

MEMÒRIA  
DEL  
CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA

1999

ÍNDIX

1. Presentació .....	2
2. Composició del Consell Valencià de Cultura .....	5
3. Memòria General del Ple .....	9
4. Informe de les Comissions .....	60
5. Informes .....	77
6. Publicacions .....	103
7. Assistència a les reunions .....	110
8. Pressupost .....	126
9. Liquidació del Pressupost .....	134
10. Observacions i Recomanacions .....	141

**PRESENTACIÓ**

Este año, como en los precedentes, el Consell Valencià de Cultura ha seguido cumpliendo su mandato estatutario.

En primer lugar quiero destacar el esfuerzo constante e imaginativo de sus miembros, que a través de las comisiones y ponencias de trabajo han dado lugar a interesantes aportaciones para la correcta gestión de nuestro patrimonio cultural.

Escuchando y reflexionando, nuestra institución va enriqueciendo su historia. Una historia en la que figuran importantes propuestas, como fueron en su día la Primera Reunión sobre Cooperación para el Proyecto del Genoma Humano, que tuvo lugar, auspiciada por nosotros, en 1988, o la recomendación para la iniciación de un Museo de las Ciencias. Tal como cuando asumimos el mandato de las Cortes Valencianas para dictaminar sobre la situación lingüística valenciana, una misión cuya trascendencia es obviamente inútil glosar.

Este año, el Consell Valencià de Cultura ha visitado el Museo Nacional de Cerámica González Martí, el Archivo del Reino, la Cartuja de Portacoeli y las obras que se están llevando a cabo en el Palacio de la Exposición de la Ciudad de Valencia. Igualmente, siguiendo esta labor de aproximación a la realidad cotidiana de la cultura en nuestra comunidad, hemos celebrado plenos en localidades tan emblemáticas como Monóvar, Morella y Játiva.

Ahora en que preocupa la innovación son de señalar las jornadas organizadas por este Consell sobre "La cultura de la Innovación y la Cooperación en la Comunidad Valenciana", que despertaron el interés de muchas organizaciones públicas y privadas, que colaboraron y participaron en el encuentro.

Toda colaboración, todo intercambio fructífero de información repercute a la larga en el aumento de la calidad de vida. Pensamos que es también cometido del Consell Valencià de Cultura, mejorar los canales de estos intercambios entre científicos y empresarios, con la ayuda de nuestra administración pública. Se trata de un objetivo vital para la Comunidad Valenciana y para España.

También ha merecido mucho trabajo e interés por varios estamentos la ponencia sobre el Museo Marítimo que esperamos concluyan sus recomendaciones en el primer trimestre del año 2000. También de gran interés es la ponencia y sugerencia de reconocer personalidades a través de la colocación adecuada de placas conmemorativas. Recomendación que esta presidencia propuso y fue aceptada por el Molt Honorable Sr. Presidente de la Generalidad Valenciana.

También la sugerencia de recoger entrevistas filmadas con personalidades de nuestro entorno, actividad sugerida y aceptada por parte del Director General de Radiotelevisión Valenciana, D. José Vicente Villaescusa Blanca.

Como se ve, tan importante como el pasado es el futuro. Desde la Primera Reunión sobre Cooperación Internacional para el Proyecto del Genoma Humano, se han organizado en el mundo muchos encuentros sobre los aspectos legales y éticos de esta gran área, en los cuales no se ha avanzado tanto como en los aspectos científicos. Aquí es donde el Consell Valencià de Cultura podría hacer una de sus más positivas aportaciones, estimulando un debate permanente sobre la ética de los descubrimientos y aplicaciones prácticas de la genética. Quizá así podría ser esta institución el catalizador valenciano de un centro internacional de reflexión dedicado a la ética del Proyecto Genoma Humano, y esto, posiblemente, podríamos hacerlo en conjunción con la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, que sigue organizando encuentros anuales sobre importantes temas científicos en este campo.

Quiero finalmente exponer dos de mis más queridos proyectos como presidente del Consell Valencià de Cultura. Se trata de ideas cuyo estudio pienso proponer a mis compañeros en esta institución.

La primera es encontrar una fórmula de comunicación con las nuevas generaciones, propiciando encuentros de nuestros consejeros con estudiantes de segunda enseñanza, como ya se inició en una primera ocasión. Creemos que la variedad de experiencias de los miembros del Consell Valencià de Cultura puede ser beneficiosa en la elección de un camino a seguir. Como ejemplo paradójico, es el que de los 19 miembros actuales cuatro son médicos y solo dos de ellos ejercen la medicina.

La segunda propuesta cuyo estudio quiero someter a la consideración de mis compañeros tiene que ver con el otro extremo de la vida; si hay que buscar fórmulas de comunicación con los jóvenes, también hay que hacer otro tanto con los que ya han llegado oficialmente al final de su vida laboral. Cada intelectual jubilado, sea científico o artista, o pertenezca a cualquier rama de las humanidades, es un pozo de experiencia potencialmente valiosísima para los que todavía se encuentran en activo. No podemos permitirnos el lujo de desaprovechar este capital intelectual. Por ello debemos estudiar una fórmula para la vinculación del Consell a estos intelectuales, quizá por medio de encuentros periódicos y para la difusión, a la sociedad de las reflexiones que estos encuentros pudieran propiciar. Se trata de un proyecto que exigiría la colaboración del Consell con nuestras instituciones culturales, públicas o privadas. Pero estoy seguro de que valdría la pena intentarlo, porque los beneficios que se derivarían a largo plazo serían considerables y nos alcanzarían a todos, del primero al último de los ciudadanos.

Santiago Grisolia  
Presidente

## COMPOSICIÓ

**ORGANS DE GOVERN.****1.- Comissió de Govern**

<b>President:</b>	Santiago Grisolfà
<b>Vicepresident:</b>	Xavier Casp Vercher (fins el 23 de desembre)
<b>Secretari:</b>	Manuel Sanchis-Guarner Cabanilles (fins el 23 de desembre)
<b>Vocals:</b>	Vicent Àlvarez Rubio (fins el 30 de desembre) Joaquín Calomarde Gramage (fins el 30 de desembre) Manuel Muñoz Ibáñez (fins el 30 de desembre) Rosa Serrano Llácer (fins el 30 de desembre)

Són nomenats, en el ple del 23 de desembre, Joaquín Calomarde i José María Morera, Vicepresident i Secretari, respectivament.

I en el Ple del 30 de desembre, són nomenats vocals Ricardo Bellveser, Ramón Lapiedra, Carmen Morenilla i Ramón de Soto.

**2. Consell Ple.**

<b>President:</b>	Santiago Grisolfà
<b>Vicepresident:</b>	Xavier Casp Vercher
<b>Secretari:</b>	Manuel Sanchis-Guarner Cabanilles Vicent Àlvarez i Rubio Manuel Bas Carbonell Ricardo Bellveser Icardo José Boronat Gisbert Joaquín Calomarde Gramage Amadeu Fabregat Mañes Enrique García Asensio Ramón Lapiedra Civera Enedina Lloris Camps Carmen Morenilla Talens José Morera Buelti Manuel Muñoz Ibáñez Vicente Muñoz Puelles Leopoldo Peñarroja Torrejón Luis Prades Perona Rosa Serrano Llácer Ramón de Soto Arándiga Ferran Torrent i Llorca



A més del Ple i de la Comissió de Govern hi ha les comissions de treball següents:

Comissió Jurídica i d'Interpretació Reglamentària  
Comissió de Promoció Cultural  
Comissió de Llegat Històric  
Comissió de les Ciències  
Comissió de les Arts  
Comissió de Publicacions (des del 24 de març. Abans era ponència)

Relació de Comissions temporals (ponències) creades per a fins concrets. Aquestes comissions temporals s'extingiran a l'acabament del treball encomanat:

#### **Museu Marítim**

President: Manuel Sanchis-Guarner Cabanilles  
Secretari: Joaquín Calomarde Gramage  
Vocals: Ricardo Bellveser Icardo  
Santiago Grisolfà  
José Morera Buelte  
Manuel Muñoz Ibáñez  
Vicente Muñoz Puelles  
Ramón de Soto Arándiga

#### **Palau de Congressos de Benacantil**

President: Santiago Grisolfà  
Secretari: José Morera Buelte  
Vocals: Joaquin Calomarde Gramage  
Carmen Morenilla Talens  
Ramón de Soto Arándiga

#### **Dansa i Universitat**

President: Ramón de Soto Arándiga  
Secretària: Carmen Morenilla Talens  
Vocals: Joaquin Calomarde Gramage  
Ramon Lapiedra Civera  
Santiago Grisolfà  
Enedina Lloris Camps



**Logotip del CVC**

President: Santiago Grisolía  
Secretari: Vicente Muñoz Puelles  
Vocals: Enedina Lloris Camps  
José Morera Buelti  
Manuel Muñoz Ibáñez  
Luis Prades Perona

**Plaques Commemoratives**

President: Vicente Muñoz Puelles  
Secretari: Manuel Muñoz Ibáñez  
Vocals: Santiago Grisolía  
Luis Prades Perona  
Manuel Sanchis-Guarner Cabanilles  
Ramón de Soto Arándiga

**Horta**

President: Santiago Grisolía  
Secretari: Carmen Morenilla Talens  
Vocals: Vicent Álvarez Rubio  
Manuel Bas Carbonell  
Joaquín Calomarde Gramage  
José Morera Buelti  
Manuel Muñoz Ibáñez  
Ramón de Soto Arándiga

MEMÒRIA GENERAL DEL PLE

## CALENDARI DE PLENS 1999

Durant 1999 el Consell Valencià de Cultura tingué les seues sessions plenàries en les dates següents:

29 de gener  
26 de febrer  
26 de març  
30 d'abril  
28 de maig  
16 de juliol  
1 d'octubre, extraordinària  
21 d'octubre  
2 de novembre, extraordinària  
26 de novembre  
23 de desembre  
30 de desembre, extraordinària

## ACORDS

### Ple del 29 de gener

#### **Elecció d'un membre del Consell Valencià de Cultura per a formar part del Consell Assessor del Consorci de Museus de la Generalitat Valenciana**

A proposta del Sr. Morera Buelti abonada pel Sr. Bellveser Icardo, és elegit per al càrrec el nou conseller Sr. Muñoz Puelles.

#### **Designació de vocals per a formar part dels jurats dels premis Ciutat de València**

A proposta del Sr. Grisolí, l'elecció recau sobre els consellers següents:

Premi Roís de Corella de poesia en valencià	Leopoldo Peñarroja
Premi Vicente Gao de poesia en castellà	Ricardo Bellveser
Premi Constantí Llombart de narrativa en valencià	Carmen Morenilla
Premi Blasco Ibáñez de narrativa en castellà	Manuel Bas
Premi Eduard Escalante de teatre en valencià	José María Morera
Premi Gil-Albert d'assaig en castellà	Vicente Muñoz Puelles

#### **Informe sobre les alqueries de Campanar**

L'informe, aprovat per la Comissió de Llegat Històric i Artístic i presentat pel Sr. Bas Carbonell, president de la comissió, és aprovat amb el compromís d'esmenar-lo en atenció a les observacions fetes pel Sr. Bellveser Icardo sobre la redacció del document.

#### **Informe sobre la conservació de l'Església de la Sang i l'Ermita de Sant Ramon, de Vilafamés**

Presenta l'informe el seu redactor, Sr. Álvarez Rubio. S'aprova a falta d'incorporar-hi l'afegit suggerit pel Sr. Bellveser Icardo en el sentit de demanar a la Generalitat Valenciana que assumisca l'obligació d'encarregar-se directament de les obres necessàries.

#### **Informe sobre el projecte de prolongació de l'avinguda Blasco Ibáñez de València i la seua incidència en el barri del Cabanyal**

El Sr. Bas Carbonell llig l'informe aprovat per la comissió (de dos que se n'hi presentaren, un de seu i un altre dels consellers Sr. Álvarez Rubio i Sra. Morenilla Talens).

El Sr. Grisolfà proposa ajornar el tractament de l'assumpte, i la redacció d'un informe definitiu, fins al moment que el Consell siga consultat institucionalment, com serà preceptiu si es pretén actuar sobre la trama urbana del Cabanyal.

Després de diverses intervencions, es decidix sotmetre a votació les propostes següents:

Que s'ajorne en els termes proposats pel Sr. President:

Vots a favor:	15
En contra:	5

Que el President de la institució inste les autoritats municipals a acceptar l'associació Salvem el Cabanyal com a interlocutor en la discussió dels projectes sobre este assumpte. Després d'una primera votació en què els vots queden empatats, la segona votació dona el resultat següent:

Vots a favor:	6
En contra:	12
En blanc	2

La Sra. Morenilla Talens demana que l'informe presentat per ella i pel Sr. Álvarez Rubio sobre este assumpte conste com a vot particular. El Sr. Álvarez Rubio se suma a la demanda. El Sr. Lapidra i Civera i la Sra. Serrano Llàcer manifesten la seua adhesió al text del mateix informe.

## Ple del dia 26 de febrer

### Introducció del Sr. President

El Sr. Grisolia diu als consellers i als representants dels mitjans de comunicació presents en la sala:

*Como saben, en nuestra reunión del pasado 29 de enero anuncié que la presente sesión del Pleno se celebraría a puertas cerradas, sin convocatoria a los medios de comunicación. Posteriormente, las informaciones aparecidas en la prensa sobre los asuntos a tratar en esta sesión me han decidido a cambiar de opinión y a convocar a los medios informativos. Me ha decidido a ello eliminar cualquier duda sobre la transparencia de los trabajos y debates de este organismo.*

*Por lo tanto, saludo a los periodistas presentes, y les ruego que se atengan, en sus informaciones, a aquello que oigan por sí mismos en estas reuniones y a los documentos hechos públicos por esta institución, en pro de la buena marcha de todos nuestros trabajos.*

### Recordatori del marc legal i reglamentari, pel Sr. Álvarez Rubio

El Sr. Álvarez exposa, per acord prèc per la Comissió de Govern, unes consideracions generals sobre les limitacions establertes per les normes legals (Llei del Consell Valencià de Cultura, Reglament i altres) als canvis en l'organització i en el funcionament de les comissions de la institució. Cal entendre que la norma bàsica de funcionament del Consell és la seua Llei de creació, segons la qual es tracta d'una institució consultiva i assessora, sense capacitat executiva. L'estructura bàsica del Consell la formen els seus òrgans de govern: el Ple, amb les màximes competències decisòries; la Comissió de Govern, encarregada de la gestió administrativa i pressupostària; i el President (òrgan unipersonal, l'únic que té la facultat d'exercir la representació externa de la institució, i encarregat de vetllar pel compliment dels acords del Ple). Els altres elements, no òrgans, de la institució, són les comissions informatives, tant temporals com permanents, la funció única de les quals és assessorar les decisions del Ple sobre les qüestions sotmeses a la consideració del Consell i sobre els possibles projectes a assumir.

Tota modificació del Reglament d'organització i funcionament del Consell Valencià de Cultura proposada per la institució ha de ser aprovada pel Consell de la Generalitat, que és qui l'emet, assessorat pel seu Consell Jurídic consultiu pel que fa a l'adequació del text proposat a les normes legals superiors. A part, és un procés molt llarg. Finalment, el Ple pot crear comissions noves, però no pot suprimir-ne cap sense la prèvia modificació del Reglament.

### **Informe sobre les publicacions**

La Sra. Serrano informa que els ponents de publicacions continuen treballant en el document de bases de la política editorial del Consell.

El Sr. Grisolfà proposa la constitució formal de la Comissió de Publicacions, amb ell com a president, el Sr. Bas com a secretari, i el Sr. Morera, la Sra. Serrano i el Sr. Torrent com a ponents. El Ple aprova la proposta.

### **Presentació, pel Sr. Secretari, de les diverses propostes rebudes**

El Sr. Sanchis-Guarner presenta un document de síntesi dels sis escrits amb propostes sobre l'organització i el funcionament de la institució fets arribar a l'oficina del secretari per diversos consellers: Sr. Bas, Sr. Calomarde, Sra. Serrano, Sr. Álvarez, Sr. Sanchis-Guarner i Sr. Bellveser. Proposa tractar cada una de les propostes per separat segons l'agrupació que n'ha fet en el document de síntesi.

Els debats sobre les propostes examinades una a una porten a l'adopció dels acords següents:

1. *Que la Comissió de Govern no és una comissió informativa sinó un òrgan de govern, i per tant no compta en la limitació de la participació dels consellers a tres comissions.*

El Ple se'n dona per assabentat, i ho fa constar en l'acta. La Comissió Jurídica i d'Interpretació Reglamentària en redactarà un informe tècnic.

2. *Es proposa la creació d'una comissió de relacions amb les Corts Valencianes, i la d'una comissió de seguiment del dictamen sobre el valencià emés pel Consell.*

El Ple desestima les dos propostes de creació de comissions. El President és l'únic òrgan amb funcions de representació institucional, i el Ple li reconeix el dret a triar personalment entre els consellers els seus assessors en les relacions amb les Corts Valencianes. L'aplicació del dictamen sobre el valencià és matèria parlamentària i governativa.

3. *Es proposa que la Comissió pel projecte de museu marítim de València passe a ser una ponència de la Comissió de Promoció Cultural.*

S'aprova amb 12 vots afirmatius, 5 de negatius i 1 abstenció, i que la ponència a crear siga mixta (és a dir, oberta a la participació dels consellers no membres de la Comissió de Promoció Cultural).

4. *Que les sessions del Ple siguen públiques.*

S'aprova, i que en casos eventuais de sessions a porta tancada el President n'informe posteriorment en una roda de premsa.



5. *Que les comissions, tant les permanents com les temporals, elaboren plans anuals de treball, que en responguen al final de cada exercici i que es dissolguen en l'ocasió, per constituir-se novament en la primera sessió de l'exercici següent si el Ple així ho acorda.*

S'acorda que les comissions presenten balanços anuals al final de cada exercici.

6. *Que la Comissió de Promoció Cultural s'encarregue, amb competència executiva, de la gestió de tots els projectes sorgits a iniciativa de les diverses.*

El Ple desestima la proposta.

#### **Ajustos eventuais en la composició de les comissions**

Només la Comissió de Promoció Cultural excedix en un el nombre màxim acordat de deu membres. S'aprova que, en cas que cap d'ells no hi renunciï, en la vinent sessió del Ple se'n designe un per insaculació.

S'aprova la integració, a petició pròpia, del Sr. Muñoz Puelles en la Comissió de les Arts i en la Comissió de les Ciències.

#### **Discussió sobre la conveniència o no d'un logotip del Consell Valencià de Cultura**

S'aprova, per majoria (12 vots), la conveniència d'adoptar un logotip propi de la institució, i d'estudiar la millor manera d'encarregar-ne i elegir-ne un. Se'n faran càrrec la Sra. Lloris, el Sr. Morera, el Sr. Muñoz Ibáñez i el Sr. Prades.

#### **Aprovació, si pertoca, de la liquidació del pressupost de 1998**

S'ajorna el tractament del punt en absència del tècnic encarregat d'explicar la liquidació del pressupost.

#### **Aprovació, si pertoca, del pressupost de 1999**

S'ajorna el tractament del punt en absència del tècnic encarregat d'explicar el pressupost.

#### **Nomenament d'un membre representant del Consell Valencià de Cultura en la Fundació per a la Investigació de l'Hospital Clínic Universitari de València**

El Sr. Grisolfà proposa el nomenament del Sr. Sanchis-Guarner. S'aprova.

## Ple del 26 de març

Sala de Justícia, Ajuntament de Morella.

El Sr. Grisolfà agraeix l'amabilitat del Sr. Alcalde de Morella, Joaquim Puig, i dels membres de la Corporació que ens acompanyen, així com el públic assistent.

El Sr. Grisolfà dóna la paraula al Sr. Alcalde de Morella.

### Salutació del Sr. Joaquim Puig, Alcalde de Morella

Excm. Senyor President del Consell Valencià de Cultura, admirat i benivolgut Santiago Grisolfà, Ilustres consellers. Senyores i senyors.

Siguen molt benvinguts a esta xicoteta ciutat del nord de la Comunitat que avui vos acolleix amb goig i amb satisfacció per la vostra presència i per la decisió de celebrar un ple de la primera institució cultural que estableix el nostre estatut, ací entre nosaltres. Haurà de permetre'm, President, que l'inici d'estes breus paraules vagen adreçades com a testimoni de record i estima a un jove actor d'esta comarca que avui ens ha deixat. Carles Pons, autor teatral, pedagog, actor, persona vinculada al quefer cultural d'estes terres, comptarà sempre amb el nostre reconeixement i amb la nostra estima.

Esta sala del Justícia que avui ens reuneix, és el símbol del que fou un temps d'esplendor, d'un creixent dinàmic en l'urbanisme, en l'economia i en la vida de Morella. Els primers segles de l'antic Regne de València van significar almenys sobre el paper els moments més potents de la ciutat. Lluny, molt lluny queden aquells dies que esta ciutat era capdavantera, segona ciutat del Regne. Este segle que va tancant la porta, ha estat un seguit de desencants, sangries demogràfiques, accelerades decadències que ha afectat gairebé tot l'interior valencià. Morella ha sofert una crisi permanent per la inadaptació als nous canvis, per impossibilitat de fer front a les transformacions, per tantes absències i buits alhora d'entendre la cohesió territorial, el propi concepte humà i social de l'espai.

Tanmateix, ha estat el legar cultural en un sentit ample i no només del patrimoni arquitectònic, el referent d'una nova situació. S'han creat noves expectatives, s'aturat la emigració constant, s'endivina un horitzó possible. Eixe horitzó possible que ens allunye del fatalisme en el que esta comarca ha estat de vegades instal·lada, tanmateix, necessita el suport de les institucions invertint per recuperar el patrimoni, creant condicions de vida que garanteixquen la igualtat d'oportunitats en l'accés a l'educació i a la salut dels ciutadans d'ací, encoratjant un procés sincer de reequilibri territorial al si del nostre país. Vostés són coneixedors de la dicotomia que existeix entre les comarques litorals i l'ampla franja de l'interior. De vegades pareix que l'autopista o la línia del ferrocarril assenyalen una frontera socioeconòmica.

El creixement sostenible de la nostra Comunitat exigeix un compromís de les nostres institucions en una política de superació efectiva dels desequilibris. No ens podem permetre ni la desertització ecològica ni demogràfica.

Per a Morella, la cultura és la palanca del renaixement. L'objectiu d'aconseguir la nominació per part de la Unesco de Patrimoni de la Humanitat forma part d'una estratègia de desenvolupament on és tan transcendent la fita com el camí. La proposta suma protecció del patrimoni, posada en valor, respecte pels propis valors, noves ocupacions, una nova imatge de qualitat. En el moment actual de l'elaboració del dossier de la candidatura i al temps que agraeix el recolzament del Consell Valencià de Cultura des del primer moment, ens agradaria, President, que pogueren considerar la possibilitat de realitzar un informe del Consell Valencià de Cultura de suport a la candidatura.

Senyor President, senyores i senyors, gràcies pel reconeixement que han fet amb la seua presència a la nostra ciutat.

Volem tindre futur.

#### **Salutació del Sr. Santiago Grisolí, President del CVC**

El Sr. Grisolí llig el document que figura en la present acta com Annex 3 on dóna les gràcies per l'acollida, i que des del Consell farà tot el que siga possible perquè siga declarada Morella Patrimoni de la Humanitat.

El Sr. President i el Sr. Secretari diuen que cal, d'acord amb el nou Reglament vigent, que un conseller de la Comissió de Promoció Cultural ixca de la comissió per insaculació, ja que cap ha presentat la seua renúncia a formar part, i en este moment ser onze.

El Sr. Morera Buelti diu que en l'acta de la sessió anterior que hui hem aprovat s'acorda que si cap conseller de la Comissió de Promoció Cultural renuncia a formar part, en la sessió vinent del Ple se'n designe un per insaculació. A més el Reglament fa mesos que està aprovat. No té tanta importància pertanyer a una comissió o altra.

El Sr. Grisolí reconeix la seua responsabilitat, però creia que no feia falta que figurara en l'orde del dia quan el Reglament ho diu; cal complir el que hem aprovat.

El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles proposa modificar l'orde del dia perquè figure l'insaculació.

La Sra. Serrano Llàcer argumenta que tot i no figurar en l'orde del dia, caldria que es fera. Els arguments donats són dilatoris per no complir acords. Es va dir de fer-ho de manera voluntaria al si de la comissió i no s'ha fet. Ara bé, no hi està el president de la comissió, i tal vegada caldria ajornar-ho a un pròxim ple.

El Sr. Grisolia es pregunta per a qué es prenen acords, per no complir-los?

El Sr. Bas Carbonell és de l'opinió que caldria tractar-ho en un pòxim ple, i donar temps a que la comissió ho estudiara de nou.

El Sr. Morera Buelti diu que la comissió ha tingut temps suficient per decidir-se. Tots sabem que en el present Ple es faria l'insaculació.

El Sr. Grisolia diu que els acords es prenen per complir-los. Decidís si no hi està ningú en contra, a excepció del Sr. Boronat Gisbert, realitzar l'insaculació.

S'extrau un nom de la bossa, es posca en un sobre que es tanca, i el Sr. Grisolia i el Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles firmen en ell per ser-li entregat al president de la comissió, Sr. Bellveser Icardo.

### **Informe sobre el Museu Nacional de Ceràmica Gonzalez Martí**

El Sr. President dóna la paraula al Sr. Bas Carbonell, que amb el Sr. Calomarde Gramage han visitat el Museu de Ceràmica i han realitzat l'informe que es llig .

La Sra. Serrano Llàcer que coneixia l'informe es dóna compte ara a l'escoltar-lo i recordar la visita realitzada anteriorment que existix poc espai per exposició, a més no enten com el Patronat fa anys que no es reunís. Alaba l'informe presentat però considera oportú que el Consell encarregue un altre informe a un expert en museística.

El Sr. Grisolia li preocupa que, d'acord amb l'informe, "el director del centro, intentó disipar dichas inquietudes", ja que vol dir que continua amb el mateix criteri.

El Sr. Bas Carbonell diu que, efectivament, en la part noble de l'edifici hi haurà poques peces de ceràmica i que estan esperant el mobiliari. Està d'acord amb el Sr. President en que és important recuperar la memòria històrica: conjuntar la ceràmica amb l'edifici, encara que la corrent museística actual va per altres indrets.

El Sr. Álvarez Rubio veu que l'informe arreplega preocupacions sobre el patrimoni històric cultural, i que l'autogovern ens permet millorar el patrimoni. I no podem els valencians renunciar al nostre patrimoni. La titularitat del museu és estatal però la gestió tindria que ser valenciana, cal insistir en que siga portada a cap per la Generalitat Valenciana. la Llei de Patrimoni, en l'article 70, parla del sistema de museus valencians, dels propis i d'aquells que ha sigut transferida la gestió a la Generalitat Valenciana.

El Sr. Prades Perona demana que el director del museu ens informe del pla museogràfic, ja que seria important conèixer les directrius.

El Sr. Morera Buelti suggerix la possibilitat de demanar a la Direcció General del Ministeri de Cultura el pla director museogràfic i museològic per obtindre més informació. I que cal donar resposta a la demanda que ha fet el Sr. Alcalde de Morella, Joaquim Puig, respecte a que el Consell Valencià de Cultura realitze un informe que done suport a la documentació que està preparant l'Ajuntament de Morella per ser declarada Patrimoni de la Humanitat.

El Sr. Muñoz Ibáñez no és partidari de demanar res al Ministeri ja que creu que el pla directriu no pot ser discutit ni esmentat per la nostra institució, sinó pel Parlament. Ara bé si som competents per demanar que es reunisca el Patronat o per demanar formar part d'ell. No podem anar més enllà de les nostres competències, i recolça l'informe presentat.

El Sr. Grisolí arreplega les distintes opinions i creu que cal anar pas a pas, però no perdre el temps. Proposa que la ponència continue treballant i demanarà al

Ministeri que reunisca el Patronat, ja que una sola persona no pot tindre tota la responsabilitat. Respecte la proposta del Sr. Morera existix un problema de temps ja que el Director General de la UNESCO li s'acava prompte el mandat. Per tant cal posar-se a treballar ja en companyia de l'Ajuntament, més encara quan el Consell Valencià de Cultura va aprovar adherir-se a la candidatura de que Morella fora declarada Patrimoni de la Humanitat en un ple anterior. Recomana a l'Ajuntament que busquen la col.laboració del Sr. Bas Carbonell ja que ell té experiència perquè treballà en la declaració de la Llotja com a Patrimoni de la Humanitat.

El Sr. Bas Carbonell diu que el Sr. Grisolí és fonamental per la seua amistat amb el Director General de la UNESCO.

El Sr. Grisolí diu que cal col.laborar tots amb el responsable de la declaració per part de l'Ajuntament de Morella.

#### **Aprovació, si pertoca, de la liquidació del pressupost de 1998**

S'aprova per unanimitat la liquidació del pressupost de 1998.

#### **Aprovació, si pertoca, del pressupost de 1999**

S'aprova per unanimitat el pressupost de 1999.



### Ple del 30 d'abril.

El Sr. President es referix a les còpies de l'esborrany de la Memòria 1998 distribuïdes als consellers perquè en revisen el text i, en sessions de comissió, l'estudien i completen amb les modificacions i afegits que consideren convenients, i incloquen també les seues aportacions al document d'Observacions i Recomanacions. El text final haurà de ser aprovat pel Ple abans de presentar-lo al President de la Generalitat.

*Comissió Jurídica i d'Interpretació reglamentària.*- Com a president de la comissió, el Sr. Álvarez Rubio presenta l'informe de la seua última sessió, la primera des d'abril de 1998, convocada per estudiar dos qüestions: 1) si la Comissió de Govern ha de considerar-se una comissió com les altres i entrar en el còmput del total de tres comissions a les quals por pertànyer cada membre, o si la norma citada es referix únicament a les comissions informatives i no és aplicable a esta comissió en tant que òrgan de govern; i 2) si la vigent Llei de patrimoni cultural valencià afecta les actuacions del Consell Valencià de Cultura. Les conclusions a qué va arribar la comissió es fan constar en l'informe corresponent, que s'adjunta. L'informe, amb les seues conclusions, són acceptats pel Ple.

El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles, president de la Ponència del Museu Marítim creada en el si de la Comissió de Promoció Cultural, comunica que la ponència està rebent les visites de diversos informadors externs, dins de l'actual fase de treball de la ponència, consistent en la recollida d'informació. Els últims informadors rebuts han estat el director del Pla Estratègic de València, i el director i la directora d'investigació del Museo Naval de Madrid, als quals seguirà la visita d'informadors del Museu Marítim de Barcelona.

Posteriorment, la ponència estudiarà el possible emplaçament del museu a crear, i finalment convocarà unes jornades informatives per a la captació d'entitats que vulguen formar el patronat del museu.

El Sr. Álvarez Rubio pregunta al Sr. Sanchis-Guarner si la Ponència del Museu Marítim no té el seu informe per escrit, a fi d'incloure'l en la documentació adjunta a l'acta. El senyor secretari contesta que en el moment que la ponència dispose de l'informe escrit, el passarà al president de la Comissió de Promoció Cultural, a la qual pertany la ponència.

A proposta de la Comissió de Promoció Cultural, presentada pel Sr. De Soto Arándiga, el Ple acorda la creació d'una ponència per a l'estudi de les titulacions superiors de música, teatre i dansa, i de la possibilitat de concedir-los rang universitari, formada pels consellers: Sr. Calomarde Gramage, Sr. Lapiedra i Civera, Sra. Lloris Camps, Sra. Morenilla Talens i Sr. De Soto Arándiga. Es demanarà la col·laboració amb la ponència del director del Conservatori Superior de Música de Castelló de la Plana, Sr. Salvador Seguí.

*Comissió de les Arts.*- El Sr. Prades Perona, president de la comissió, llig l'informe presentat sobre la seua última sessió, el qual s'adjunta a l'acta.

El Ple acorda la creació d'una ponència de la Comissió de les Arts amb la missió d'estudiar els termes de la convocatòria d'un concurs per a adjudicar la creació de la imatge corporativa del Consell Valencià de Cultura.

*Comissió de les Ciències.*- El Sr. Lapiedra, president de la comissió, presenta l'informe corresponent a la seua última sessió, el qual s'adjunta a l'acta. El consell rector de les jornades sobre "La cultura de la innovació i la cooperació a la Comunitat Valenciana" que prepara la comissió es constituirà el dia 6 de maig a l'Hotel Astoria de València i serà seguit d'una roda de premsa.

El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles comunica l'adjudicació per concurs a l'empresa Audisystem d'un servici d'auditoria del funcionament administratiu del Consell Valencià de Cultura.

S'ha acordat imprimir la Llei i el nou Reglament d'organització i funcions del Consell Valencià de Cultura. El Ple acorda que la Comissió de Publicacions s'encarregue del disseny de la publicació.

De les obres a fer en la segona planta de la seu de la institució, destaquen la intervenció sobre l'embigat i el nou cablejat elèctric i de comunicacions.

S'encarregarà un projecte de disseny del jardí de la seu.

S'ha adjudicat una campanya de publicitat de les publicacions de la institució coincident amb la Fira del Llibre.

Hi ha diverses visites projectades: a l'Arxiu del Regne i el Palau de l'Exposició de València, als porxets de l'església de Sant Joan del Mercat de València, a la cartoixa de Portaceli i a la casa de Joan Fuster a Sueca. El Sr. Grisolí es compromet a proposar les dates d'estes visites per a la seua aprovació pel Ple, i anuncia que convidarà el conseller de Cultura, Educació i Ciència a visitar oficialment el Consell Valencià de Cultura.



## **Ple del 28 de maig**

### **Preparació de la Memòria 1998:**

*“Les anuncio que en la reunió del Pleno que se convocarà para el día 30 de julio deberemos aprobar el texto definitivo de la Memoria de 1998 y del documento de Observaciones y recomendaciones.*

*“Por ello, les ruego que antes del día 1 de julio los presidentes de cada comisión entreguen en Secretaría, por escrito, las correcciones y aportaciones previamente acordadas en sus reuniones. Para ello, durante el próximo mes de junio cada uno de ustedes deberá llevar sus aportaciones propias a las reuniones de las comisiones a las que pertenezca.*

### **Distincions de la Generalitat al Mèrit Cultural:**

*“Como saben, todos los años esta institución debe elevar a la Presidencia de la Generalitat sus propuestas para la concesión de las Distinciones al Mérito Cultural.*

*“Ya saben que la mejor manera de proceder es proponer sólo dos candidaturas: una de Ciencias y la otra de Letras.*

*“Yo mismo propondré un par de nombres en la Comisión de Ciencias, y les ruego que durante el mes de junio cada comisión estudie sus propuestas particulares y los presidentes respectivos me las hagan llegar.*

*“Finalmente, intentaré reducir el número de candidatos propuestos a sólo dos, que consensuaré con ustedes antes de la sesión del Pleno del 30 de julio, en la que deberíamos aprobar la propuesta conjunta de la institución”.*

## Ple del 16 de juliol

En sessió a porta tancada prèvia a la sessió oberta ordinària, el ple del Consell Valencià de Cultura ha acordat proposar a la Presidència de la Generalitat Valenciana la concessió de la Distinció de la Generalitat Valenciana al Mèrit Cultural al pintor Juan Genovés i a l'historiador Antonio Mestre.

El Sr. Grisolí fa diverses propostes al ple:  
Que el ple faça públic el seu condol per la mort del compositor Joaquín Rodrigo. S'aprova.

Dirigir una carta al ministre de Cultura expressant-li la preocupació del Consell Valencià de Cultura per la demora en la constitució del patronat del Museu Nacional de Ceràmica González Martí, i recordant-li que la directora general de Patrimoni Artístic de la Generalitat Valenciana va proposar en el seu dia la participació del Consell Valencià de Cultura en el dit patronat. S'aprova.

Dirigir una carta a l'alcaldeessa de València suggerint-li el condicionament de la vora dreta del riu Túria en el tram comprés entre el palau del Temple i el pont de la Trinitat. S'aprova.

### **Aprovació, si pertoca, de la Memòria de 1998**

El ple aprova la Memòria 1998 del Consell Valencià de Cultura.

### **Informe sobre el procés de declaració de B.I.C. de l'església de l'Àngel Custodi de la Vall d'Uixó**

El Sr. Peñarroja Torrejón, autor de l'informe, l'exposa a la consideració del ple. Proposa que el Consell Valencià de Cultura sol·licite al Ministeri de Cultura la catalogació de l'edifici com a B.I.C. i a la Direcció General de Patrimoni Artístic que s'interesse per la necessitat de prendre mesures per a evitar-ne el deteriorament.

### **El Informe i aprovació, si pertoca, de la resolució de la ponència "Ensenyaments artístics i universitat"**

La Sra. Morenilla Talens, membre de la ponència, llig el document de conclusions que se sotmet a la consideració del ple.

El Sr. Garcia Asensio demana que la ponència contemple el cas dels estudis superiors de música. La Sra. Morenilla Talens oferix incloure'n la menció en el text.

El ple aprova el document amb l'afegit proposat.

**Informe sobre la possible redacció d'un projecte sobre la retolació i homologació de plaques commemoratives de personatges i esdeveniments en edificis de la ciutat de València**

Presenta i llig la proposta el seu autor, Sr. Muñoz Puelles. Després d'una extensa discussió, el president suggerix, i s'accepta, que, com en ocasions anteriors, el conseller Sr. Muñoz Puelles, com a autor de la proposta, s'encarregue de desenvolupar-la tal com li parega convenient per a elevar-la posteriorment a les autoritats que pertoque.

**Aprovació, si pertoca, de les bases de convocatòria d'un concurs públic per al disseny del logotip del Consell Valencià de Cultura**

El Sr. Álvarez Rubio, redactor de les bases com a president de la Comissió Jurídica i d'Interpretació Reglamentària, les exposa a la consideració del ple. S'acorda aprovar-les amb l'esmena que el termini per a l'execució de l'encàrrec una vegada adjudicat haurà de ser de dos mesos.

*Comissió de Llegat Històric i Artístic.*- N'informa el president de la comissió, Sr. Bas Carbonell. No hi ha hagut temps per a redactar l'informe de l'última reunió, de juliol. En la reunió de juny s'aprovaren els informes presentats sobre l'església de l'Àngel Custodi de la Vall d'Uixó i sobre l'església vella del Genovés. La comissió està treballant en els informes sobre la sol·licitud de canvi del topònim Aras de Alpuente i sobre el projecte de construcció d'un palau de congressos al tossal alacantí del Benacantil, en l'estudi d'un informe del Sr. Calomarde Gramage sobre la Casa de les Roques de València, i en l'estudi de la constitució d'una ponència de seguiment de les accions per a la protecció i la difusió de l'edifici de la Llonja de València.

La Sra. Serrano Llàcer, secretària de la comissió, exposa l'informe sobre l'església vella del Genovés redactat per ella i pel Sr. Álvarez Rubio. S'acorda dirigir una carta a la Direcció General de Patrimoni Artístic suggerint que s'interesse per la protecció de l'edifici, aprofitable per a diversos usos públics.

### **Ple del dia 1 d'octubre**

S'ha rebut un escrit del ministre d'Educació i Cultura anunciant que el president del Consell Valencià de Cultura formarà part, com a tal, del Patronat del Museu Nacional de Ceràmica González Martí. El Sr. Grisolí ha enviat un escrit d'acceptació.

El Sr. Grisolí proposa presentar la candidatura del membre de la institució Sr. Enrique Garcia Asensio al Premi Fundación Guerrero de Música. S'acorda. El president aprofita l'ocasió per a comunicar l'excusa d'assistència del Sr. Garcia Asensio a la present reunió, per motius professionals.

A proposta del president, s'acorda dirigir un escrit a la presidenta de les Corts Valencianes per suggerir que l'any que ve es declare "Any Borja".

S'ha dirigit un escrit al ministre d'Educació i Cultura fent-li observar la demora en les obres del Museu de Belles Arts Sant Pius V.

Finalment, el president presenta al plenari el programa de les jornades "La cultura de la innovació i la cooperació a la Comunitat Valenciana", que es faran els dies 17 i 18 de novembre d'enguany, i la Sra. Morenilla Talens explica les diverses gestions fetes per a la preparació de les jornades.

#### **Aprovació, si pertoca, de l'informe sobre el canvi de denominació del municipi d'Aras de Alpuente**

L'informe, dividit en dos parts redactades i exposades davant del plenari pels autors respectius, el Sr. Bas Carbonell i el Sr. Peñarroja Torrejón, i que convé a acceptar la supressió del segon terme de la denominació actualment oficial, és aprovat.

#### **Aprovació, si pertoca, de l'informe sobre el projecte de construcció d'un palau municipal de congressos d'Alacant**

Alguns consellers declaren no disposar de prou informació per a pronunciar-se sobre l'informe. S'inicia un debat, al final del qual, a proposta del secretari, es fa una votació prèvia sobre la conveniència o no de votar en esta sessió l'aprovació de l'informe, o d'ajornar-la fins al moment que tots els consellers hagen disposat de temps per a consultar la documentació, amb el resultat de 8 vots a favor de la votació immediata i 10 a favor de l'ajornament.

El president anuncia que, en conseqüència, l'informe es votarà en una sessió plenària extraordinària que convocarà en un terme aproximat de deu dies. El secretari anuncia que la documentació pertinent estarà dipositada en el despatx del vicepresident a disposició de tots els consellers.

**Aprovació, si pertoca, de l'informe sobre la Casa de les Roques de València**

L'informe, presentat pel seu autor, Sr. Calomarde Gramage, recomana convertir la Casa de les Roques en un museu del Corpus valencià, possiblement formant part d'un més general museu històric de la ciutat. S'aprova que es farà arribar a l'alcaldeessa amb còpia per a la regidora de Cultura.

**Proposta de membres per a formar part dels jurats dels premis promoguts per l'Ajuntament de València**

S'acorda que formen part dels jurats els consellers següents:

Narració en valencià	Sr. Boronat Gisbert
Narració en castellà	Sr. Bas Carbonell
Poesia en valencià	Sr. Peñarroja Torrejón
Poesia en castellà	Sr. Bellveser Icardo
Teatre	Sra. Morenilla Talens

**Designació de tres membres perquè formen part del jurat del concurs del logotip de la nostra institució**

S'aproven les designacions del Sr. Prades Perona, el Sr. Muñoz Ibáñez i el Sr. Muñoz Puelles.

**Creació d'una ponència per a l'estudi dels problemes de conservació de l'Horta de València**

S'acorda convocar una sessió extraordinària del ple després que els membres hagen examinat la documentació existent, amb la possibilitat que en la sessió es decidisca la creació d'una ponència específica. Es recomana a tots que prèviament a la sessió facen arribar al secretari els seus suggeriments per escrit.

**Proposta sobre el projecte per a la col·locació de plaques commemoratives**

A continuació de l'exposició del Sr. Muñoz Puelles, autor de la iniciativa, s'acorda crear una ponència mixta per a l'estudi de la viabilitat del projecte, composta pel Sr. Muñoz Ibáñez, el Sr. Muñoz Puelles, el Sr. Prades Perona, el Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles i el Sr. De Soto Arándiga.

## Ple del dia 21 d'octubre

### Estudi, discussió i aprovació, si pertoca, de l'informe sobre el projecte de construcció del Palau Municipal de Congressos d'Alacant

Primerament, el secretari Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles exposa els elements de la documentació examinada: un plànol i vista general del projecte arquitectònic (per a la construcció d'un palau de congressos en el tossal del Benacantil de la ciutat d'Alacant), el projecte bàsic aprovat per l'Ajuntament d'Alacant, i la documentació presentada per la plataforma cívica Salvem el Benacantil. L'informe presentat per la Comissió de Llegat Històric i Artístic sobre el projecte i sobre l'emplaçament que s'hi preveu per al palau a construir no s'ha repartit en esta sessió perquè ja va ser inclòs en la documentació de la sessió plenària del dia 1 d'octubre passat. També s'han rebut cartes al president de la institució, al de la Comissió de Llegat Històric i Artístic i als membres, del membre de Salvem el Benacantil Sr. Manuel Ayús, i una carta oberta al Consell Valencià de Cultura del Sr. Pascual Sala, també de la plataforma Salvem el Benacantil.

El secretari llig el següent document, presentat per alguns consellers com a qüestió prèvia a la sessió:

"Davant del debat produït en la premsa entre un dels ponents de l'informe del Benacantil i el secretari general d'esta institució, i pel fet que no es tracta de la primera ocasió en la qual l'il·lustre company Vicent Álvarez revela a un diari els mètodes de treball i processos d'elaboració dels informes, i fins i tot es permet adjectivar despectivament l'opinió d'altres companys, els consellers sotassignats volem mostrar la nostra preocupació per estos fets i expressar el nostre rebuig a les actituds insolidàries i intolerants. Preguem a la presidència de la institució que prenga les mesures adequades perquè no tornen a repetir-se circumstàncies com la que ens ocupa. València, 21 d'octubre de 1999. Signen: Bellveser, Ricard; Calomarde, Joaquín; Muñoz, Manuel; Soto, Ramón de."

El Sr. Álvarez Rubio recorda al president que la inclusió d'una qüestió a tractar fora de l'orde del dia necessita la prèvia acceptació unànime del ple i el registre previ de l'entrada del document en la institució. Es fa notar al Sr. Álvarez Rubio que el document ha estat registrat hui mateix, i ell en demana una còpia, en virtut del caràcter públic que conferix a tot document el seu pas pel registre d'entrada.

El president recorda que la sessió s'ha convocat únicament per a tractar el punt únic de l'orde del dia més amunt copiat, i insta els consellers a concentrar-se en la qüestió.

El Sr. Álvarez Rubio presenta el document en discussió: l'informe redactat per ell mateix i el Sr. Prades Perona, i assumit per la Comissió de Llegat Històric i Artístic, a la qual havia estat encarregat per la Comissió de Govern en virtut d'un acord pres en la seua sessió de novembre



de 1998, sobre el projecte de construcció d'un palau de congressos en el tossal del Benacantil, d'Alacant. Fa observar que es tracta d'un informe, i no d'un dictamen. El projecte, sol·licitat pel president de la Comissió de Llegat Històric i Artístic a l'Ajuntament d'Alacant, arribà a la seu d'este Consell el 25 de febrer de 1999. En el projecte es feia referència a modificacions efectuades a conseqüència d'un informe tècnic de la conselleria de Cultura, Educació i Ciència. La comissió va sol·licitar informació addicional a l'Ajuntament d'Alacant i, a part, els membres d'esta Sr. Álvarez Rubio i Sr. Prades Perona visitaren la ciutat i l'emplaçament previst per a la construcció. El passat 14 de maig la comissió va rebre en audiència l'arquitecte autor del projecte, el regidor d'urbanisme de l'Ajuntament d'Alacant i el responsable administratiu d'urbanisme del mateix ajuntament. Posteriorment es va concedir una audiència a representants de la plataforma cívica Salvem el Benacantil. El document sobre el projecte emés per la Direcció General de Patrimoni no es va conèixer més que posteriorment a la redacció de l'informe que ara es discuteix, i que resumix en quatre punts: 1) Recomanació de rebaixar l'altura de la construcció, per tal que no afecte la visió del conjunt de l'entorn, ocupat en gran part pel castell de Santa Bàrbara; 2) conseqüències medioambientals negatives previstes dels moviments de terres necessaris per a la construcció; 3) necessitat que l'Ajuntament d'Alacant sol·licite un informe sobre el projecte a la Direcció General de Patrimoni; 4) recomanació de buscar un emplaçament alternatiu per al palau projectat. El Sr. Álvarez Rubio insistix que l'informe es limita, conseqüentment amb el seu caràcter i amb les competències d'este Consell, a recomanar i no a prescriure ni proscriure cap actuació (com en un anterior informe del Consell Valencià de Cultura sobre el projecte de construcció d'un edifici d'investigació i divulgació en el Jardí Botànic de València). Proposa al ple votar afirmativament l'aprovació de l'informe després d'haver-ne suprimit el tercer punt i de fer constar, en substitució seua, l'existència de l'autorització del projecte per la Direcció General de Patrimoni. En cas que el ple no approve l'informe, es reserva el dret d'emetre un vot particular i d'explicar-lo.

El Sr. Bellveser Icardo pregunta si la Comissió de Llegat Històric i Artístic aprovà en el seu moment el contingut de l'informe a debat o només el seu trasllat a la consideració del ple, i la Sra. Serrano Llàcer, secretària de la Comissió de Llegat Històric i Artístic, llig l'acta corresponent de la sessió de maig de 1999, en la qual no es fa constar explícitament l'aprovació de l'informe. El Sr. Bellveser Icardo demana que la circumstància es faça constar en l'acta de la present sessió. El Sr. Bas Carbonell, president de la Comissió de Llegat Històric i Artístic, comunica que l'aprovació de l'informe apareix en l'acta de la comissió corresponent a la seua sessió de setembre de 1999. El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles, secretari general, cita la sol·licitud de presentació de l'informe davant del ple, dirigida per la Sra. Serrano Llàcer al Sr. Grisolia i datada el 9 de setembre. El Sr. Bas Carbonell explica que l'informe va haver de ser sotmés a diverses esmenes, sol·licitades pels membres de la comissió en la sessió de maig, prèviament a la seua aprovació definitiva en setembre.

El president dóna l'ús de la paraula al Sr. de Soto Arándiga, el qual declara tenir ja prou elements de jutj per a decidir sobre la qüestió, la falta dels quals l'havia empès a sol·licitar, en l'última sessió del ple, la convocatòria de la sessió present. Ara lamenta les influències que sobre els consellers puguen representar el ressò públic de la qüestió, agreujat per les filtracions als mitjans de comunicació de la marxa de les discussions i de les tensions en el si del Consell, i el seu ressò polític, per l'existència d'interessos partidistes que denuncia en les



preses de posició sobre este assumpte. A part, assenyala l'ambigüitat de les expressions concloents contingudes en l'informe: "podríem", "seria recomanable", etcètera, i entra a examinar-lo des de l'autoritat dels seus coneixements, reconeguts acadèmicament, sobre els resultats de les modificacions humanes de qualsevol entorn natural o històric, i sobre la valoració dels entorns resultants, que qualifica de relativa i subjectiva. Tot entorn és acceptat com a natural des del moment que es fa quotidià. Proposa que s'elimine, de l'informe que resulte finalment, la recomanació a l'Ajuntament d'Alacant de buscar altres emplaçaments possibles per a la construcció, i que s'hi incloguen recomanacions sobre les característiques d'esta basades en un estudi tècnicament seriós del projecte i de l'entorn de l'emplaçament actualment previst. Finalment, apel·la a la llibertat de creació artística i a la fiabilitat professional de l'autor del projecte.

El Sr. Muñoz Ibáñez afirma que l'informe que es discutix té, a part de les seues bones intencions, un component polític evident. Que contempla solament el valor monumental del castell de Santa Bàrbara, immediat a l'emplaçament previst per a la construcció, i no el valor de la possible regeneració, per la influència del futur palau de congressos, del barri pròxim, actualment degradat. Finalment defensa el valor de les construccions modernes de qualitat en entorns històrics enfront de les construccions historicistes sense caràcter.

El Sr. Calomarde Gramage centra la seua intervenció a fer notar que, si bé el castell de Santa Bàrbara va obtenir en el seu moment (1961) la qualificació, per declaració formal, de Bé d'Interés Cultural amb categoria de Monument, el seu entorn, constituït per la resta del tossal del Benacantil, no posseïx la mateixa qualificació ni li són aplicables els beneficis de protecció que se'n deriven. Quant al punt (tercer en l'exposició del Sr. Álvarez Rubio i en l'informe) en què es recomana a l'Ajuntament d'Alacant que sol·licite un informe tècnic sobre la qüestió a la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, s'ha de dir que el tal informe ja va ser emés per la conselleria amb data del 13 d'abril de 1999, i que consistix en una autorització de l'obra amb les modificacions prèviament exigides per este departament de la Generalitat. Vist que es tracta d'una autorització amb caràcter vinculant, la seua existència --no contemplada en l'informe de la Comissió de Llegat Històric i Artístic--dóna, en opinió del Sr. Calomarde Gramage, un gir de cent huitanta graus a la discussió present. Afig que el tossal del Benacantil està qualificat, en el vigent Pla general d'ordenació urbana d'Alacant, com a sòl amb categoria de parc urbà, i que per tant s'hi pot construir, per a servicis públics, sempre que la superfície edificada no passe del 5% de la total. El Sr. Calomarde Gramage conclou la seua intervenció assenyalant que l'informe a debat no contempla els aspectes fonamentals per ell indicats i per tant no pot ni aprovar-se ni tan sols sotmetre's a discussió, i demanant al president que en conseqüència ordene arxivar-lo per inviable.

La Sra. Serrano Llàcer fa notar que, en l'audiència concedida per la Comissió de Llegat Històric i Artístic a representants de l'Ajuntament d'Alacant, el regidor d'Urbanisme de la ciutat va reconèixer que l'emplaçament decidit era polèmic, i que hi ha altres emplaçaments possibles que no havien estat considerats. El tossal del Benacantil té un indubtable valor simbòlic per a la ciutat d'Alacant, i si bé el valor de tota modificació d'un entorn paisatgístic és relatiu, s'ha d'admetre que no ho és sempre en la mateixa mesura. Quant al to no categòric de l'informe, la Sra. Serrano Llàcer el defensa en nom de la necessitat de prudència en consideració de les tensions socials produïdes per la qüestió i del caràcter institucional d'este

Consell. Finalment es declara contrària a arxivar l'informe, ja que el ressò públic de la discussió i la implicació en esta del Consell Valencià de Cultura obliguen la institució a donar una resposta en esta qüestió o a veure disminuïda la seua imatge en la consideració de la societat.

El Sr. Bas Carbonell assenyala el caràcter de proposta al ple de l'informe en discussió. És el ple qui ha d'elaborar l'informe definitiu.

El Sr. Lapidra i Civera considera que l'impacte de la construcció sobre l'entorn serà prou important per a justificar les reserves expressades en l'informe, el to del qual troba adequat, així com la recomanació d'estudiar --no d'adoptar-- emplaçaments alternatius, i en conseqüència demana que l'informe, amb les modificacions assenyalades pel Sr. Álvarez Rubio, siga sotmés a votació.

El Sr. Morera Buelti es pregunta quina ha de ser l'actuació del Consell Valencià de Cultura considerant tots els elements existents, entre els quals hi ha l'autorització del projecte per la Direcció General de Patrimoni i també l'informe tècnic de la mateixa direcció general, del 27 d'abril de 1999, instant l'Ajuntament d'Alacant a delimitar formalment l'entorn protegit del castell de Santa Bàrbara en el tossal del Benacantil, en aplicació de la vigent Llei del patrimoni valencià. I hi ha també la preocupació social sobre la protecció del Benacantil, principal símbol històric d'identitat de la ciutat, reconeguda pels mateixos representants de l'Ajuntament d'Alacant. Per tant, el Consell Valencià de Cultura no pot obviar l'obligació de pronunciar-se sobre esta qüestió, ni que siga només per a reconèixer la seua preocupació pels valors en joc.

El Sr. Casp Vercher es declara d'acord amb les anteriors manifestacions del Sr. Calomarde Gramage.

El Sr. Álvarez Rubio diu que l'autorització mencionada de la Direcció General de Patrimoni por ser recorreguda per qualsevol ciutadà davant dels tribunals.

El Sr. de Soto Arándiga torna a demanar que es retire l'informe a debat i s'emprenge un estudi tècnic de les consideracions a fer al projecte existent, sense discutir-ne l'emplaçament. Recorda que des del barri de San Antón, immediat al Benacantil, s'han emés manifestacions a favor de la construcció.

El Sr. Calomarde Gramage reitera la seua conclusió anterior: arxivar l'informe sense votar-lo, i possiblement estudiar les consideracions proposades pel Sr. de Soto Arándiga.

El Sr. Bellveser Icardo diu que no entén com és que la Comissió de Govern va traslladar la qüestió a estudi a la Comissió de Llegat Històric i Artístic i no a la de Promoció Cultural, ja que el que es considera és una construcció de nova planta i no un monument històric. Defensa les consideracions fetes al probable impacte de la futura construcció sobre el seu entorn pel Sr. de Soto Arándiga en atenció a la seua categoria acadèmica reconeguda. Lamenta determinades expressions que considera insultants per a part del Consell Valencià de Cultura contingudes en els escrits emesos des de la plataforma Salvem el Benacantil en el curs de la

polèmica sobre el projecte que s'examina. Recorda l'existència d'estudis tècnics i maquetes que mostren que la futura construcció no interferirà visualment amb el castell de Santa Bàrbara, i defensa la seua possible influència enriquidora sobre el paisatge urbà. Al remat, denuncia la politització de la qüestió a debat i el seu ús partidista, i es manifesta contrari a qualsevol votació de l'informe, el resultat de la qual aprofundiria les divisions socials existents, i partidari d'una solució consensuada.

El Sr. Grisolí resumix les propostes fetes: 1) votar l'informe una vegada modificat en el sentit indicat pel Sr. Álvarez Rubio i altres consellers; 2) acceptar l'informe, i 3) arxivar-lo.

Després d'un descans d'un quart d'hora, i una vegada reiniciada la sessió, el Sr. Álvarez Rubio proposa novament votar l'informe a discussió amb les següents esmenes: reconeixement de l'autorització del projecte per la Direcció General de Patrimoni, i recomanació a l'Ajuntament d'Alacant de la delimitació urgent de l'entorn protegit del castell de Santa Bàrbara.

El Sr. Grisolí obri una tanda d'opinions que inaugura el Sr. Bas Carbonell, el qual proposa que es nomena una ponència de quatre persones per a redactar un informe definitiu.

El Sr. de Soto Arándiga demana que es retire l'informe a discussió per defectes de forma i de contingut, es declara a favor del nomenament de la ponència proposada pel Sr. Bas Carbonell i s'hi postula com a membre.

El Sr. Calomarde Gramage reitera els seus arguments i conclusions anteriors en el sentit de demanar que es desestime l'informe fins i tots amb les esmenes proposades pel Sr. Álvarez Rubio, i dóna el seu sí al nomenament d'una ponència àmplia que es pronuncie sobre la qüestió després del seu estudi en profunditat.

El Sr. Muñoz Puelles considera que hi ha certa unanimitat a considerar convenient recomanar que s'estudie la possibilitat d'altres emplaçaments per a la construcció. D'altra banda, pensa que si després d'efectuades les esmenes que es trobe convenientes a l'informe, este continua considerant-se el mateix document, llavors sí que és possible votar-lo en esta sessió, i no en el cas que es considere un document diferent.

El Sr. Prades Perona es declara d'acord amb el nomenament d'una ponència, en cas que l'informe no s'accepte, i renuncia a formar-ne part.

El Sr. Boronat Gisbert lamenta que el Consell Valencià de Cultura haja estat involucrat amb una qüestió instrumentada pels partits polítics que hauria de resoldre's per la via jurídica i administrativa. Proposa que en el futur la institució no accepte considerar qüestions d'este tipus. A part, afeg que no considera correcte l'emplaçament previst per a la construcció.

El Sr. Morera Buelti es mostra partidari del nomenament d'una ponència si el president declara que això no constituirà l'ajornament de la qüestió, la constitució de la ponència es fa pública i esta es compromet a treballar i arribar a una conclusió consensuada amb caràcter d'urgència. Pensa que el Consell Valencià de Cultura no pot inhibir-se de l'obligació de

pronunciar-se en esta qüestió i d'expressar la seua preocupació pels valors que s'hi discutixen.

El Sr. Fabregat Mañes renuncia a pronunciar-se sobre la qüestió a debat.

La Sra. Morenilla Talens es declara d'acord amb les esmenes a l'informe proposades pel Sr. Álvarez Rubio, però en vista que no s'han acceptat abona la proposta del Sr. Morera Bueli i demana que la ponència que es nomena comence a treballar demà mateix o dilluns, amb caràcter d'urgència.

La Sra. Lloris Camps es declara d'acord a esmenar l'informe, i manifesta els seus dubtes sobre la conveniència de nomenar la ponència proposada.

El Sr. Muñoz Ibáñez es declara d'acord amb la proposta del Sr. Morera Bueli, i insisteix en la necessitat d'arribar a una solució de consens.

El Sr. Bellveser Icardo es congratula per l'acceptació general de la necessitat de consens, i es declara d'acord amb la proposta del Sr. Morera Bueli.

El Sr. Lapiedra i Civera troba incompreensible que hui mateix no s'arribe a cap decisió sobre una assumpte en estudi des de fa mesos. No creu que pugui arribar-se a cap consens, vistes les posicions exposades, i en conseqüència demana que l'informe a debat es vote ara mateix.

La Sra. Serrano Llàcer es declara de la mateixa opinió que el Sr. Lapiedra i Civera.

El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles abona la proposta del Sr. Morera Bueli i proposa que s'emeta hui mateix un comunicat de premsa dient que demà mateix es continuarà treballant sobre la qüestió.

El Sr. Álvarez Rubio exposa una qüestió de procediment: considera que del torn de paraules no n'ha resultat cap presa de posició majoritària, i per tant demana que es vote si s'ajorna o no la votació o l'estudi proposats.

El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles puntualitza que la sessió no s'ajorna, sinó que continuarà demà o dilluns mateix.

El Sr. Calomarde Gramage es congratula de la voluntat majoritària de consens, coincideix amb el Sr. Morera Bueli en la necessitat de trobar una eixida honorable a la situació, i demana que la institució es comprometa públicament a resoldre urgentment sobre la qüestió a debat.

Després d'un debat en el qual es repetixen les posicions anteriorment expressades, en el curs del qual el Sr. Lapiedra i Civera demana que, en la recapitulació d'estes, es faça constar la proposta del Sr. Álvarez, que subscriu, de votar l'informe amb les esmenes indicades, el Sr. Grisólfia, com a president, conclou que s'ha d'actuar amb urgència però sense precipitació, i que si se li reconeix el privilegi de nomenar una ponència, els membres d'esta hauran de comprometre-s'hi ara mateix.

Després d'algunes consultes, el Sr. Grisolía nomena els següents membres per a formar part de la ponència a crear: Sr. Calomarde Gramage i Sr. de Soto Arándiga a petició pròpia, Sr. Álvarez Rubio, Sra. Morenilla Talens, Sr. Morera Buelti i Sr. Prades Perona. El Sr. Morera Buelti indica que el Sr. Grisolía, com a president de la institució, ha de presidir igualment la ponència. D'altra banda, el Sr. Morera Buelti és nomenat secretari d'esta.

El Sr. Álvarez Rubio demana de coll fins a demà divendres de vesprada per a acceptar o no formar part de la ponència, i es reserva el dret d'elevat un vot particular, en el termini de quaranta-huit hores, contra l'acord pres en esta sessió. (El vot, presentat abans de la redacció de la present acta, s'hi adjunta).

La primera reunió de la ponència es convoca per a demà, divendres 22 d'octubre, a les 11 hores. El Sr. Prades Perona excusa la seua assistència per impossibilitat de faltar a una reunió prèviament convinguda amb el vicepresident de la Diputació Provincial de Castelló.

Immediatament a esta sessió, el president emetrà un comunicat de premsa anunciant la creació de la ponència i la continuació del treball de redacció d'un informe amb caràcter urgent.



## Ple del dia 2 de novembre

Grisolfa llig el següent comunicat als consellers i als mitjans d'informació presents:

*"En primer lugar, quiero indicarles que era mi intención hacer un breve comentario a este pleno en ausencia de la prensa antes de empezar esta sesión. No obstante, y como al parecer la prensa se entera, frecuentemente antes que esta presidencia, de cualquier actividad de esta casa --por lo cual la felicito--, empezaré con dicho comentario en su presencia.*

*"Era, y es, mi intención manifestar mi profundo malestar y tristeza por las 'noticias' o 'pre-noticias' filtradas a los medios de comunicación y/o por los artículos mandados, a título individual, sobre las actividades de este Consell, de sus miembros, y, lo que es posiblemente más grave, con interpretaciones que inciden en su honorabilidad.*

*"Por ello ruego a los medios, como ya hice con espléndidos resultados con ocasión del Dictamen sobre la lengua, su colaboración.*

*"Y recuerdo a mis colegas del Consell que en un buen número de ocasiones les he pedido discreción, sobre todo para evitar enfrentamientos innecesarios o salidas de tono que, les advierto, no estoy dispuesto a tolerar. Ruego que no confundan a la prensa con informaciones erróneas, y especialmente con aquellas que conducen a romper la convivencia.*

*"La ponencia inicial sobre el Benacantil, constituida por los Sres. Álvarez y Prades, fue ampliada el pasado viernes por el pleno con el Sr. Calomarde, la Sra. Morenilla, el Sr. Morera como secretario, el Sr. de Soto y yo mismo como presidente, después de la renuncia de los Sres. Álvarez y Prades a formar parte de la misma. El informe fruto de sus deliberaciones fué escrito y reescrito y finalmente consensuado y aprobado en el seno de la ponencia y enviado inmediatamente a todos los miembros de este Consell, como documentación expresamente reservada.*

*"Pues bien, me parece un grave desprecio a la ponencia, a esta institución y a esta presidencia el que se haya hecho conocer a los medios de comunicación antes de su presentación aquí. A mi modo de ver, este desacato a la institución, que me atrevería a calificar de deslealtad, no se puede excusar. Quienquiera que haya sido el responsable debería dimitir su cargo como consejero. Yo, al menos, así lo haría.*

*"En conclusión, esta presidencia espera:*

- 1 Que cualquier desavenencia que pueda existir entre nuestras opiniones se dirima aquí, en esta casa, pública y democráticamente.*
- 2 No se tolerarán agresiones verbales en este Consejo de Cultura, que por su carácter está obligado a ser extremadamente correcto y culto.*

- 3 *Ruego a la prensa que cualquier información que se le comunique de índole confidencial sea refrendada por esta presidencia, única instancia que legalmente representa a esta institución. Sin ella, ningún comentario podrá tener validez legal.*

*"Finalmente, les comunico que en uso de mis atribuciones me entrevistaré con la presidencia de las Cortes Valencianas para que, en los términos que el cuerpo jurídico de la institución aconseje, se establezca por el Legislativo para este Consell un código ético de obligado cumplimiento, y si así lo considerasen conveniente, las Cortes Valencianas procedan a la revocación de los nombramientos de todos los consejeros actuales y al nombramiento de los que posteriormente determinen."*

#### **Elecció d'un membre del Consell Valencià de Cultura per a formar part del Consell Tècnic d'Heràldica i Vexil·lologia**

A proposta de la Comissió de Govern, és elegit per al càrrec el conseller Sr. Bas Carbonell, que ja l'ocupava anteriorment.

#### **Elecció d'un membre del Consell Valencià de Cultura per a formar part del Consell Rector de l'Institut Valencià de Cinematografia Ricardo Muñoz Suay**

El Sr. Bellveser Icardo proposa l'elecció del conseller Sr. Muñoz Puelles, i el Sr. Morera Buelti la del conseller Sr. de Soto Arándiga. Queda elegit per al càrrec, per votació, el Sr. de Soto Arándiga.

#### **Aprovació, si pertoca, de l'avantprojecte de pressupost de despeses de l'any 2000**

El ple aprova l'avantprojecte de pressupost de despeses de l'any 2000, el qual, com observa el president, no ha augmentat respecte del de l'any anterior.

#### **Iniciació de l'estudi referent a la conservació de l'Horta de València i nomenament per esta presidència d'una ponència sobre la qüestió**

El Sr. Álvarez Rubio fa la proposta que en les audiències que es concedisquen a diverses entitats en el curs de l'estudi a fer s'incloguen les següents:

- Grup Cabanilles
- Universitat de València - Estudi General
- Universitat Politècnica de València
- Ajuntament de València
- Ajuntament d'Alboraia
- Tribunal de les Aigües
- Conselleria d'Obres Públiques i Urbanisme
- Conselleria de Medi Ambient

Igualment proposa que la creació d'una ponència es pospose a les audiències, i que estes siguen obertes a la participació de tots els membres de la institució.

El Sr. Grisolfà demana noms per a crear la ponència, i en proposa alguns. Finalment, la llista que s'acorda de membres de la ponència per a l'estudi de la preservació de l'Horta de València és la següent:

- Sr. Grisolfà, president
- Sr. Álvarez Rubio
- Sr. Bas Carbonell
- Sr. Calomarde Gramage
- Sr. Morera Buelti
- Sra. Morenilla Talens, secretària
- Sr. Muñoz Ibáñez
- Sr. de Soto Arándiga

#### **Conclusions de la ponència creada per este ple en la seua sessió del 21 d'octubre d'enguany sobre el projecte de construcció d'un palau de congressos en el tossal del Benacantil**

El Sr. Morera Buelti presenta el treball fet per la ponència. Les dos vegades que el ple ha vist la qüestió s'ha comprovat que suscitava divergències irreconciliables. És lamentable que la consulta al Consell s'haja fet tard, quan la qüestió ja era objecte de debat polític i havia produït una certa tensió social que dificultava l'objectivitat en l'aproximació al seu estudi, i que l'entitat consultant no haja sigut l'Ajuntament d'Alacant, que s'ha limitat a enviar, a instàncies de la Comissió de Llegat Històric i Artístic, l'arquitecte autor del projecte i un regidor a una audiència davant del Consell. També foren rebuts en audiència representants de la plataforma cívica Salvem el Benacantil, contrària a la construcció en el lloc projectat. A part, s'ha examinat la documentació existent, consistent sobretot en el mateix projecte, en la legislació aplicable, en un informe tècnic d'arquitectes de l'Ajuntament d'Alacant objectant determinades característiques del projecte, en una autorització de la construcció emesa per la Direcció General de Patrimoni i condicionada a certes esmenes del projecte i a la vigilància de l'obra, en un informe de la mateixa direcció general instant l'Ajuntament d'Alacant a formalitzar la protecció de l'entorn del castell de Santa Bàrbara situat en el tossal del Benacantil, no efectuada fins al moment; i en una petició, desestimada, de declaració del tossal del Benacantil com a siti històric, a més d'altres documents de menys importància relacionats amb el projecte que s'examina.

El document de la ponència nomenada pel ple per a redactar les conclusions de l'estudi del projecte té tres components principals: primerament, lamenta el moment tardà en què s'ha demanat, i no per l'Ajuntament d'Alacant, l'assessorament del Consell Valencià de Cultura, el qual ha hagut d'ocupar-se'n quan la qüestió ja era socialment polèmica; en segon lloc, reconeix la legalitat administrativa de l'obra en projecte en funció de l'autorització emesa per



la Direcció General de Patrimoni, contra la qual poden recórrer els ciutadans davant dels tribunals però que no pot ser ignorada per un altre organisme, este Consell, de la mateixa administració; finalment, demana a l'Ajuntament d'Alacant que complisca la instrucció de la Direcció General de Patrimoni de procedir a la declaració de protecció de l'entorn del castell de Santa Bàrbara, i espera que la delimitació correspondent es faça amb tota la generositat possible, en vista de la importància simbòlica del dit entorn.

El Sr. Morera Buelti acaba la seua intervenció assenyalant que, al seu parer, amb estes conclusions el Consell Valencià de Cultura aconsegueix mantenir-se en la seua funció i dins dels seus límits competencials en el tractament d'una qüestió ja decidida per altres instàncies

El Sr. Álvarez Rubio contesta al Sr. Morera Buelti amb l'observació que, si bé el document de conclusions conté elements que ell també subscriu, presenta d'altra banda errors importants. El primer és que la redacció d'este punt en l'orde del dia no preveja la votació del document. En segon lloc, que l'autorització del projecte per part de la Direcció General de Patrimoni no ha de ser recorreguda necessàriament davant dels tribunals, sinó, com a acte administratiu que és, davant del conseller de Cultura, Educació i Ciència. A part, la qualificació de l'obra projectada com a "legal" en funció de la mateixa autorització és incorrecta, ja que la Llei orgànica del poder judicial atribuïx legalitat a les decisions dels tribunals i no als actes administratius. Per tant, este Consell pot reconèixer l'existència de la resolució autoritzadora, però no la seua legalitat. Finalment, considera insuficients les recomanacions del document, que al seu paper haurien d'incloure una demanda a l'administració perquè aplique una moratòria al projecte, en vista de l'important volum de l'actuació projectada.

El Sr. Morera Buelti contesta a la intervenció anterior afirmant que està d'acord amb la matisació sobre la improcedència de qualificar de "legal" la resolució d'un organisme administratiu, justificant la no votació del document en base al fet que la ponència ja va ser votada pel ple, i declarant la seua opinió que la redacció del document és prou clara com per a no necessitar expressions més explícites: s'hi demana la protecció de tot el tossal del Benacantil. D'altra banda, queda clar que l'Ajuntament d'Alacant haurà d'haver procedit a la delimitació de l'entorn protegit abans de poder lliurar la llicència d'obra.

El Sr. Lapiedra i Civera es declara d'acord amb les opinions expressades pel Sr. Álvarez Rubio i demana la inclusió en el document de la següent recomanació: "Este Consell Valencià de Cultura recomana que es paralitze tota actuació material relacionada amb el projecte fins que l'Ajuntament d'Alacant haja delimitat l'entorn protegit del castell de Santa Bàrbara en compliment de l'orde en este sentit de la Direcció General de Patrimoni". Finalment, demana que el ple puga votar el document a emetre.

El Sr. Calomarde Gramage demana l'adopció sense esmenes del text de conclusions presentat per la ponència, justifica que l'autorització del projecte per la Direcció General de Patrimoni no és simplement un acte administratiu, sinó que té caràcter de resolució executiva i es pronuncia sobre la legalitat de l'obra projectada. Finalment, contesta a la proposta del Sr. Lapiedra i Civera observant que el Consell Valencià de Cultura no té capacitat executiva per a demanar la paralització de les actuacions.

El Sr. de Soto Arándiga es declara d'acord amb el Sr. Calomarde Gramage i assenyala, en defensa del document que s'examina, el defecte del presentat per la Comissió de Llegat Històric i Artístic consistent a ignorar l'autorització mencionada del projecte per part de la Direcció General de Patrimoni.

El Sr. Morera Buelti afirma que la qüestió principal no és l'obra projectada i que ja compta amb la necessària autorització, sinó la protecció total o no del Benacantil com a patrimoni de la ciutat d'Alacant. El text de conclusions pot millorar-se sempre que no s'hi oblide el caràcter central d'esta qüestió.

La Sra. Morenilla Talens es declara d'acord amb les paraules del Sr. Morera Buelti, i justifica el text de conclusions en vista del moment del procés i perquè no s'ocupa tant de les actuacions passades com d'assegurar la correcció de les futures, amb vista a la protecció de valor patrimonial del Benacantil.

La Sra. Serrano Llàcer defensa la correcció del text de l'informe de la Comissió de Llegat Històric i Artístic, amb les esmenes proposades pel Sr. Álvarez Rubio (menció de l'autorització de la Direcció General de Patrimoni amb la consegüent supressió de la recomanació de sol·licitar un informe a la mateixa direcció general), lamenta la supressió de la recomanació d'estudiar emplaçaments alternatius per a la construcció, i es declara d'acord amb la demanda de paralització de les actuacions proposada pel Sr. Lapiedra i Civera, coherent amb la recomanació de delimitació de l'entorn protegit inclosa en el text de conclusions presentat per la ponència.

El Sr. Morera Buelti fa notar que l'expressió usada en el text de conclusions és que el Consell Valencià de Cultura "espera" (no solament "recomana") que l'Ajuntament delimiti amb generositat l'espai a protegir. Finalment, demana al ple que faça seues les conclusions presentades, en vista que estes recullen la resta de treballs anteriors.

El Sr. Grisolí resumix les posicions expressades i assenyala que només hi ha dos coses a fer: o acceptar les conclusions presentades o sotmetre-les a votació.

El Sr. Álvarez Rubio assenyala que també és possible votar les esmenes una per una, ja que no hi ha cap text alternatiu al presentat.

El Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles observa que els consellers també poden presentar vots particulars.

El Sr. Grisolí aclaria que el procediment de la votació serà acceptar amb un "sí" o refusar amb un "no" les conclusions presentades.

La votació obté el resultat següent:

20 consellers presents, 20 vots emesos  
13 vots a favor del text de conclusions

6 vots en contra del text de conclusions  
1 vot en blanc

El Sr. Morera Buelti declara en nom dels membres de la ponència redactora que lamenta que s'haja hagut de posar a votació un text que recull les diverses posicions de les parts que han intervingut en l'estudi de la qüestió.

El Sr. Lapiedra i Civera diu que ha votat negativament a l'adopció del text, i anuncia que presentarà un vot particular contra la dita adopció.

El Sr. Álvarez Rubio anuncia igualment que presentarà un vot particular contra l'adopció del text.

El Sr. Morera Buelti lamenta que el Sr. Álvarez Rubio refusara en el seu moment formar part de la ponència redactora de les conclusions vistes pel ple.

### **Conclusions:**

El Consell Valencià de Cultura, màxim organisme assessor i consultiu dels poders públics valencians en matèria cultural, és una institució pública de la Generalitat Valenciana caracteritzada per la seua autonomia orgànica i funcional en l'exercici de les seues funcions, d'acord amb la seua naturalesa jurídica, garantidora de l'objectivitat i la independència de les seues decisions. En conseqüència, els principis inspiradors de la seua activitat són, en funció del respecte de la Constitució espanyola i de l'Estatut d'autonomia, l'objectivitat, la veracitat i la imparcialitat de les seues informacions i propostes, amb subjecció a criteris científics i històrics, el respecte de la llibertat d'expressió i de pensament i de la lliure creativitat cultural, i el respecte del pluralisme cultural i lingüístic de la societat valenciana.

### **Consideracions:**

#### **Primera**

El Consell Valencià de Cultura lamenta el fet que l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant no prevera en el seu moment, abans de prendre qualsevol altra decisió, dirigir-se a esta institució, en tant que màxima entitat consultiva al servici precisament dels poders públics com el dit ajuntament, per assessorar-se sobre la idoneïtat de construir un gran edifici en l'entorn d'un monument declarat Bé d'Interés Cultural i d'una significació històrica i simbòlica per a la ciutat d'Alacant que no pot deixar de conèixer perfectament. Ho lamenta perquè la situació present obliga esta institució a emetre les seues recomanacions en un clima de tensió social que podria haver ajudat a evitar.

## Segona:

En funció de les disposicions de la Constitució espanyola i del consegüent Estatut d'autonomia valencià, la Generalitat Valenciana posseeix totes les competències en matèria de protecció del patrimoni cultural de la comunitat, i ha de procurar per la seua difusió i el seu enriquiment.

## Conclusions:

Per tant, examinat l'expedient en què es conté l'autorització expressa, de 13 d'abril de 1999, amb les cauteles també expressades, de la Direcció General de Patrimoni de la Generalitat Valenciana, de l'emplaçament previst per al palau en la falda del tossal del Benacantil de la ciutat d'Alacant i del projecte amb les rectificacions introduïdes a instàncies seues; i examinada també l'orde, de 22 d'abril de 1999, de la mateixa direcció general a l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant perquè procedisca immediatament a la delimitació de l'entorn protegit del Castell de Santa Bàrbara que corona el Benacantil, en compliment de la vigent Llei de patrimoni cultural valencià;

## Primera

Este Consell Valencià de Cultura reconeix la legalitat de l'obra projectada en funció de l'autorització de la Direcció General de Patrimoni, i recomana que la vigilància de l'execució de l'obra que en la mateixa autorització es reserva la direcció general s'efectue de la manera més escrupolosa possible, d'acord amb les altes exigències de l'administració pública valenciana.

## Segona

Pel que fa al segon comunicat de la Direcció General de Patrimoni a l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant ordenant-li amb caràcter urgent delimitar l'entorn protegit del Castell de Santa Bàrbara, és a dir el tossal del Benacantil que constituïx el dit entorn, i considerant la ja mencionada importància simbòlica i històrica del tossal per a la ciutat d'Alacant, el Consell Valencià de Cultura no solament recomana, sinó que també espera, que l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant complisca urgentment la instrucció de la Direcció General de Patrimoni de la Generalitat Valenciana de delimitar l'entorn protegit en el qual es troba l'emplaçament previst en el projecte del citat palau de congressos, a fi d'evitar l'alarma social sobre els usos del tossal del Benacantil, i que en la delimitació de l'entorn protegit no procedisca atenent únicament als límits legals, sinó amb la generositat que el patrimoni a protegir mereix, amb vista a evitar qualsevol susceptibilitat social i a fi de complir el manament legal de preservació i enriquiment del nostre patrimoni històric i cultural.

## Tercera

Com a conclusió coherent amb tot el que s'ha dit anteriorment, el Consell Valencià de Cultura recomana a l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant que faça tots els possibles per promocionar i difondre, dins i fora del municipi i de la seua àrea d'influència, els valors del Castell de Santa Bàrbara i del seu entorn ja protegit, en vista de la seua important significació històrica, i li oferix la seua col·laboració, des del seu àmbit de competències, en esta bella i imprescindible comesa.

A la fi de la sessió, es presenta el següent vot particular firmat conjuntament pel Sr. Álvarez Rubio, el Sr. Lapiedra i Civera, la Sra. Serrano Llàcer i el Sr. Torrent i Llorca:

"A l'empara de l'article 14 del Reglament intern del Consell Valencià de Cultura i del 27.3 de la Llei de procediment administratiu, els sotasignats, a propòsit del punt núm. 7 de l'orde del dia de la sessió del ple de la institució del 2 de novembre de 1999, presenten el vot particular que seguix:

"Subscriuim l'informe que sobre la qüestió va elaborar la Comissió de Llegat Històric i Artístic, amb les esmenes següents:

- 1 Incorporar en el punt "Audiències" el següent text: 'Amb data 14 de maig de 1999 arribà al Consell Valencià de Cultura un escrit de la directora general de Patrimoni autoritzant el projecte bàsic de construcció d'un palau de congressos en el Benacantil'.
- 2 D'acord amb aquesta esmena, es proposa igualment suprimir el punt 3 de les conclusions de l'informe mencionat de la Comissió de Llegat Històric i Artístic."

Signen: Vicent Álvarez Rubio, Ramon Lapiedra i Civera, Rosa Serrano Llàcer, Ferran Torrent i Llorca.

L'informe de la Comissió de Llegat al qual es referix el vot particular es copia a continuació:

### **Informe sobre el projecte del Palau de Congressos d'Alacant.**

La Comissió de Llegat Històric i Artístic del Consell Valencià de Cultura presenta el següent informe sobre el projecte de construcció d'un palau de congressos a Alacant, en compliment de l'encàrrec rebut per la comissió.



La Comissió de Llegat Històric i Artístic va rebre l'encàrrec d'elaborar el present informe com a resultat de la petició feta al Consell Valencià de Cultura pel Grup Municipal d'Esquerra Unida d'Alacant, tramitada d'acord amb l'article 65 del Reglament del Consell Valencià de Cultura com a competència de la institució en matèria de consulta no preceptiva. En conseqüència, l'objecte del present informe és, en atenció a l'esmentat caràcter de consulta no preceptiva, emetre un suggeriment o proposta no vinculant sobre el projecte de construcció d'un palau de congressos a Alacant.

### **Antecedents i documentació estudiada**

Amb data 25-2-99 va tenir entrada en el registre del Consell Valencià de Cultura el projecte bàsic de l'edifici a construir, redactat pel Sr. Juan Garcia Solera. Segons el document, es projecta que l'edifici a construir recórrega la falda del Benacantil pel costat de la muralla del castell de Santa Bàrbara, a l'oest del carrer d'Alfons el Savi, i adequant-se a la topografia del terreny.

La superfície a edificar és de 32.260 m<sup>2</sup> en cinc plantes o altures. L'ús estricte previst és el de congressos, banquets i exposicions, amb una capacitat per a 2.000 congressistes i un auditori per a 500 persones. La façana serà de construcció de color gris i vidre.

Hi ha un informe arqueològic municipal sobre l'emplaçament i un de la Inspecció Tècnica de Patrimoni Artístic de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Segons el primer, no hi ha restes arqueològiques importants en el solar a edificar. En el segon informe es considera que el projecte és de dubtosa implicació urbana, i que tindrà una gran incidència visual en l'entorn del monument constituït pel castell i les muralles.

### **Visita a Alacant**

El dia 19 d'abril de 1999 els consellers Vicent Álvarez Rubio i Luis Prades Perona, de la Comissió de Llegat Històric i Artístic, visitaren l'Ajuntament d'Alacant, on foren rebuts pel regidor d'Urbanisme i per l'arquitecte autor del projecte, el qual va donar tot tipus d'explicacions tant sobre l'obra com sobre la idoneïtat del seu emplaçament. Posteriorment, tingué lloc una entrevista amb membres de la plataforma ciutadana constituïda en contra de l'emplaçament del palau en el Benacantil.

La visita va acabar amb un examen ocular *in situ*. El lloc on es preveu alçar la construcció queda a ponent del castell de Santa Bàrbara, davant de l'actual prolongació del carrer d'Alfons el Savi. La proximitat a les muralles del castell és evident.

### **Audiències**

- a) El 14 de maig de 1999 la comissió va rebre els representants de la corporació municipal d'Alacant Sr. Juan Antón García Solero, arquitecte autor del projecte que s'examina, i Sr. José R. Garcia Santos, regidor delegat d'Urbanisme, els quals presentaren la maqueta del projecte i exposaren les seues raons a favor de l'emplaçament previst.

b) El 14 de juliol de 1999 la comissió va rebre els representants de la plataforma "Salvem el Benacantil", els quals exposaren, ajudant-se amb documentació gràfica, els seus arguments contra l'emplaçament en discussió.

La Comissió de Llegat Històric i Artístic eleva al Ple, per a la seua aprovació si pertoca, les conclusions següents:

- 1 L'emplaçament previst incidix en l'entorn del castell i les muralles, declarat el primer Bé d'Interés Cultural. Considerant que l'altura de la construcció serà de 30 metres, pensem que l'edifici podria afectar la visió del conjunt monumental.
- 2 També és previsible un impacte ambiental, a causa dels moviments de terres necessaris per a l'obra.
- 3 Considerem que la corporació municipal hauria de demanar, si encara no ho ha fet, un informe sobre el projecte a la Direcció General de Patrimoni i Medi Ambient.
- 4 Finalment, recomanem l'estudi d'emplaçaments alternatius.

València, 14 de setembre de 1999

Els membres de la Comissió de Llegat Històric i Artístic del Consell Valencià de Cultura.



## Ple del dia del 26 de novembre

Sala de plens de l'Ajuntament de Xàtiva. Comença la sessió extraordinària del ple del Consell Valencià de Cultura amb l'assistència del Sr. Alfonso Rus Terol, alcalde de Xàtiva i d'altres representants de la corporació municipal.

### Salutació del M. Il. Sr. Santiago Grisolí.

En primer lloc, el Sr. Santiago Grisolí, president del Consell Valencià de Cultura, pronuncia el següent parlament de salutació a l'alcalde i a la ciutat de Xàtiva:

“Señor Alcalde, Señoras y Señores:

“El objeto de esta visita no es otro que el de poner el Consell Valencià de Cultura al servicio de la ciudad de Xàtiva, como lo está al de todos los valencianos.

“Nuestra institución cuenta con trece años de vida, pero sólo recientemente ha empezado a aprovechar el privilegio de poder celebrar reuniones fuera de su sede. Y una visita a Xàtiva era obligada, por razones obvias. Para presentar nuestra institución a la ciudad, para conocerla directamente y para ponernos a su servicio en todo lo que podamos hacer por su patrimonio histórico y cultural, desde nuestras funciones consultivas y asesoras en este campo. En mi caso, además, existe una razón personal para congratularme de esta visita, ya que viví de niño en esta ciudad.

“El Consell que me honro en presidir es la institución de la Generalitat creada por mandato estatutario para asesorar a nuestros poderes públicos en materia cultural, y especialmente en todo aquello que configura el patrimonio cultural propiamente valenciano, del que Xàtiva es, por muchas razones, un ejemplo sobresaliente. Por su carácter generalista y su composición plural, el Consell Valencià de Cultura es un espacio de diálogo abierto a las diversas manifestaciones de nuestra cultura y a sus diversas tendencias. Así, toda decisión pública de este organismo supone un compromiso entre fuerzas. Y el resultado nunca es un punto fijo, ni siquiera una línea recta, sino una línea de equilibrio dinámico orientada en el sentido del progreso de nuestra comunidad.

“No quiero referirme aquí a la incomprensión con que a veces se han recibido los acuerdos de esta institución, una incomprensión motivada por el desconocimiento, no siempre desinteresado, del funcionamiento de las comunidades democráticas. Pero, por suerte, nuestra sociedad y nuestra vida cultural, como cualquiera otras, no son una superficie llana, abstracta y sin vida, como un lago helado, en la que puedan trazarse líneas perfectas y definitivas, sino un vasto conjunto de relaciones entre seres interdependientes en delicado equilibrio; algo tan orgánico, irregular y vivo como un bosque. Pues bien, quien crea en verdades dogmáticas y certezas geométricas, que intente demostrar en un bosque que la recta es la línea más corta entre dos puntos.

“La comprensión de este hecho es esencial cuando nos encaramos con un mundo tan vivo, poliforme, inasible y delicado como la cultura. Un mundo hecho de valores, nuestro mayor capital. Y ese es el campo de trabajo del Consell Valencià de Cultura, que hoy hemos venido a presentar en esta ciudad singular.

“No es extraño que, en el proceso de redacción de nuestro Estatuto de autonomía, se considerara la posibilidad de hacer de Xàtiva la capital política valenciana. Xàtiva es quizá la más emblemática de nuestras ciudades, y el mayor símbolo de la vocación de futuro de los valencianos. Si un día lo pagó de un modo terrible, e incluso con la pérdida de su nombre, por ello mismo le debemos hoy nuestro mayor reconocimiento y nuestro respeto. Sólo hay que pensar que ni la Generalitat Valenciana, como máxima expresión de nuestra autonomía, ni por supuesto el Consell Valencià de Cultura, existirían hoy sin la recuperación oficial de aquel espíritu que Xàtiva simboliza para nosotros y que siempre ayudó a mantener vivo. Si se me permite parafrasear a uno de los muchos hijos ilustres que ha tenido esta ciudad, el cantante Raimon, diré que, en cierta forma, todos tenemos una madre en el Carrer Blanc. Y también, si me permiten la broma, que todos los valencianos nos sentimos confortados pensando en el eterno dolor de cabeza del retrato del rey que arrasó esta ciudad. Por favor, no le levanten nunca esa condena que es la más gráfica manifestación del orgullo y la voluntad de afirmación de Xàtiva y de todos nosotros.

“He dicho que Xàtiva es quizá la más emblemática de las ciudades valencianas, y debo añadir que, excepción hecha de Valencia, Xàtiva es también la que posee un más rico patrimonio histórico, incluso tras la destrucción de que fue objeto hace casi trescientos años.

“Pero el patrimonio no es algo dado, sino un capital que hay que administrar, rentabilizar y aumentar diariamente. Lo mismo que decimos del dinero, también vale para nuestro patrimonio cultural: no puede encerrarse en una caja fuerte, hay que “ponerlo a trabajar”. Esa es la tarea de todos.

“Porque de esta gestión depende en gran parte la riqueza de una sociedad, en un tiempo en el que la producción masiva de bienes empieza a estar al alcance de cualquier economía y la cultura se revela como la principal fuente de valor añadido al trabajo de una nación.

“En esta línea, el Ayuntamiento de Xàtiva y el Consell Valencià de Cultura son ya viejos colaboradores. Hace años editamos conjuntamente el libro *Homenaje a Ribera*, sobre el gran pintor setabense. Y poco tiempo después, *El temps dels Borja*, un estudio sobre esa gran familia tan vinculada a esta ciudad, quizá la que más ha contribuido históricamente a que nuestro pueblo sea conocido en el mundo. Pero además, nuestra institución ha publicado las biografías de otros dos ilustres hijos de esta ciudad, el papa Alejandro VI y el matemático Josep Chaix, que entre otras aportaciones, a pesar de su temprana muerte, participó en los trabajos científicos para la determinación del sistema métrico universal. Y no olvidemos la pertenencia al Consell Valencià de Cultura de otro eminente setabense, José Antonio Maravall, a cuya muerte el Consell publicó un libro de más que merecido homenaje al gran historiador.

“Pero Xàtiva da para muchos libros, muchos más de los que nosotros podríamos nunca publicar. Desde la celebración de las primeras cortes valencianas, reunidas por el rey conquistador en el Portal de Sant Josep de esta ciudad, o la institución de la feria en 1250, Xàtiva ha protagonizado algunos de los más destacados episodios de nuestra historia, y ha dado a nuestra cultura algunos de sus mejores creadores, además de los citados.

“Por todo ello, podemos decir que todos los valencianos estamos en deuda con Xàtiva, y siempre será poco lo que hagamos por mantener viva la mejor imagen de esta ciudad. Por lo pronto, ha sido del Consell Valencià de Cultura de donde partió, hace pocos meses, la idea de dedicar el próximo año a commemorar el recuerdo de la más brillante familia de Xàtiva en toda la historia, y así, haciéndose eco de nuestra propuesta, las Cortes Valencianas acaban de acordar que el año 2000 sea el Año Borja.

“En el mismo sentido, y para finalizar, quiero anunciar aquí que en nuestra próxima reunión en Valencia propondré al pleno del Consell Valencià de Cultura la firme adhesión de nuestra institución a la propuesta de declaración de Xàtiva como Patrimonio de la Humanidad, y nuestra colaboración en las gestiones necesarias para el triunfo de esta candidatura.

“Muchas gracias por su atención.”

**Informe de l'Il. Sr. Alfonso Rus Terol, alcalde de Xàtiva, sobre la situació cultural de la ciutat**

“Molt Il·lustre Senyor President i il·lustres integrants del Consell Valencià de Cultura, regidors i regidores, senyores i senyors:

“És un honor per a mi, com a alcalde de Xàtiva, en representació dels seus habitants, donar-los la benvinguda.

“Xàtiva es congratula que les institucions valencianes de prestigi s'acosten als ciutadans per compartir i mostrar la labor que fan en pro de la cultura valenciana.

“És el meu desig que tots vostés puguem participar de la mateixa sensació que tenim els xativins de la nostra ciutat: la d'estar en una ciutat representativa, una ciutat emblemàtica, una ciutat plena d'història, però també una ciutat que camina avant en projectes de futur.

“Com tots vostés deuen saber, Xàtiva va conèixer des de l'antiguitat assentaments humans, ja que ocupava geogràficament una zona estratègica. Prova d'això és la Cova Negra, important jaciment arqueològic del paleolític mitjà.

“En època ibèrica ja existia un municipi organitzat, Sait, que mantenia un comerç actiu i que encunyava moneda pròpia.

“Després que Roma va controlar l'àrea, tenim notícies que hi existia una important indústria de teixits de lli. Els textos parlen de la importància de la ciutat, situada junt a l'estratègica Via Augusta, que anava de Roma a Cadis. El nom de la ciutat era Saetabis Augusta, i la seua categoria era la de la municipi de dret romà.

“En època visigòtica va tindre, junt a Elx i a Dènia, un bisbat, ocupant la seua església el solar de l'actual ermita de Sant Feliu. Això era mostra de la ràpida difusió del cristianisme i d'una nombrosa població. Segons les dades conegudes, diversos bisbes xativins estigueren en els concilis de Toledo.

“En temps musulmans, la importància de la ciutat va créixer. Xàtiva va ser capital d'una kora o districte administratiu. Posteriorment, va pertànyer a diverses taifes valencianes. Cal destacar que en el segle XI és en Xàtiva on s'establix la primera fàbrica de paper d'Europa, de la qual eixia el famós paper “xativí”. També en època àrab s'escriu a Xàtiva la famosa obra *El collaret de la coloma*, d'Aben Hazam.

“El diumenge de Pentecosta de 1244, el rei Jaume I va entrar en Xàtiva i la ciutat s'integrà en el nou Regne de València, iniciant-se així un procés que va canviar paulatinament l'organització política, administrativa, econòmica i cultural anterior. Xàtiva seria capital d'una sotsgovernació durant l'època foral (1244-1707). Va ser la segona ciutat en població i en importància del Regne de València, votava en Corts després de la ciutat de València i exercia el seu control en un territori de més de cinc-cents pobles.

“Però serà durant els segles XIV al XVI quan Xàtiva adquirix gran relleu. En Xàtiva nasqueren els futurs papes Calixt III i Alexandre VI, els papes Borja, personatges de reconeguda importància en el seu temps que marcaren poderosament la seua època, als quals afortunadament la historiografia més recent ha posat en el just lloc que els correspon, fugint d'interpretacions injustes i truculentes. Gràcies als papes Borja, els noms de Xàtiva i València ressonaren en un centre d'influència, de poder i de decisió d'àmbit mundial, com era Roma. Molts documents dels papes xativins estan escrits en la seua llengua materna, que mai oblidaren.

“Recordem que per eixe temps també naix a la ciutat de Xàtiva un altre xativenc il·lustre: Josep de Ribera, *il spagnoletto*, batejat a la Seu de Xàtiva, pintor de merescuda fama internacional i que forma part de la plèiade d'artistes de la categoria de Velázquez, Murillo, el Greco, Zurbarán, etc.

“També en el temps de les Germanies Xàtiva està en el centre dels convulsos conflictes socials de l'època com a ciutat protagonista, i on apareixen personatges com l'Encobert.

“El segle XVIII queda marcat per la Guerra de Successió, que a part de ser un conflicte dinàstic va ser una guerra social. D'una part Felip V i de l'altra Carles d'Àustria. Els territoris de la Corona d'Aragó foren majoritàriament partidaris de l'Àustria front als Borbons. La batalla d'Almansa va decidir la sort del Regne de València i, molt particularment, la de Xàtiva. Després de presentar una forta resistència, la ciutat va ser presa a l'assalt, saquejada, incendiada, i els seus habitants expulsats. Xàtiva, que tenia una població d'una 18.000



persones, va quedar arruïnada. Dos anys després el rei va consentir a reedificar-la, amb el nom nou de "Nueva Colonia de San Felipe". Solament a base de molts esforços va anar recuperant-se al llarg del segle XVIII, mantenint-se com a capital de corregiment. En la segona meitat del dit segle va anar recuperant-se, arribant a un grau de prosperitat notable i tornant a situar-se entre les més importants ciutats valencianes.

"En l'any 1811 la ciutat encara portava el nom de San Felipe, quan les Corts de Cadis, a instàncies d'un altre fill il·lustre de Xàtiva, Joaquín Lorenzo Villanueva, li tornaren el seu nom tradicional. El segle XIX és la història de la decadència demogràfica i econòmica de la ciutat, en part alleujada per la instauració momentània de la capitalitat provincial. Entre 1820 i 1823, però de la definitiva del ferrocarril, factor de creixement econòmic. També destacaren personatges com els germans Villanueva, l'historiador Vicent Boix, Francisco de Paula Martí, inventor de la taquígrafia espanyola i de la ploma estilogràfica, etc.

"Després d'estar en un pla secundari, el segle XX és el temps de la recuperació de la ciutat, per la que l'administració s'ocupa i els seus ciutadans desitgen un futur de majors nivells de benestar, treball i progrés.

"Entre els projectes que té Xàtiva està el de la declaració de la ciutat com a Patrimoni de la Humanitat. Per a aconseguir això és important que institucions com la Generalitat Valenciana, diputacions, etc., donen suport a la candidatura de Xàtiva. Però sobretot és molt important l'ajuda d'una institució prestigiosa com és el Consell Valencià de Cultura, que fa un gran treball en favor de la cultura valenciana.

"No dubtem que tindrem tot el seu favor i assistència per a aconseguir que Xàtiva siga declarada Patrimoni de la Humanitat.

"Finalment, només vull desitjar-vos, en nom propi, de la corporació que presidisc i dels seus habitants, que hagen tingut una feliç estada en una ciutat històrica que també és de vostés."

El president del Consell Valencià de Cultura agràix les paraules del Sr. Rus Terol, alcalde de Xàtiva, i dóna pas al següent punt de l'orde del dia:

### **Informe de les comissions**

El Sr. Bellveser Icardo, president de la Comissió de Promoció Cultural, informa sobre els treballs en què s'ocupa la comissió últimament: Arxiu de la Corona d'Aragó; situació de deteriorament, en la seua localització actual, de la Dama d'Elx (se n'ha demanat un informe a l'arqueòleg Sr. Rafael Ramos, antic membre del Consell); pla de divulgació cultural en la Televisió Valenciana; reglament de distincions del Consell Valencià de Cultura.

El Sr. Bas Carbonell, president de la Comissió de Llegat Històric i Artístic, comunica que la comissió s'ocupa actualment de l'estudi dels problemes de supervivència de l'Horta de València, de la situació de l'edifici de La Ceramo, en el barri de Benicalap de la ciutat de València, i de la possible publicació d'un llibre sobre Xàtiva de l'historiador Carles Sarthou.

El mateix Sr. Bas Carbonell informa, com a secretari, dels últims acords de la Comissió de Publicacions: catalogació de la biblioteca de la seu del Consell; edició d'un llibre sobre la història dels ports valencians; edició del *Liber Elegantiorum* a càrrec del filòleg Lluís Polanco i Roig; edició d'un llibre del Sr. Àlvar Monferrer sobre la Nit de Sant Joan; acord d'editar llibres relacionats amb les ciutats valencianes visitades pel Consell.

El Sr. Álvarez Rubio, president de la Comissió Jurídica i d'Interpretació Reglamentària, fa una exposició del camp d'activitats de la comissió.

El Sr. Prades Perona, president de la Comissió de les Arts, cedeix la paraula al secretari de la comissió, Sr. Muñoz Puelles, el qual informa que en la seua última sessió, del passat 22 de novembre, es va veure el resultat del concurs per a la determinació d'un logotip del Consell; es debaté sobre una normativa de distincions de la institució, i s'estudià la part de la Llei del patrimoni valencià referent a les col·leccions privades, especialment de material audiovisual.

La Sra. Morenilla Talens, secretària de la Comissió de les Ciències, informa del tractament per la comissió d'un informe sobre candidatures avalades pel Consell a les distincions de la Generalitat Valenciana de caràcter cultural; de l'estudi de la lexicografia científica existent, i de la recent organització de les jornades "La cultura de la innovació i la cooperació a la Comunitat Valenciana", de les quals s'està treballant en la redacció de les conclusions. Igualment la comissió proposarà a l'Ajuntament de València la creació d'un premi a les ciències mèdiques.

Finalment, el Sr. Grisolí es congratula, en nom de tots els membres del Consell Valencià de Cultura, per la recent concessió al poeta valencià Francisco Brines del Premio Nacional de las Letras.

El president del Consell Valencià de Cultura fa donació a l'alcalde de Xàtiva d'una medalla de la institució commemorativa de la visita del Consell a la ciutat.

Al seu torn, l'alcalde de Xàtiva fa donació al Consell Valencià de Cultura d'una placa commemorativa de la visita.

## Ple del dia 23 de desembre

### Informe del president

El president proposa, i s'accepta, el següent calendari de sessions del ple i de la Comissió de Govern (en el qual no es contemplen les sessions extraordinàries):

Comissió de Govern		Ple
Gener	18	
Febrer	15	25
Març	21	
Abril	18	28
Maig	16	
Juny	20	30
Juliol	18	
Setembre	19	29
Octubre	17	
Novembre	14	24
Desembre	12	

El president mostra al ple el logotip, amb les seues aplicacions, elegit per un jurat format per la ponència nomenada expressament i per dos entesos externs, i aprovat per la Comissió de Govern. El ple aprova el logotip presentat.

Sobre la petició de diverses institucions públiques al Consell Valencià de Cultura perquè presente la candidatura de l'escriptor Enric Valor al Premi Nobel de Literatura, el president comunica que segons la documentació que ha pogut aconseguir sobre les normes de l'Acadèmia Sueca per a la selecció de candidats a este premi, el Consell Valencià de Cultura no està capacitat per a presentar-hi candidats. S'acorda, amb la voluntat expressa en contra del Sr. Boronat Gisbert, que el president dirigisca una carta a les entitats peticionàries informant-les en tal sentit i expressant la consideració que l'escriptor mereix a esta institució.

El president proposa al ple dirigir un escrit a l'Ajuntament de València demanant que la corporació honore la memòria del polític Emilio Castelar amb algún monument commemoratiu.

### Designació de vicepresident i secretari, d'acord amb l'article 18 del Reglament

El president pronuncia les següents paraules:



Todas las personas que pertenecemos a este Consell merecemos, por el hecho mismo de haber sido designados por nuestro legislativo, y por la alta responsabilidad de nuestra labor, el reconocimiento de todos los ciudadanos, por supuesto, y el de nosotros mismos en primer lugar. Toda persona, pues, que ocupa, o ha ocupado, un cargo de gobierno y de responsabilidad en nuestra institución merece no sólo nuestro reconocimiento sino nuestro respeto y hasta nuestro aplauso por haber sabido llevar su misión a buen término.

Digo esto para agradecer el esfuerzo y la dedicación de los, hasta hace pocos días, hasta ahora mismo en funciones, queridos vicepresidente y secretario del Consell Valencià de Cultura. No es ninguna bicocha sobrellevar estos cargos. Gracias, pues, a los ilustres miembros de esta casa Xavier Casp i Manuel Sanchis-Guarner Cabanilles por su dedicación y su lealtad a este organismo.

Pero ahora debemos echar esta carga sobre otros miembros de nuestra institución. Mi propuesta, después de las entrevistas que, como saben, he celebrado con todos los miembros de esta casa, es nombrar, para el cargo de vicesecretario, al Sr. Joaquín Calomarde Gramage, y para el cargo de secretario general, al Sr. José María Morera Buelti.

Espero que convengan conmigo en que se trata de una decisión acertada, e idónea para el buen desarrollo de los trabajos de nuestra institución.

El ple aprova la proposta del president. El Sr. Calomarde Gramage agraiïx al president i al ple la confiança que se li concedix, i expressa els seus sentiments d'amistat amb els antics vicepresident i secretari, la dimissió dels quals lamenta. El Sr. Morera Buelti s'expressa en el mateix sentit i també en el d'assumir la responsabilitat que la decisió del president i del ple representa per a ell i per al Sr. Calomarde Gramage.

### **Informe de les comissions**

*Comissió de les Ciències.*- La Sra. Morenilla Talens informa sobre la sessió constitutiva de la ponència sobre l'Horta de València, de la qual en llig l'acta, encara no aprovada a falta de la reunió corresponent. El Sr. Sanchis-Guarner, la sol·licitud d'ingrés del qual s'ha conegut posteriorment a la constitució de la ponència, podrà naturalment assistir activament a les seues sessions, com també la resta de membres de la institució. A sol·licitud del Sr. Calomarde Gramage, el ple aprova el seu ingrés en la Comissió de les Ciències.

La comissió ha demanat al Sr. Rafael Ramos, arqueòleg d'Elx i exmembre del Consell Valencià de Cultura, un informe sobre l'estat de conservació de la Dama d'Elx.

La comissió s'ha ocupat de la situació de l'Arxiu de la Corona d'Aragó i sol·licitarà la inclusió en l'orde del dia del vinent ple d'un punt per a l'exposició del seu treball sobre este assumpte.

La Sra. Morenilla Talens comunica que el llibre amb les conclusions de les jornades sobre *La ciutat com a espai ecològic* es troba ja en impremta i apareixerà pròximament.

La comissió ha acordat sol·licitar a l'Ajuntament de València que cree un premi a les ciències mèdiques i la pràctica de la medicina amb el nom Premi Peset Aleixandre.

*Comissió de Promoció Cultural.*- N'informa el Sr. Bellveser Icardo, president. La comissió ha vist l'informe de conclusions de la ponència del Museu Marítim, encara no aprovat a falta de diverses modificacions de detall, i espera veure l'informe definitiu en la seua vinent reunió del 7 de gener del 2000.

*Comissió de Llegat Històric i Artístic.*- La Sra. Serrano Llàcer, secretària de la comissió, informa sobre la seua reunió del passat 9 de desembre, dedicada al seguiment de l'expedient sobre el patrimoni històric del barri de Benicalap de València. La comissió efectuarà pròximament una visita al barri.

La comissió estudia si és o no competència del Consell Valencià de Cultura ocupar-se de la programació cultural de RTVV.

La comissió estudia la possibilitat de proposar l'organització d'un congrés per a l'any 2000 amb el nom: *Any 2000. Balanç de cultura.*

*Ponència de plaques commemoratives.*- El Sr. Muñoz Puelles llig l'acta corresponent a la sessió tinguda últimament per la ponència. El secretari de la comissió, Sr. Muñoz Ibáñez, tractarà d'assessorar-se prop d'un expert sobre els aspectes tècnics que caldrà tenir en compte en la determinació del disseny de les plaques.

*Comissió Jurídica i d'Interpretació reglamentària.*- El Sr. Álvarez Rubio, president, comunica que la comissió no s'ha reunit últimament per falta d'assumptes de qué ocupar-se, però que pròximament ho farà per estudiar una proposta de reglamentació de distincions a concedir pel Consell Valencià de Cultura, i demana a les altres comissions que utilitzen l'assessorament de la que ell presidix en tots els seus dubtes sobre els aspectes jurídics dels seus projectes.

## Ple del dia 30 de desembre

### Elecció de quatre vocals perquè formen part de la Comissió de Govern

El Sr. Grisolia pronuncia les següents paraules:

“Como saben, la renovación de los cargos de vicepresidente y secretario de esta institución obedece a decisiones personales ajenas a las de este pleno y a esta presidencia. Pero esta renovación ha creado una situación particular, y ante esta situación hemos de tener en cuenta diversas consideraciones.

“En primer lugar, existe el hecho de que el cargo de vicepresidente ha pasado a ser ocupado por un miembro ya en activo de la misma Comisión de Gobierno y esto ha producido una nueva vacante en esta Comisión.

“En segundo lugar, en la última reunión de la Comisión de Gobierno, todavía con su composición anterior a la renovación de los cargos de vicepresidente y secretario, sus actuales vocales decidieron poner sus puestos vía esta presidencia y reglamentariamente, a disposición de este pleno, soberano en lo que compete a la elección o la remoción de estos vocales. También insistieron reiteradamente, movidos por el deseo de evitar la falsa impresión de que secundaban las dimisiones producidas, entre otras cosas porque estas dimisiones habían venido motivadas por circunstancias personales en cada caso, ajenas a esta institución, que actuaban así para facilitar los ajustes necesarios a su buen funcionamiento.

“A mi entender la Comisión de Gobierno debe renovarse (restablecerse) cada 3 años. Debo indicarles que he consultado con todos y cada uno de los miembros de este Consell y la verdad es que las opiniones varían.

“Así pues, es este pleno, en virtud de las atribuciones que le confieren los artículos 12 y 18 de nuestro Reglamento, quien tiene facultad para elegir en este caso entre dos alternativas igualmente válidas:

“O bien proceder a la elección de quien deberá cubrir en la Comisión de Gobierno la vacante dejada por nuestro compañero Sr. Calomarde como vocal, para lo cual yo haría la necesaria propuesta. O bien plantearse la conveniencia de aprovechar esta circunstancia en la que nos vemos para mejor cumplir el espíritu de nuestra Ley de la que se desprende la conveniencia de favorecer la sucesiva participación del máximo número de consejeros en nuestros órganos de gestión.

“Son pues ustedes los que ahora deben elegir qué puede resultar mejor para el funcionamiento de esta institución y la mayor eficacia de nuestras acciones.

“Por tanto, me parece lo más transparente, y lo más anónimo, que se vote en primer lugar para, según el procedimiento reglamentario, proceder a la elección de 1 ó, alternativamente, de 4 nuevos vocales.”

Efectuada la corresponent votació, el ple acorda acceptar la segona de les alternatives proposades pel president per 9 vots a favor i 8 en contra.

A continuació, el president proposa la següent llista de vocals de la Comissió de Govern: Sr. Bellveser Icardo, Sr. Lapiedra i Civera, Sra. Morenilla Talens i Sr. de Soto Arándiga.

El ple aprova la proposta del president per 10 vots a favor, 3 en contra i 4 en blanc.

El president dóna per constituïda la Comissió de Govern amb la seua nova composició i agraïx als membres ixents la dedicació prestada als seus càrrecs. Seguidament, anuncia el pròxim inici de les obres de condicionament del segon pis del Palau de Forcalló, amb que la seu del Consell es completarà definitivament. Es tracta del primer dels objectius que es fixa com a president, i podrà complir-se en poc temps. Quant als treballs de les comissions, el Sr. Grisolia recomana que estes es proposen dedicar-se preferentment a grans temes, com són els casos de les jornades recentment organitzades per la Comissió de les Ciències, el treball de la ponència per a la creació d'un museu marítim, l'Arxiu de la Corona d'Aragó i altres, i que les sessions de comissió es programen flexiblement en funció de les necessitats dels treballs i no rutinàriament. Les ponències han de ser àgils i de curta durada. És objectiu del president estimular les relacions amb entitats no polítiques, com la Universitat Internacional Menéndez Pelayo, les universitats, la Fundació Valenciana d'Estudis Avançats, el Consell Científic Consultiu de la Generalitat Valenciana, etc, i també altres de fora del territori valencià i d'internacionals. A més, es tractarà de repetir experiències com la recent visita d'un grup escolar. El president proposarà d'ací a poc temps al ple una llista de possibles visites. De fet, el calendari aprovat deixa molts buits aprofitables per a sessions plenàries fora de la seu i altres visites. Es proposa visitar novament les capitals provincials valencianes i tenir-hi sessions plenàries extraordinàries. Igualment caldrà posar atenció a preparar amb antelació i tant com siga possible les visites a efectuar. S'intentarà que la documentació de sessions i de visites siga més completa i arribe als seus destinataris abans que no ho fa ara. Un altre dels objectius a complir és la creació d'una biblioteca especialitzada del Consell. És important, d'altra banda, que les comissions es proposen objectius propis, a part dels que els arriben des de la Comissió de Govern. El president demanarà als presidents de comissió llistes d'activitats i treballs fets. Quant a les activitats per a millorar el coneixement del Consell y la seua imatge pública, hi ha la preparació d'un lloc web propi, el propòsit de convidar el conseller de Cultura, Educació i Ciència, el president de la Generalitat i altres a visitar la institució, i el de creació d'unes distincions pròpies de la institució per a concedir a personalitats de diversos àmbits del món de la cultura. Tots estos suggeriments han de servir sobretot per a iniciar una discussió en el si de l'organisme i en el de les comissions.

El president proposa una tanda d'intervencions que obri el Sr. Calomarde Gramage.



Sr. Calomarde Gramage: És important que el Consell Valencià de Cultura estiga present en la societat, a través entre altres vies del contacte amb altres institucions, públiques i privades, com de fet es va produir en el període d'elaboració del Dictamen sobre el valencià. El Consell ha de convertir-se en una referència per a persones, grups i institucions culturals. D'altra banda, és convenient proposar-se projectes d'envergadura. Finalment, s'ha d'insistir en les accions conduents a aconseguir una major integració interna de la institució, imprescindible per a projectar una acció exterior eficaç.

Sr. Bas Carbonell: El Consell ha d'estar present en la societat, però sobretot ha de complir els fins que li assenyala la seua Llei de creació: promoure la cultura valenciana. Quant als projectes en què s'ocupa actualment la Comissió de Llegat, que presidix, són el de divulgació cultural en televisió, la proposta de filmació d'entrevistes a personatges valencians de la cultura, i la possible organització en novembre del 2000 d'un congrés amb el lema: "Any 2000: balanç de cultura".

A això, el president anima les comissions a comunicar-se entre si amb vista a la col·laboració en projectes conjunts.

Sr. Muñoz Puelles: D'acord amb la presència del Consell en la societat. En un altre orde de coses, és de lamentar la lentitud del mecanisme existent per a l'aprovació de projectes, com s'ha vist en el seu de filmació d'entrevistes. Per cortesia, quan una comissió, com ara la de Govern, examina un projecte, hauria de convidar-ne l'autor perquè l'expose tal qual és.

El president, Sr. Grisolí, comunica al Sr. Muñoz Puelles que es té l'informe encarregat a una consultoria sobre el funcionament administratiu del Consell, i que ell, el vicepresident i el secretari, estudiaran l'informe detingudament i tractaran de millorar els defectes de funcionament assenyalats pel Sr. Muñoz Puelles.

El Sr. Muñoz Puelles sol·licita permís per a informar sobre la Ponència de Plaques Commemoratives. La ponència està treballant activament en el seu projecte i ha redactat una llista de requisits per a la selecció de personatges o fets a commemorar, s'ha escrit a l'Ajuntament de València demanant la normativa aplicable al cas, s'està preparant una llista de possibles plaques i s'ha suggerit que en un futur es confeccionen rutes comarcals d'events i personatges. També s'ha acordat que la col·locació de cada placa hauria de fer-se en el curs d'un acte solemne presidits pel Sr. Grisolí com a president del Consell Valencià de Cultura.

Sr. Álvarez Rubio: Vol fer uns comentaris a algunes de les anteriors propostes del president. Les visites del Consell a institucions són importants, i caldria fer-ne almenys dos o tres l'any, també a llocs no institucionals, com és el cas de la casa de l'escriptor Joan Fuster, visita per ell suggerida fa un temps. Demana que es pense a editar algun llibre d'Enric Valor, ja que és el moment de desdramatitzar les competències ideològiques. L'estudi de la situació i el futur de l'Horta de València li pareix una qüestió fonamental i faena de tots; ell farà arribar al secretari unes notes al respecte. La Comissió Jurídica i d'Interpretació Reglamentària, que presidix, convocarà una sessió per a estudiar una normativa de distincions de la institució, i de reserva obligada sobre debats interns. També estudiarà les possibilitats de plantejar als

municipis fórmules de cooperació del Consell amb ells en matèries pròpies de l'àmbit de la institució.

Sr. de Soto Arándiga: Quant a la pàgina web del Consell Valencià de Cultura, demana que s'estudie la possibilitat que la institució compte amb un domini propi. La idea d'editar una obra d'Enric Valor li pareix bé, però recomana no oblidar autors més pròxims a la institució (referint-se al Sr. Casp Vercher). Troba a faltar una reflexió una cultura no localista, la cultura de la diversitat. Defensa el caràcter cultural de fenòmens com la violència domèstica. Molt positiva la idea de la col·locació de plaques commemoratives; es tracta de fer present la memòria històrica (de les diverses cultures i no d'una sola). Quant a les arts, cal reflexionar sobre els nous moviments i modes.

El Sr. Grisolía recorda al Sr. de Soto Arándiga que el Centro Reina Sofía para el Estudio de la Violencia ha programat un congrés, organitzat exclusivament per dones, per a l'estudi de la violència contra les dones.

Sr. Sanchis-Guarner Cabanilles: La pàgina web del Consell Valencià de Cultura no està encara llesta, i fins que no ho estiga no cal pensar en l'obtenció d'un domini propi. La biblioteca s'està fixant. Pensa que la institució hauria de posseir una biblioteca important i oberta a investigadors externs. L'informe de la consultoria, una iniciativa del president, analitza els sistemes de funcionament existents i aporta bones idees per a millorar-los. El document de conclusions de la Ponència del Museu Marítim està pràcticament enllestit, sol·licita que no acabe en un arxiu, i defensa la idea de presentar-lo públicament a les entitats públiques i privades que puguen assumir el projecte. Després de la presentació, i fins a la constitució del consorci fundador del futur museu, la ponència hauria de mantenir-se, encara que no es reunisca, a fi que vetle perquè la idea no es perda finalment. Sobre la disjuntiva de publicar obres d'Enric Valor o de Xavier Casp, recorda la normativa existent de no publicar obres de membres de la institució ni de familiars seus.

El Sr. Grisolía apunta que, després de la firma del conveni amb l'Ajuntament de València per a la creació del museu marítim, podrà fer-se, si cal, alguna reunió més, anualment per exemple.

Sr. Bellveser Icardo: Proposa una sessió de debat sobre els motius de la durada recomanable de les ponències i de la freqüència de convocatòries de sessions. Al seu parer, són precisament les comissions i els seus debats allò que conferix sentit i activitat a la casa. Les comissions han de mantenir un debat teòric-cultural. Els consellers i la institució han d'assumir les seues responsabilitats culturals. Les comissions no han de ser presidencialistes. Els debats de comissió són un exemple d'intel·ligència en plena ebullició. Caldria impulsar la presència en el Consell dels antics consellers. No s'ha d'abandonar la idea de convocar, trimestralment o semestral, reunions de presidents de comissió. Quant a la proposta del Sr. Muñoz Puelles de filmació d'entrevistes a personatges valencians, no es tracta de programar una sèrie televisiva, sinó de crear un arxiu audiovisual de la memòria cultural valenciana; seria preocupant que el Consell vulguera immiscir-se en la programació de Televisió Valenciana. Un assumpte en què s'ocupa actualment la Comissió de Promoció Cultura és el deteriorament de la Dama d'Elx. També considera un bon projecte el de col·locació de



plaques commemoratives; és una idea molt "britànica" que s'adiu amb el caràcter de la institució.

El Sr. Grisolí promet emprendre accions per a aproximar el Consell als seus antics membres. Ja se'ls ha convidat a actes de la institució diverses vegades, però, lamentablement, amb una resposta escassa.

Sr. Prades Perona: Declara haver comunicat, en nom del president, a la dissenyadora Rossana Zahera que la ponència per a l'elecció d'un logotip havia triat la seua proposta. Demana que s'aplique tan prompte com siga possible. Considera convenient que el Consell assumisca projectes importants, sobretot de difusió de la cultura valenciana. Li pareix bé la idea del banc documental (d'entrevistes filmades) proposat pel Sr. Muñoz Puelles. Cal agilitzar el desenrotllament dels projectes de les comissions. I aconseguir que les institucions valencianes coneguen i usen les funcions consultives d'esta institució.

Sra. Morenilla Talens: En realitat el Consell fa més coses que no pareix. Proposa que els responsables de les distintes comissions presenten relacions d'activitats realitzades. Personalment presentarà un informe d'estes característiques al president de la Comissió de les Ciències. Quant a la ponència sobre l'Horta de València, queda per fixar l'agenda d'audiències. Hi ha en impremta la publicació de les conclusions de les jornades "La ciutat com a espai ecològic", que suggerix presentar públicament. Es demanarà als participants de les jornades sobre la cultura de la innovació i la cooperació, més les cambres de comerç i els sindicats, que presenten propostes per al futur. Ara s'està treballant, en la Comissió de les Ciències, en la fixació de criteris per a la presentació de candidatures a la distinció al Mèrit Cultural. Seria convenient crear una vinculació amb l'Alt Consell consultiu de Ciència i Tecnologia. És molt positiva la idea de mantenir contactes amb altres entitats i persones del món de la cultura, i també la de fomentar les visites d'estes entitats i persones a la seu del Consell, continuar amb les sessions plenàries fora de la seu, i en general fomentar els contactes amb les institucions i entitats amb activitats culturals, i disposar d'informació actualitzada sobre estes activitats. Molt positiva la idea d'efectuar presentacions públiques de determinades publicacions emblemàtiques de la institució. Està bé que la Comissió Jurídica estudeie una normativa de distincions de la institució. S'ha de mirar d'honorar determinades figures, com ara l'escriptor Enric Valor.

Sr. Lapiedra i Civera: Expressa la seua adhesió a la proposta del conseller de Soto Arándiga d'emprendre un gran debat cultural. Assenyala dos temes molt importants que mereixen l'atenció de la institució: les deficiències a nivell estatal i valencià quant al percentatge del Producte Interior Brut dedicat a investigació i a innovació. És una qüestió d'estat, en la qual no hi ha solucions a curt termini; i un debat sobre l'educació de les noves generacions, buscant fórmules que garantisquen el manteniment d'un alt nivell de qualitat de vida no lligat a l'augment del consum.

El president apunta que la primera d'estes idees es va plantejar en les recents jornades sobre la cultura de la innovació i la cooperació, i també que caldrà estudiar la manera de relacionar la institució amb la Ciutat de les Arts i les Ciències.

Sr. Fabregat Mañes: Debat molt interessant. És una pena que no hi haja periodistes presents. Demana una transcripció de tot el que s'està dient. S'han plantejat qüestions de mètode importants. Molts dels assumptes citats són fronterers, i haurien de tractar-se entre diverses comissions. I el ple o els presidents de comissió haurien de prioritzar els assumptes de què caldrà ocupar-se. Cada tema exigeix una solució diferent. Sobre la proposta de divulgació cultural en televisió, és ingenu pensar que el Consell pot prendre part en la programació televisiva; podríem quedar malament. Els responsables de Televisió Valenciana acceptarien suggeriments de programes de cost baix, però sempre que no pretenguérem fer-los la faena. Cal organitzar contactes regulars amb els periodistes, com rodes de premsa, sopars, etc., com una forma de millorar la imatge pública de la institució. Li pareix absurda la normativa de no publicar obres de membres del Consell o familiars. I no podem donar la imatge que neguem el pa i la sal a personatges com Enric Valor; s'ha de buscar simetria en les adhesions.

Sr. Peñarroja Torrejón: Un tema molt interessant del qual s'ocupa la Comissió de Llegat és el de la gestió de l'Arxiu de la Corona d'Aragó. L'informe que se'n féu en 1989 va ser precipitat. No s'ha constituït el patronat de l'arxiu. Es tracta de conservar la memòria històrica. Sobre les propostes d'honorar la figura d'Enric Valor, no entrarà en polèmiques: negar-s'hi no seria elegant; però tampoc li pareixen elegants determinats silencis, com és el d'ignorar la figura de Xavier Casp i les d'altres. En definitiva, el mèrit de Valor ja s'ha reconegut bastant.

El president recorda els termes de les cartes a enviar a diverses entitats sobre la seua proposta de candidatura d'Enric Valor al Premi Nobel de Literatura.

Sr. Casp Vercher: Diu amb ironia que fa temps que sap que no obtindrà mai el Nobel. En segon lloc, observa que en la present reunió s'han exposat moltes idees, però que caldrà, sobretot, no oblidar els principis.

Sr. Muñoz Ibáñez: Està bé obrir-se a la societat, però caldria presentar-s'hi aportant criteris, com a òrgan assessor, sobre assumptes realment importants. Recorda el perill en què es troben els edificis creats pel modernisme valencià, que estan sent modificats abusivament. També es troba en perill de desmantellament el Museu de Prehistòria. És preocupant el desconeixement que tenim dels conceptes que justifiquen èticament la Ciutat de les Arts i les Ciències. Això són els temes prioritaris, i no les visites de grups escolars. Que ens visiten els responsables de les entitats i grups que s'ocupen de grans temes, i emetrem els nostres informes. No ens frenem per motius polítics o ideològics.

La Sra. Morenilla Talens recorda la visita efectuada pel Consell a la Ciutat de les Arts i les Ciències, i proposa que se n'elabore un informe sobre continguts.

El Sr. Grisolí diu que allò que se'ls mostrà en la visita l'impressionà negativament, i que pensa que els continguts de la Ciutat de les Arts i les Ciències han de ser un dels temes principals per a ocupar-se'n la Comissió de les Ciències.

Sra. Serrano Llàcer: Felicita els nous membres de la Comissió de Govern. S'identifica amb el suggeriment del Sr. de Soto respecte a iniciar un debat cultural, perquè sempre ha estat

partidària de la reflexió. La sessió ha estat molt densa i rica. Però ens falta comunicació interna. Per això són convenientes les reunions de presidents de comissió. Sobre la difusió cultural en Televisió Valenciana, en l'última sessió de la Comissió de Llegat s'arribà a la conclusió que almenys parcialment l'assumpte sí que competia al Consell. Però falta conèixer els interlocutors en este assumpte. Sobre l'escriptor Enric Valor, demana que es propose per a la Distinció de la Generalitat al Mèrit Cultural, que el Sr. Xavier Casp ja ha obtingut. Les comissions haurien de tenir més autonomia en l'elaboració de bons programes de treball. Quant al cas de la no publicació d'un llibre de Manuel Sanchis Guarner, el motiu no en va ser el criteri al·ludit, sinó la coincidència amb dos altres publicacions importants i costoses. Proposa al president de la Comissió de Publicacions que convoque més reunions, a fi d'avançar en la seua comesa.

El Sr. Grisolí respon a això que si se li comuniquen puntualment les necessitats existents, sempre farà per resoldre-les. Les comissions s'han de reunir tantes vegades com calga, però només si hi ha punts que ho exigixen. Finalment, comunica que farà elaborar un resum de totes les propostes exposades en esta sessió.

**INFORME DE LES COMISSIONS**

**PUBLICACIONS:****Membres:**

Molt Il.lustre Sr. Santiago Grisólia, president.  
 Il.lustre Sra. Rosa Serrano.  
 Il.lustre Sr. Joaquín Calomarde.  
 Il.lustre Sr. Ferran Torrent.  
 Il.lustre Sr. José Morera.  
 Il.lustre Sr. Vicente Muñoz.  
 Il.lustre Sr. Manuel Bas, secretari.

**Reunions:**

29 de gener, prèvia.  
 25 de febrer, (Ponència)  
 16 d'abril, constitució de la Comissió.  
 10 de maig.  
 29 de juliol.  
 15 de setembre.  
 8 de novembre.

**Estat econòmic:**

Pressupostat:	30.000.000.-
Gastat:	12.142.091.-
Disponible:	17.857.909.-

**Existències:**

A 31 de desembre. 37.758 exemplars.

**Vendes:**

Llibres venuts:	4.984 exemplars.
Ingressos Bruts:	5.336.329.-
Ingressos Nets:	3.193.439.-

**Anàlisi de publicacions fins al 31 de desembre de 1999.****Resum:**

Títols publicats:	114
Volúmens:	122

**Títols per col·leccions:**

Sèrie	Valencià	Castellà	Totals
MINOR	23	28	51
MONOGRAFIES	8	21	29
QUATRE VENTS	10	5	15
FORA COL·LECCIÓ	9	10	19
TOTALS	50	64	114

**Classificació per temes:**

Poesia.	15
Literatura.	9
Art.	20
Història.	38
Ciència.	9
Festes.	10
Homenatges.	8
Dret.	5
Totals.	114

Coedicions: 9

Reedicions: 16



## CIÈNCIES

### Membres:

Il.lustre Sr. Ramon Lapiedra, president.  
Il.lustre Sra. Carmen Morenilla, secretària.  
Molt Il.lustre Sr. Santiago Grisolia.  
Il.lustre Sr. José Boronat.  
Il.lustre Sr. Vicente Muñoz.  
Il.lustre Sr. Manuel Sanchis-Guarner.  
Il.lustre Sr. Ferran Torrent.  
Il.lustre Sr. Joaquín Calomarde.

### Reunions:

12 de gener.  
10 de febrer.  
3 de març  
15 d'abril.  
13 de maig.  
15 de juny.  
8 de juliol.  
7 de setembre.  
5 d'octubre.  
3 de novembre.  
21 de desembre

### Assumptes tractats:

1.- Jornades sobre "La Cultura de la Innovació i la Cooperació a la Comunitat Valenciana".

La Comissió de les Ciències ha dedicat una especial atenció a la preparació de les esmentades Jornades, preocupada per l'actual situació de la investigació i de manera específica per la relació entre els centres investigadors i la societat productiva. Com a resultat de les Jornades cal destacar per una banda la necessitat, reiteradament demandada, d'un organisme, creat a instàncies de l'administració, que connecte els centres investigadors i les empreses; per una altra banda els representants dels centres investigadors (refrendat per les dades de l'administració) reclamaren un augment de la inversió en investigació no sols aplicada; per últim, des de tots els sectors afectats es reclamà un canvi en la cultura actual de col.laboració cap a un aprofundiment de relacions més estables i menys puntuals.

2.- Publicació dels materials de les IV Jornades sobre cultura a la Comunitat Valenciana "La ciutat com a espai ecològic".

La Comissió de les Ciències estudià i impulsà la publicació, ja imminent, de les esmentades actes. Se estudiarà en el seu moment realitzar una presentació amb caràcter especial, atenent que la publicació és fruit d'unes jornades amb participació de diferents agents.

3.- Proposta de candidats a la Distinció al Mèrit Cultural 1999.

4.- Criteris sobre les propostes de candidats al Mèrit Cultural de la Generalitat Valenciana.

A instàncies del President de la Comissió, la Comissió de les Ciències ha reflexionat sobre la conveniència de distingir entre candidat de ciències humanes, arts i lletres en general, per una banda, i de ciències bàsiques, per una altra, atenent al diferent ressò i tractament en mitjans de comunicació dels diferents camps de treball.

5.- Estudi dels Diccionaris terminològics en valencià.

A proposta de l'Ill.lustre Sr. Vicente Muñoz, i després de sol·licitar la informació necessària, que ha estat dipositada a la biblioteca del CVC, els membres de la Comissió de les Ciències estudiaren els diccionaris terminològics existents en valencià, conclouent que, tot i que s'havia realitzat una tasca considerable, calia continuar en la mateixa línia donada la manca de diccionaris en algunes àrees i la constant renovació que cal realitzar en totes.

6.- Proposta de realització d'un arxiu filmic de personalitats valencianes.

A proposta de l'Ill.lustre Sr. Vicente Muñoz, la Comissió de les Ciències considerarà molt interessant la realització de gravacions filmiques de personalitats valencianes per tal de crear un arxiu que siga d'utilitat a la societat valenciana.

7.- Sol·licitud a l'Ajuntament de València de creació d'un Premi de les Ciències Mèdiques "Pezet Alexandre".

A instàncies del President del CVC, Molt Ill.lustre Sr. Santiago Grisolfà, la Comissió de les Ciències estudià la conveniència de reconèixer la tasca investigadora i el treball clínic dels professionals de les Ciències Mèdiques, atenent en especial al relleu que històricament han tingut aquestes en València, per la qual cosa la Comissió elevà al Ple la proposta de sol·licitud de creació de l'esmentat premi amb el nom d'un prestigiós i reconegut professional valencià.

La Comissió de les Ciències amb caràcter general manifesta la seua constant preocupació per la situació de la investigació a la nostra Comunitat. L'escassetesa de la inversió en investigació és causa de la debilitat dels equips d'investigació, o de la seua manca en determinats camps, la qual cosa té conseqüències a curt i llarg termini. La impossibilitat de crear equips de

qualitat a curt termini, per la especial dinàmica de treball requerida, fa especialment urgent una intervenció dels poders públics en aquest camp. Per eixe motiu és intenció de la Comissió de les Ciències continuar ocupant-se d'aquest assumpte amb la intenció de reclamar amb dades fefaents l'atenció de les Administracions Públiques i de la societat en general.

## JURÍDICA I D'INTERPRETACIÓ REGLAMENTÀRIA

### Membres:

Il.lustre Sr. Vicent Àlvarez, president.  
Il.lustre Sr. José Morera, secretari.  
Il.lustre Sr. Ramon Lapiedra.  
Il.lustre Sr. Luis Prades.

### Reunions:

15 d'abril.

### Assumptes tractats:

La Comissió durant l'any 1999 va estudiar els problemes que comportava l'aplicació del nou Reglament, de forma especial es va informar sobre la situació d'incompatibilitats que podia haver-hi al formar les comissions. En aquest punt la interpretació es va centrar en la Comissió de Govern, com a òrgan de Govern, que per les seues funcions no era equiparable a la resta de comissions informatives, per tant, la incompatibilitat prevista a l'article 36 deu aplicar-se a aquestes darreres i no a la Comissió de Govern.

Igualment ha estat objecte d'estudi l'aplicació de la nova Llei de Patrimoni Cultural Valencià, al definir el C.V.C. com entitat consultiva, acceptant la seua intervenció en la matèria a instància de les persones físiques o jurídiques.

En el concurs per a la selecció del logotip o imatge corporativa del C.V.C. la Comissió, a través del seu President va participar en la redacció de les bases i en la preparació del procediment.

Des de la Comissió es va demanar la visita als Porxets de Sant Joan de l'Hospital de la ciutat de València i mesures per a la seua protecció.

## LLEGAT HISTÒRIC I ARTÍSTIC

### Membres:

Il.lustre Sr. Manuel Bas, president.  
 Il.lustre Sra. Rosa Serrano, secretària.  
 Il.lustre Sr. Vicent Àlvarez.  
 Il.lustre Sr. José Boronat.  
 Il.lustre Sr. Xavier Casp.  
 Il.lustre Sra. Carmen Morenilla.  
 Il.lustre Sr. Leopoldo Peñarroja.  
 Il.lustre Sr. Luis Prades.  
 Il.lustre Sr. Ferran Torrent.  
 Il.lustre Sr. Joaquín Calomarde.

### Reunions:

19 de Gener.  
 11 de febrer.  
 9 de març.  
 20 d'abril.  
 11 de maig.  
 14 de maig (sessió Extraordinària)  
 16 de juny.  
 14 de juliol.  
 14 de setembre.  
 13 d'octubre.  
 10 de novembre.  
 9 de desembre.

### Assumptes tractats:

Informe sobre Projecte d'ubicació del Palau de Congressos d'Alacant.  
 Situació Museu de Ceràmica González Martí.  
 Recepció i estudi de l'expedient de l'església vella del Genovés.  
 Breu resum informe sobre restauració Mercat de Colom.  
 Proposta restauració Farmàcia Cañizares.  
 Declaració de B.I.C. de l'església de l'Àngel de la Vall d'Uixó.  
 Anàlisi i estudi de la Llei de Patrimoni Cultural Valencià.

Col·laboració amb l'Ajuntament de Morella en la tramitació de la sol·licitud de declaració de la ciutat com a Patrimoni de la Humanitat per la UNESCO.

Informe i acord sobre el canvi de denominació d'Aras de Alpuente.

A la vista de l'informe presentat pel Sr. Calomarde Gramage s'acorda proposar al plenari que sol·licite que la Casa de les Roques es convertesca en un Museu sobre el Corpus valencià.

Estudi de la proposta del Sr. Muñoz Puelles sobre retolació de carrers i edificis.

Presentació de l'expedient sobre el barri de Benicalap.

Presentació proposta estudi sobre pla de divulgació cultural en la Televisió Valenciana.

Projecte de Congrés Any 2000: balanç de cultura.

#### **Altres temes:**

Proposem al Sr. Prades Perona com a representant de la Comissió en l'Institut de Restauració.

#### **Assumptes tractats:**

- 19 de gener:

Es demana informació a l'alcade d'Alacant sobre el projecte del Palau de Congressos.

La Sra. Morenilla Talens i el Sr. Bas Carbonell presenten els informes respectius sobre el projecte de prolongació de l'Avinguda de Blasco Ibáñez de València i la seua incidència en el barri del Cabanyal. Es passa a votació i per 3 vots a 5, s'acorda traslladar al Ple per a la seua consideració la proposta del Sr. Bas Carbonell.

- 9 de març:

Es crea una ponència sobre el Palau de Congressos d'Alacant integrada pels membres Àlvarez Rubio, Boronat Gisbert i Prades Perona.

Creació d'una Comissió Mixta sobre el Museu de Ceràmica González Martí. Ja es proposà reclamar el projecte museogràfic i museològic del Ministeri de Cultura per tal de disposar de major informació.

Recepció i estudi de l'expedient de l'església vella del Genovés.



- 20 d'abril:

Es proposa el Sr. Prades Perona com a representant de la Comissió en l'Institut de Restauració.

Es lliura un breu resum informe Mercat de Colom i un altre informe de la Comissió Mixta Museu de Ceràmica González Martí.

Ponència Palau de Congressos d'Alacant: el Sr. Álvarez Rubio i el Sr. Prades Perona informen sobre la seua visita a Alacant.

Enviament carta a l'Ajuntament del Genovés anunciant visita dels consellers Sr. Álvarez Rubio i Sra. Serrano Llàcer.

S'acorda passar a la Comissió de Govern la sol·licitud d'informació sobre la declaració de B.I.C. de l'església de l'Àngel de la Vall d'Uixó presentada pel Sr. Peñarroja Torrejón.

- 11 de maig:

Es ratifica l'acord de publicar un llibre sobre els ports valencians.

S'estudia la memòria de l'any 1998

Informe de la situació de declaració de B.I.C. de l'església del St. Àngel de la Vall d'Uixó.

Resum i anàlisi de la Llei de Patrimoni Cultural Valencià (1ª part)

- 16 de juny:

Segona sessió informativa sobre la Llei de Patrimoni.

Seguiment d'informes:

Declaració de B.I.C. de l'església del St. Àngel de la Vall d'Uixó.

Estudi situació església vella del Genovés.

- 14 de juliol:

Debat sobre entrevistes relacionades amb el Palau de Congressos d'Alacant

- 14 de setembre:

Col·laboració amb l'Ajuntament de Morella en la tramitació de la sol·licitud de la declaració de la ciutat com a Patrimoni de la Humanitat per la UNESCO.

Informes i acord sobre el canvi de denominació d'Aras de Alpuente.

A la vista de l'informe presentat pel Sr. Calomarde Gramage s'acorda proposar al plenari que sol·licite que la Casa de les Roques es convertisca en un Museu sobre el Corpus valencià.

Estudi de la proposta del Sr. Muñoz Puelles sobre retolació de carrers i edificis.

- 13 d'octubre:

Presentació de l'expedient sobre el Barri de Benicalap.

Estudi sobre pla de divulgació cultural en la Televisió Valenciana.

- 10 de novembre:

L'informe del president propicia una reflexió sobre el treball de la comissió en relació al tema de l'informe sobre el projecte del Palau de Congressos d'Alacant al Benacantil.

Estudi de l'expedient inicial sobre el barri de Benicalap.

- 9 de desembre:

Expedient del barri de Benicalap

El president informa que la visita acordada està en tramitació.

Avançar i debatre la proposta sobre pla de divulgació cultural en la Televisió Valenciana.

Tal com s'havia proposat en la sessió anterior, s'avança en el tema.

Projecte de Congrés Any 2000: balanç de cultura.

**ARTS.****Membres:**

Il.lustre Sr. Ramón de Soto, president.  
 Il.lustre Sr. Vicente Muñoz, secretari.  
 Il.lustre Sr. Ricardo Bellveser.  
 Il.lustre Sr. Amadeu Fabregat.  
 Il.lustre Sr. Enrique García.  
 Il.lustre Sra. Enedina Lloris.  
 Il.lustre Sra. Carmen Morenilla.  
 Il.lustre Sr. José Morera.  
 Il.lustre Sr. Manuel Muñoz.  
 Il.lustre Sr. Luis Prades.

**Reunions:**

11 de Gener.  
 24 de març.  
 24 de maig.  
 28 de juny.  
 7 de juliol.  
 13 de setembre.  
 4 d'octubre.  
 22 de novembre.

La comissió compta actualment amb deu membres. En la sessió del 23 de març, el Sr. José Morera Buelti va declarar el seu desig de deixar el càrrec de secretari de la comissió, i en el seu lloc va ser designat el Sr. Vicente Muñoz Puelles. En la sessió del ple del 23 de desembre, el Sr. Luis Prades Perona va declarar el seu desig de deixar el càrrec de president de la comissió, i va ser substituït pel Sr. Ramón de Soto Arándiga.

**Assumptes tractats:**

- I Funcionament de Teatres de la Generalitat. Informe del Sr. Marín Soriano, vocal en el Consell Rector dels Teatres de la Generalitat a proposta del Consell Valencià de Cultura.

- 2 Estudi de la imatge corporativa i el logotip del Consell Valencià de Cultura. El tema va ser debatut per la comissió. Se'n va constituir una ponència, encarregada d'organitzar un concurs per a l'elecció d'un logotip.
- 3 Funcionament de l'Institut Valencià d'Art Modern. Informes del Sr. Manuel Muñoz Ibáñez i el Sr. Román de la Calle, vocals en el Consell Rector de l'IVAM.
- 4 Possible vinculació de la Ponència del Museu Marítim amb la Comissió de les Arts, relacionada amb el projecte de jornada de presentació del museu marítim. Proposta del Sr. Calomarde Gramage que en principi no va obtenir resultats.
- 5 Informe sobre Francisco Tàrraga elaborat per la Sra. Enedina Lloris Camps en resposta a la sol·licitud de l'Ajuntament de Vila-real d'obtenir el suport del Consell Valencià de Cultura per a tramitar davant la UNESCO la declaració del 15 de desembre com a Dia de Tàrraga.
- 6 Declaracions de condol en memòria del compositor Joaquín Rodrigo i el cantant Alfredo Kraus.
- 7 Proposta de candidats a la Distinció de la Generalitat Valenciana al Mèrit Cultural. La comissió va elegir els noms de Juan Genovés, Antonio Mestre i Ramón Gaya. Els dos primers van ser igualment elegits pel ple.
- 8 Aportacions a la Memòria de 1998 i al document annex d'Observacions i Recomanacions. Van fer-se algunes propostes relacionades amb les arts que foren aplegades en el document final i que feien referència al funcionament de la fira Interarte, a la tasca del Consorci de Museus, a la possible creació d'una Galeria o Col·lecció d'artistes valencians contemporanis a la Ciutat de les Arts, a la conveniència d'augmentar el suport de les institucions als creadors i als mitjans de difusió artística en totes les seues expressions.
- 9 Debat sobre la Llei de patrimoni cultural. Es va acordar que la comissió estudiaria la llei, però la lectura en detall del text va anar ajornant-se de sessió en sessió.
- 10 Discurs sobre les eventuais diferències i afinitats entre les anomenades dos cultures, l'artística i la científica. Es va parlar del tema i es va acordar procedir a una reunió conjunta amb la Comissió de les Ciències per a discutir un text elaborat pel president d'esta, Sr. Ramon Lapiedra, però la reunió encara no s'ha convocat.
- 11 Normativa per als premis o guardons i distincions del Consell Valencià de Cultura. Es va recomanar que se n'encarregara la Comissió de Govern.
- 12 Possible organització d'una ponència sobre "art nou i noves tecnologies" i eventualment d'una jornada o jornades. Proposta del Sr. de Soto Arándiga.

- 13 Possible pla de difusió d'artistes valencians. Proposta del Sr. Prades Perona.
- 14 Sol·licitud d'informació sobre la programació cultural d'altres institucions, en particular les universitats.
- 15 Debat sobre els problemes de sectors culturals en crisi, com la dansa, la música, el teatre. Encara no iniciat.

**Assumptes pendents:**

- 1 Lectura comentada de la Llei de patrimoni cultural valencià, en interès dels artistes i dels col·leccionistes.
- 2 Petició d'informació sobre les activitats culturals de les universitats. S'està esperant.
- 3 Petició d'informació sobre la nova Llei de teatre.
- 4 Presentació de candidats a les Distincions de la Generalitat Valenciana al Mèrit Cultural de l'any 2000.
- 5 Reunió conjunta amb la Comissió de les Ciències.
- 6 Possible visita al Centre Coreogràfic de Burjassot.
- 7 Informe de la comissió de l'IVAM.

## PROMOCIÓ CULTURAL

### Membres:

Il.lustre Sr. Ricardo Bellveser, president.  
 Il.lustre Sr. José Boronat, secretari.  
 Il.lustre Sr. Manuel Bas.  
 Il.lustre Sr. Joaquín Calomarde.  
 Il.lustre Sr. Xavier Casp.  
 Il.lustre Sr. Amadeu Fabregat  
 Il.lustre Sra. Enedina Lloris.  
 Il.lustre Sr. Manuel Muñoz.  
 Il.lustre Sr. Leopoldo Peñarroja.  
 Il.lustre Sr. Manuel Sanchis-Guarner.  
 Il.lustre Sr. Ramón de Soto.

### Reunions:

15 de gener.  
 12 de febrer.  
 12 de març.  
 21 d'abril.  
 19 de maig.  
 11 de juny.  
 5 de juliol.  
 8 de setembre.  
 15 d'octubre.  
 12 de novembre.  
 17 de desembre.

### Assumptes tractats:

La Comissió de Promoció Cultural del Consell Valencià de Cultura va centrar els seus debats i les seues iniciatives en aquelles qüestions encaminades a la defensa i la promoció dels valors lingüístics i culturals valencians, tal com preveu la Llei de creació del Consell Valencià de Cultura, des del respecte a la Constitució i a l'Estatut d'autonomia, l'objectivitat, la veracitat i la imparcialitat i amb criteris científics i històrics, i des del respecte a la llibertat d'expressió i de pensament i al pluralisme cultural i lingüístic de la societat valenciana.

Des d'este enfocament, han estat molts els assumptes estudiats per esta comissió, però a l'hora del balanç convé destacar-ne sis iniciatives que amb caràcter d'epígrafs s'enuncien de la manera següent:



- 1 Museu Marítim
- 2 Museu de Ceràmica González Martí
- 3 Museu Casa Sorolla de Madrid
- 4 Patronat de la Corona d'Aragó
- 5 Estat de conservació de la Dama d'Elx
- 6 Promoció de la riquesa patrimonial valenciana

També va ocupar l'atenció dels membres de la comissió l'adequació al nou reglament intern.

1. *Museu Marítim*. La Comissió de Promoció havia constituït (el 4-9-98) una *Ponència del Museu Marítim* presidida per Manuel Sanchis-Guarner per a estudiar la fórmula més adequada per a posar en marxa este museu, segons un vell projecte del Consell Valencià de Cultura. La ponència va estudiar la fórmula més escaient per a l'organització, Patronat o Consorci, i es va intentar definir l'estratègia d'actuació i la seua ubicació en el port. Es va formular la possibilitat de constituir un Consorci d'Entitats Públiques per a impulsar el museu, però hi havia dubtes metodològics sobre les maneres de procedir i els sistemes de finançament. Mentrestant, es feren consultes i reunions amb representants dels museus navals de Barcelona i Madrid; el primer va aconsellar la fórmula del Consorci i el segon la del Patronat. A més d'aplegar informació, es va treballar en l'organització d'una jornada de promoció de la idea i del projecte. Després de diversos debats es va proposar suggerir la fórmula d'un Consorci en el qual el Consell Valencià de Cultura ha d'estar present. En l'última sessió de l'any, Sanchis-Guarner va presentar el seu dictamen a la comissió.
2. *Museu de Ceràmica "González Martí"*. Davant de l'ambigüitat en què es trobava este Museu Nacional, la comissió va decidir informar-se sobre els motius de la demora en la constitució del Patronat, el seu funcionament públic, les peces que s'hi exposen, etc. Es va recordar la "pobra impressió" que produí als consellers la visita feta al museu, i es va tornar a debatre teòricament la conveniència de la seua transferència a la Generalitat Valenciana, ja que si bé, com es va dir, el continent és de l'estat, el contingut és valencià. Es va constituir una Ponència Mixta, formada pels senyors Bas Carbonell (president de la Comissió de Llegat) i Calomarde Gramage, perquè n'informaren. Després de visitar el museu, en el seu informe recomanaven que es demanara al ministeri que reunisca tan prompte com es puga el Patronat, i es va demanar que la proposta passara al ple. L'informe es va traslladar a la Comissió de Govern i al ple, si bé la ponència havia de continuar treballant.
3. *Museu Casa Sorolla de Madrid*. A causa de les inquietants notícies arribades a la comissió sobre l'estat de la Casa Museu Sorolla a Madrid, i a petició de part, es va començar a aplegar dades sobre la qüestió, que es va posar en mans del conseller Sr. Muñoz Ibáñez, el qual va parlar amb el director del museu i va sol·licitar dades al ministeri, ja que es tenia la impressió que l'estat actual representava un perill per a les valuoses obres exposades. Després de diverses converses amb el director del museu, se'n va obtenir informació interessant que per una banda va tranquil·litzar la inquietud existent, però per una altra va alertar sobre la necessitat de fer algunes accions per a evitar

certs símptomes d'abandó. Manuel Muñoz, tanmateix, va aconsellar que el Consell Valencià de Cultura no es pronunciara sobre la qüestió, ja que l'alcaldesa de València havia iniciat gestions per a dur-se el museu a València, i per una altra banda el director del museu estava insegur per la fragilitat de la seua posició com a funcionari. A més, s'estava preparant una exposició Sorolla-Benlliure a València. De tota manera, el punt de vista de la comissió va ser iniciar gestions per tal de mostrar l'interès pel retorn del màxim de "sorolles" a València.

4. *Patronat de la Corona d'Aragó.* Esta qüestió va conèixer diverses actualitzacions al llarg del passat curs, que es traduïren en ingents informacions periodístiques i, en conseqüència, en estat d'opinió, a part que el Parlament català havia demanat la titularitat i la gestió del patronat. Leopoldo Peñarroja va recordar que ja s'havia redactat un dictamen, de manera que es va decidir sol·licitar la informació corresponent a este acord i els informes elaborats en 1986 i 1992 per estudiar-los i complementar-ho amb la documentació parlamentària. Efectivament, en una sessió posterior es va distribuir este informe, si bé alguns consellers que estaven en la institució quan es va confeccionar, assenyalaren que potser no hi era tot el material, de manera que convenia comprovar este extrem. El Sr. Casp creu que disposa d'un informe íntegre entre la seua documentació personal.
5. *Estat de conservació de la Dama d'Elx.* També l'actualitat periodística va imposar un assumpte singular, l'estat de conservació de la Dama d'Elx. Segons el sotsdirector del *Museo de Prehistoria* de Madrid, la pedra s'estava desfent i el bust es trobava en condicions lamentabilíssimes. Després de revisar diverses informacions periodístiques, es va acordar sol·licitar un informe al director del Museu de Prehistòria d'Elx, Sr. Rafael Ramos, qui va ser durant anys membre del Consell Valencià de Cultura. Es feren les gestions oficialment i s'adià la compareixença del Sr. Ramos el febrer del 2000.
6. *Protecció de la nostra riquesa patrimonial.* En este últim apartat, les actuacions han estat múltiples, com intentar establir les "rutes de paper", fixar un atlas cultural de la Comunitat Valenciana, proposar reunions amb els cronistes del regne, elaboració de vídeos culturals, enllestir els estudis sobre la pertinença de constituir un museu d'escultura a l'aire lliure, etc. Es va proposar la reedició de *El Corpus* i *La ciutat de València*, propostes traslladades a la Comissió de Govern; es van iniciar els estudis conduents a realitzar una "Exposició de tecnologia de l'art" suggerida pel Sr. de Soto; es va començar a estudiar el projecte d'exposició sobre *la influència dels canvis tecnològics en els canvis artístics*; programar actuacions de suport i celebració de la declaració de la Llonja com a Patrimoni de la Humanitat, considerat com a tasca singular de la comissió; es va estudiar l'opció que el Consell Valencià de Cultura poguera demanar fons FEDER per a actuacions concretes; es va reformular la conveniència de preparar unes "II Jornades de debat sobre la dansa: dansa i universitat", que va quedar pendent de desenvolupar.

Finalment es produïren molts altres debats teòrics que es quedaren en formulacions abstractes pendents de concreció.

**INFORMES**

- 1.- Alqueries de Campanar de València
- 2.- Església de la Sang i la de Sant Ramon de Vilafamés
- 3.- Palau de Congressos de Benacantil
- 4.- Canvi de denominació del nom del municipi d'Aras de Alpuente
- 5.- Museu Nacional de Ceràmica *González Martí*
- 6.- Sobre l'estat de la Casa de les Roques
- 7.- Ensenyaments artístics i universitat
- 8.- Església de l'Àngel Custodi de la Vall d'Uixó
- 9.- Església del Genovés

## 1.- Alqueries de Campanar de València.

La Comissió de Llegat Històric i Artístic del dia 21 de juliol de 1998 va sol·licitar al Ple del Consell Valencià de Cultura la protecció de les Alqueries de Campanar, acord ratificat en Comissió de 22 de setembre i 15 d'octubre de 1998. En la sessió plenària celebrada en la ciutat de Monóver s'acordà sol·licitar més informació. Reunida de nou la Comissió de Llegat el dia 1 de desembre de 1998, després de conèixer la documentació aportada per l'Ajuntament de València, i escoltar l'informe presentat pel Sr. Álvarez Rubio, que:

Campamar és un poble del municipi de la ciutat de València, conegut des de l'època islàmica. Està rodejat d'horta regada per les céquies de Mestalla, Rascanya i Tormos. En el terme es troben moltes alqueries, com la del Rei, la de Pujades, la de Barberà, entre altres, a més de molins que són moguts per les aigües de les céquies, i la majoria es situen en el barri del Pouet. Les alqueries, les céquies, els molins, tot en conjunt fa que siga un patrimoni cultural, històric digne de ser protegit, ja que a més les alqueries són vivendes rurals, genuïnament valencianes, habitades. La comissió acorda:

1. Sol·licitar a l'Ajuntament de València i a la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, que d'acord amb el conveni signat per les dos institucions, el dia 30 d'octubre de 1998, mantinga i protegisca les alqueries de Campanar.
2. Demanar a la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència que inicié la catalogació, l'estudi i valoració des del punt de vista patrimonial les alqueries de la ciutat de València.
3. Que el Consell Valencià de Cultura publique un llibre sobre les alqueries valencianes.

## 2.- Església de la Sang i la de Sant Ramon de Vilafamés.

El dia 28 de setembre es donà entrada en el Registre del Consell Valencià de Cultura a un escrit de l'alcaldeessa de Vilafamés demanant que la institució instara la Generalitat a ocupar-se de la conservació de l'església de la Sang i de l'ermita de Sant Ramon, d'aquella localitat.

Per encàrrec de la Comissió de Llegat Històric i Artístic del Consell Valencià de Cultura, el sotassinat presenta el següent informe:

L'església de la Sang és el primer temple cristià de la vila. Construïda en el segle XIII, en estil ja majoritàriament gòtic, va ser objecte de reformes barroques en el segle XVIII. La porta principal, romànica, dona a la població medieval; la posterior, al castell. En l'accés hi ha una torre àrab, netejada fa dos anys pel municipi, i una llarga escala de gran interès, en mal estat.

L'interior conserva alguns arcs gòtics, els perdonats per la reforma barroca. La part esquerra del local presenta filtracions d'aigua, solucionades només provisionalment. Hi ha una cripta de gran bellesa, amb pintures que necessiten una restauració -per a la qual s'ha previst una reduïda subvenció d'alguna administració, encara no concretada.

L'ermita de Sant Ramon es troba en el raval del seu nom, a distància del nucli més antic. És una construcció menuda, barroca, amb una portada notable. També presenta goteres i humitats.

Es proposa acordar l'elevació d'un escrit al Consell de la Generalitat aconsellant que es concedisquen les ajudes necessàries per al condicionament de l'interior de l'església de la Sang i del seu accés, amb la torre àrab annexa, i igualment de l'ermita de Sant Ramon de Vilafamés.



### 3.- Palau de Congresso de Benacantil.

El Consell Valencià de Cultura, màxim organisme assessor i consultiu dels poders públics valencians en matèria cultural, és una institució pública de la Generalitat Valenciana caracteritzada per la seua autonomia orgànica i funcional en l'exercici de les seues funcions, d'acord amb la seua naturalesa jurídica, garantidora de l'objectivitat i la independència de les seues decisions. En conseqüència, els principis inspiradors de la seua activitat són, en funció del respecte de la Constitució espanyola i de l'Estatut d'autonomia, l'objectivitat, la veracitat i la imparcialitat de les seues informacions i propostes, amb subjecció a criteris científics i històrics, el respecte de la llibertat d'expressió i de pensament i de la lliure creativitat cultural, i el respecte del pluralisme cultural i lingüístic de la societat valenciana.

Consideracions:

Primera

El Consell Valencià de Cultura lamenta el fet que l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant no prevera en el seu moment, abans de prendre qualsevol altra decisió, dirigir-se a esta institució, en tant que màxima entitat consultiva al servici precisament dels poders públics com el dit ajuntament, per assessorar-se sobre la idoneïtat de construir un gran edifici en l'entorn d'un monument declarat Bé d'Interés Cultural i d'una significació històrica i simbòlica per a la ciutat d'Alacant que no pot deixar de conèixer perfectament. Ho lamenta perquè la situació present obliga esta institució a emetre les seues recomanacions en un clima de tensió social que podria haver ajudat a evitar.

Segona

En funció de les disposicions de la Constitució espanyola i del consegüent Estatut d'autonomia valencià, la Generalitat Valenciana posseïx totes les competències en matèria de protecció del patrimoni cultural de la comunitat, i ha de procurar per la seua difusió i el seu enriquiment.

Conclusions:

Per tant, examinat l'expedient en què es conté l'autorització expressa, de 13 d'abril de 1999, amb les cauteles també expresses, de la Direcció General de Patrimoni de la Generalitat Valenciana, de l'emplaçament previst per al palau en la falda del tossal del Benacantil de la ciutat d'Alacant i del projecte amb les rectificacions introduïdes a instàncies seues; i examinada també l'orde, de 22 d'abril de 1999, de la mateixa direcció general a l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant perquè procedisca immediatament a la delimitació de l'entorn protegit

del Castell de Santa Bàrbara que corona el Benacantil, en compliment de la vigent Llei de patrimoni cultural valencià;

#### Primera

Este Consell Valencià de Cultura reconeix la legalitat de l'obra projectada en funció de l'autorització de la Direcció General de Patrimoni, i recomana que la vigilància de l'execució de l'obra que en la mateixa autorització es reserva la direcció general s'efectue de la manera més escrupolosa possible, d'acord amb les altes exigències de l'administració pública valenciana.

#### Segona

Pel que fa al segon comunicat de la Direcció General de Patrimoni a l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant ordenant-li amb caràcter urgent delimitar l'entorn protegit del Castell de Santa Bàrbara, és a dir el tossal del Benacantil que constituïx el dit entorn, i considerant la ja mencionada importància simbòlica i històrica del tossal per a la ciutat d'Alacant, el Consell Valencià de Cultura no solament recomana, sinó que també espera, que l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant complisca urgentment la instrucció de la Direcció General de Patrimoni de la Generalitat Valenciana de delimitar l'entorn protegit en el qual es troba l'emplaçament previst en el projecte del citat palau de congressos, a fi d'evitar l'alarma social sobre els usos del tossal del Benacantil, i que en la delimitació de l'entorn protegit no procedisca atenent únicament als límits legals, sinó amb la generositat que el patrimoni a protegir mereix, amb vista a evitar qualsevol susceptibilitat social i a fi de complir el manament legal de preservació i enriquiment del nostre patrimoni històric i cultural.

#### Tercera

Com a conclusió coherent amb tot el que s'ha dit anteriorment, el Consell Valencià de Cultura recomana a l'Il·lustríssim Ajuntament d'Alacant que faça tots els possibles per promocionar i difondre, dins i fora del municipi i de la seua àrea d'influència, els valors del Castell de Santa Bàrbara i del seu entorn ja protegit, en vista de la seua important significació històrica, i li ofereix la seua col·laboració, des del seu àmbit de competències, en esta bella i imprescindible comesa.

#### 4.- Canvi de denominació del nom del municipi d'Aras de Alpuente.

##### SUMARI

I. Antecedentes, fundamentos legales y geográfico-históricos

MANUEL BAS CARBONELL

II. Fundamentación lingüística (etimológica, fonética y documental)

LEOPOLDO PEÑARROJA TORREJÓN

III. Dictamen

### I

#### Antecedentes, Fundamentos Legales y Geográfico-Históricos

##### 1. Antecedentes

El Ayuntamiento de Aras de Alpuente, el 18 de enero de 1999, remitió a la Conselleria de Presidència de la Generalitat Valenciana el acuerdo adoptado por el plenario municipal de 30 de noviembre de 1998 por el cual, previa consulta popular, se propone el cambio de denominación del citado municipio por el de VILLA DE ARAS, adjuntando relato histórico y acuerdo del Pleno Municipal.

La Conselleria de Cultura, el 31 de mayo de 1999, solicita informe al Consell Valencià de Cultura sobre dicho cambio. La Comissió de Llegat Històric i Artístic, en sesión del 16 de junio de 1999, nombra una ponencia formada por los consejeros Bas Carbonell y Peñarroja Torrejón a fin de que presente un informe sobre el cambio de denominación de ARAS DE ALPUENTE, que se eleve al plenario del Consell.

##### 2. Fundamentos legales

La Constitución Española, en su artículo 148, apartado 2º, dispone que las comunidades autónomas podrán asumir entre otras competencias "las alteraciones de los términos municipales comprendidos en su territorio" Así el Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana (1-7-82), en su artículo 31, refiriéndose al Régimen Local, determina que la

Generalitat tiene competencia sobre las alteraciones de los términos municipales y de la denominación oficial de los municipios y topónimos.

La Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, dedica los artículos 14, 44, 45 y 47 a las denominaciones oficiales de los municipios y dispone en su artículo 14 que *“los cambios de denominación de los municipios sólo tendrán carácter oficial cuando, tras haber sido anotados en un registro creado por la Administración del Estado para la inscripción de todas las entidades a que se refiere la presente Ley, se publiquen en el Boletín Oficial del Estado”*.

El Decreto 58/1992 del Gobierno Valenciano, de 13 de abril, por el que se regula el procedimiento para la alteración del nombre de los municipios, establece el procedimiento y expediente a cumplimentar, previo acuerdo del pleno municipal, siendo competente la Conselleria d'Administració Pública, que podrá elevar consulta al Consell Valencià de Cultura (se adjunta fotocopia del citado Decreto).

### 3. Fundamentos geográfico-históricos

Aras de Alpuente se encuentra al NO. de la provincia de Valencia, bajo el Rincón de Ademuz. Limita por el E. con el término de Alpuente; por el S. con el de Titaguas; por el N. y O. con la provincia de Cuenca (Santa Cruz de Moya) y por el N. con la provincia de Teruel (Arcos). El río Turio entra en su término por el NO. marcando un trozo de línea divisoria con Cuenca y cortando triangularmente el municipio de Aras.

Aras, junto con La Yesa y Titaguas, formaba parte del término de Alpuente, con una superficie de 365 km<sup>2</sup>. En 1236 Jaume I la ocupó; pasó a la orden del Hospital y en 1318 a la de Montesa. En 1240 el monarca otorgó a la villa de Alpuente todas las tierras y bosques del término y en 1242 nombraba alcaide del castillo de Alpuente. Eclesiásticamente, Aras de Alpuente tiene parroquia desde el siglo XIII, la Yesa desde 1346 y Titaguas desde 1565. La primera en segregarse de Alpuente fue La Yesa, en 1583. Aras de Alpuente quedó segregada el 11 de mayo de 1728, en virtud de disposición del Consejo de Castilla, y con privilegio de Villa, por Felipe V. Titaguas siguió el ejemplo un año después, consiguiendo su segregación el 6 de mayo de 1729.<sup>1</sup>

La división del territorio valenciano pasa por distintas etapas en el Antiguo Régimen, basado en los Fueros, especialmente los otorgados durante el reinado de Alfons II, y su *Iurisdictio omnium iudicium* (Cortes de 1329); las Cortes de Monzón de 1510 y las celebradas en 1547, 1585, 1604 y 1626. Con la abolición de los Fueros en 1707 se introduce la legislación castellana (*Novísima recopilación* de 1803).

A raíz de las anteriores disposiciones aparecen distintos conceptos utilizados en las tierras valencianas: *ciudad, villa, universidad, lugar, alquería*,<sup>2</sup> confundándose numerosas veces los

términos, especialmente entre “villa” y “lugar”. La villa se considera el núcleo de población principal, que a su vez tiene en su término a varios o pequeños núcleos de población. Jaume I y sus sucesores otorgaron títulos de villa a los lugares con personalidad jurídica, y de villa real a las que tenían representación en las Cortes valencianas, cuyos habitantes podían desempeñar oficios en la Generalitat.

El *Aureum Opus*<sup>3</sup> relaciona las villas reales, entre las que se encuentra, en 1286, la villa de Alpuente. En las Cortes de 1336, convocadas por Pere II, concurren los representantes de los castillos y villas de Xàtiva, Morella, Sagunt, Llíria, Castielfabib, Madrona, Cullera, Penàguila, Guadalest, Castalla, Xixona, y las villas de Alpuente, Alzira, Castelló, Vila-real y Borriana. El jurista del siglo XVII Lorenzo Matheu y Sanz, en su tratado sobre las Cortes de Aragón, de 1677, describe la formación de las mismas por los tres brazos militar, eclesiástico y real, este último formado por cinco puestos de la ciudad de Valencia y uno por cada representante de las villas reales, divididas en cuatro grupos (1er. Grupo: Alicante, Játiva, Orihuela, Alcoy, Alcira, Castellón, Morella, Onteniente y Villareal; 2º Grupo: Ademuz, Alpuente, Burriana, Castelfabib, Jérica, Jijona, Penàguila, Peñíscola y Villajoyosa; 3er. Grupo: Algemesí, Benigánim, Callosa de Segura, Carcagente, Caudete, Corbera, Ollería, Onda, La Yesa y Villanueva de Castellón). En las anteriores relaciones de villas reales no aparece Aras de Alpuente, ya que su concesión (1728) es posterior al Antiguo Régimen foral, abolido en 1707.<sup>4</sup>

## II

### Fundamentación Lingüística

De acuerdo con el Decreto 58/1992 de 13 de abril del Gobierno Valenciano, y ya que no se trata de una valencianización del topónimo sino de un cambio nominal que, como tal, “deberá adecuarse a su tradición histórica...” (art. 1), deberían distinguirse dos posibles puntos de partida:

- a) La *segregación* del segundo formante del topónimo, que adoptaría la simple denominación “ARAS”. Ignoramos por qué razón el ayuntamiento califica este supuesto de “imposibilidad legal”.
- b) La *integración del formante “VILLA”* en el cuerpo léxico del topónimo, que se transformaría en “VILLA DE ARAS”. Como se deriva de la documentación recibida, es esta, y no la anterior, la pretensión municipal.



## 1. Etimológica

La raíz prerromana del topónimo no determina en sí la más pertinente forma actual. Hay que saber, no obstante, que el radical ARA-, pródigo en la Península Ibérica, guarda relación de sentido con el ibero-vasco ARA (llanura, y el lugar se sitúa, de hecho, en medio de un ancho llano al SO de la sierra del Sabinar): *Ara* (río en el provincia de Huesca), *Aragón* (río y nombre del antiguo reino), *Aragüés*, *Aralar*, *Araya*, *Araduey*, etc. Notense sobre el particular las observaciones de Menéndez Pidal, a las que hay que añadir Rohlf's, Tovar, Sachs, Coromines, etc.<sup>5</sup> Constan, además, en territorio valenciano, y aparte del discutido Aras (de Alpuente), *Ares* (del Maestre) y *Ares* (del Bosc, cerca de Benasau, en la provincia de Alicante), llamado aún, a la altura del siglo XVI, *Ares de Penàguila*. De la vieja tradición del topónimo es prueba fehaciente el AD ARAS citado en los Itinerarios romanos, singularmente los Vasos Apolinales.

## 2. Fonética

La forma románica primitiva, propia del estrato prejaímico, era, sin muchas dudas, *Ares*, pues la evolución histórica de los plurales en -AS sobre raíz latina o prelatina fue generalizadamente -AS > -ES, y ello tanto en la parte actualmente valencianohablante del territorio como en la parte occidental de habla castellana con restos aragoneses; zonas ambas que conformaban, antes de la conquista del siglo XIII, una sola unidad lingüística. Ese fonetismo primitivo queda probado por distintas razones, de las que citamos tres:

- La abundancia de plurales en -ES dentro del área oriental valenciana, que, imponiéndose al cultismo de los escribanos, se prodigan en la documentación previa y coetánea a la conquista: *Ares*, 1194; *Fredes*, 1195; *Penes*, 1225; *Coves*, 1225; *Agres*, *Cabanes*, *Canelles*, *Llenes* (*Llibre del Repartiment*)<sup>6</sup>; *Castell de Cabres*, 1237<sup>7</sup>; *Pelmes*, en la Sierra de Eslida<sup>8</sup>; "illum locum que nuncupatur *Fredes*"<sup>9</sup>; *Vilar de Canes*, *Foyes*, 1237<sup>10</sup>, etc.
- El hecho de que los escribanos aragoneses (como es el caso de Bertomeu o Bartolomé, escribano de Blasco de Alagón y redactor de numerosas cartas pueblas de la parte septentrional del reino) rechazan la propia costumbre fonética y respeten frente a ella las formas autóctonas valencianas del tipo *Castell de Cabres*, *Mola de Ares*, años 1233 y 1239<sup>11</sup>.
- La presencia sintomática de plurales toponímicos en -ES a la izquierda de la actual frontera lingüística; formas que, contraviniendo la fisonomía fonética del castellano (y del aragonés) no se explican sino como testimonios de un rasgo patrimonial del romance valenciano vernacular: *Canelles* (Buñol), *Pinchelles* y *Novelles* (Villena), *Palleres* (Bicorp), *Truchelles* (Espadilla), *Planes* (Cirat), *Berniches* (Villamalur), *Novaliches* (junto a Segorbe), etc.



Tal observación no es gratuita, ya que tres, por lo menos, de los mapas que más adelante se citan, fechados en 1696, 1709 y 1792, escriben, reproduciendo sin duda un hecho oral antiquísimo, la forma "ARES". No obstante, como consecuencia de los movimientos de población de los siglos XIII y XIV, el nombre del lugar fue fijado por los naturales con la forma hoy más común: ARAS, hecho que consuma una peculiar evolución circular o retroactiva: ARAS > ARES > ARAS.

### 3. Documental

Conquistado el lugar en 1236, como queda dicho, por las huestes de Jaume I, pasó en 1240, por decisión real, a la jurisdicción de la vecina villa de Alpuente, y en 1318 a la orden del Hospital. Es de destacar que el 11 de mayo de 1728 Felipe V otorga a la población el carácter de "villa real", separándola de hecho de la vecina localidad de Alpuente; pero además, si eclesiásticamente la antigua parroquia local funcionó como parroquia sufragánea de Alpuente, esta dependencia terminó también en 1292, erigiéndose ella en matriz de la del lugar de Losilla.

De la documentación aportada por el ayuntamiento, pero también de distintas fuentes históricas, se deriva que *la denominación más estable del lugar* fue, a lo largo de los siglos, ARAS. Sólo en forma un tanto peculiar, y no antes del siglo XVII, parece darse la sustitución o coexistencia del secular topónimo ARAS con el oficial ARAS DE ALPUENTE.

La forma *Aras* consta, en efecto, en un conjunto de citas datadas en 1311 (*Privilegio Real*); 1631-41 (*Libro de Cuentas del Archivo Municipal*); 1728 (*Carta de secesión* otorgada por Felipe V); 1728 y ss. (*Libro de Ordenanzas Municipales*, etc.); 1800 (*Reproducción de la imagen de Nuestra Señora de los Angeles, Patrona de la villa*), etc., todas ellas aducidas en la alegación municipal.

Pero aparte de ellas, consideramos que la identidad nominal y la neta distinción respecto de la vecina Alpuente queda probada por más testimonios. En tal sentido, consideramos valiosa la diferenciación que el código del Archivo Vaticano conocido como *Rationes Decimarum Hispaniae* o *Rationes Collectoriae Aragoniae et Navarrae*, datado en 1279-81<sup>12</sup>, realiza de ambos lugares y de sendas capellanías, latinizando aquellas localidades como *Alto ponte* y *Aris*, sin ninguna subordinación:

[*"Computum decimae non exemptae Valentiae de quinto anno"*]

*"Item, pro ecclesia de Alto ponte octuaginta duos solidos, III<sup>os</sup> denarios"* (f. 131 v. Col. 1).

*"Item a capellano de Aris viginti sex solidos III<sup>os</sup> denarios"* (f. 132 r. Col. 1).

(Segue el cómputo de la iglesia de "Xulella" y las situadas "ultra Xucarum").

*Aras* es también la forma utilizada por la documentación eclesiástica posterior, 1613, 1634, 1646, 1693, etc.<sup>13</sup> Incluso en fechas más tardías, otras referencias siguen la misma línea de distinción. Así, Pascual Madoz, dentro de la minuciosa descripción ofrecida en el *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España*<sup>14</sup>, alude con frecuencia a la población de **Aras**, nunca a "Aras de Alpuente", lo que se repite en la propia descripción del segundo de estos lugares<sup>15</sup>. Más aún: en ambos casos usa la abreviatura "v" (villa), presuponiendo la paridad, no la subordinación nominal o administrativa.

De esta obvia unanimidad vemos disonar únicamente cuatro referencias, todas ellas cartográficas. Aludimos a la expresión Ares de Alpuente, usada por Giacomo Cantelli (*Li i de Valenza e di Murcia*), Nicolas de Fer (*Les royaumes de Valence et de Murcie*) y Tomás López de Vargas (*Regni Valentiae tabula*), años 1696, 1709 y 1792; y **Aras de Alpuente** del que se hace eco el anónimo autor de la *Corografía del Obispado de Segorbe*, 1773.<sup>16</sup> Pero tales menciones deben derivar de una antigua y única cita original y carecen del valor histórico de los testimonios aducidos. El uso administrativo del referido "Aras de Alpuente" no parece, de hecho, haberse extendido antes de la segunda mitad del siglo XIX.<sup>17</sup>

### III

#### Dictamen

1. A tenor de las razones apuntadas, es legítima y coherente la solicitud del Ayuntamiento de Aras de Alpuente, de acuerdo con el sentido general de la población, en orden a un cambio que elimine el sentido de dependencia respecto a la vecina villa de Alpuente.
2. Se acuerda, pues, a los datos histórico-lingüísticos la sustitución de la actual forma oficial por la más simple denominación **ARAS**, forma que no comporta identidad ni confusión con otros topónimos valencianos.
3. No es admisible, en cambio, la forma **VILLA DE ARAS**, ya que las citas históricas en que el Ayuntamiento de Aras de Alpuente fundamenta esta petición son fórmulas honoríficas, parecidas a las de otras villas, lugares o ciudades, en las que el componente **VILLA** no pertenece (y en ningún caso se incorpora) a la estructura léxica del topónimo. La fórmula propuesta sería además un confuso precedente denominativo, atípico en el marco de la toponimia valenciana.

## NOTAS:

- <sup>1</sup> Francesc Torres i Faus, *Les divisions administratives històriques i d'ordenació del territori del País Valencià*. Tesis doctoral, Valencia 1966, inédita.
- <sup>2</sup> Ver el trabajo de Francesc Torres i Faus: *Evolució del mapa municipal valencià*, La Xara, 1999.
- <sup>3</sup> *Aureum Opus*, Valencia, Gumiel, 1515. Ed. Ayuntamiento de Valencia, 1999, dir. por Manuel Bas Carbonell, pp. 277, 278, 533.
- <sup>4</sup> Salvo algunas excepciones, ARAS DE ALPUENTE aparece en algún mapa antiguo como el de Giacomo Cantelli, 1696; Nicolás de Fer, 1709 y Tomás López, 1792, como puede verse en la Cartografía Valenciana (siglos XVI-XIX), dir. por Manuel Bas Carbonell, Valencia, Diputación, 1997. Vicente Castañeda Alcover, en las *Relaciones geográficas* de Tomás López, de 1771 a 1779, utiliza indistintamente el topónimo como *Villa y Masía* de ARAS (*Relaciones geográficas, topográficas e históricas del Reino de Valencia*, ed. Consell Valencià de Cultura, 1998, t. I, p. 7 y II, p. 53). Pascual Madoz, en 1850, aún sigue utilizando solamente ARAS (*Diccionario geográfico-estadístico de España y sus posesiones en Ultramar*, Madrid, 1846-50).
- <sup>5</sup> R. Menéndez Pidal, *Toponimia prerrománica hispana*, Madrid, 1968, p. 26; G. Rohlf's, *Studien zur Romanischen Namenkunde*, Munic, 1956; J. Hubschmid y A. Tovar, "Toponimia prerromana", en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*, Madrid, 1960, I. 16 y ss. J. Corominas, *Topica Hesperica*, Madrid, Gredos, 2 vols, 1972.
- <sup>6</sup> II, 1.036, 1.037, 249, 261, 107, 1.108, etc. de la ed. Cabanes-Ferrer, Zaragoza, 1979-80.
- <sup>7</sup> BSCC XXXVII, 268.
- <sup>8</sup> BSCC XVIII (1943), 159-160.
- <sup>9</sup> Archivo de la Catedral de Tortosa, *Calaix Benifassà*, perg. 26.
- <sup>10</sup> BSCC LIX (1983) 297-98.
- <sup>11</sup> BSCC XIII (1932), 193-194 y XII (1931), 244-246.
- <sup>12</sup> Archivo Segreto Vaticano, *Collectoria*, 25.

- <sup>13</sup> Archivo Segreto Vaticano, *Congr. Concilii Segobricen*, 731A, datos citados. *Visitas ad limina* que publica M. Cárcel Ortí, *Relaciones sobre el estado de las diócesis valencianas*, 3 vols., Valencia, Generalitat Valenciana, 1989, III, pp. 1.459, 1.481, 1.500, 1.508.
- <sup>14</sup> Madrid, 1848-50, p. 128-129.
- <sup>15</sup> *Ibid.*, 120-121
- <sup>16</sup> la de Cantelli puede verse en las ediciones de Roma, Domenico di Rossi, 1696 y París, 1698. El mapa de Fer fue editado en París, G. Danet, 1709; el de López de Vargas en Nuremberg, herederos de Homann, 1792. Cf. *Cartografía Valenciana (s. XVI-XIX)*, Valencia, Centre Cultural de la Beneficència i Diputació de València, 1997.
- <sup>17</sup> Nótese, frente a las citas anteriores, "Vincencios Mateo, parrochus oppidi vulgo Aras de Alpuente", año 1879; "Aras de Alpuente", año 1885. Cf. Cárcel Ortí, *ibid.*, pp. 1739 y 1799.
- <sup>18</sup> A este respecto conviene aclarar que los topónimos valencianos del tipo Vila Real, Vilavella, Villamalur, Villalonga, Vila Joyosa, son, por el contrario, formas compuestas en las que el componente VILLA está, desde los orígenes, integrado dentro de la estructura lexical de la palabra.

## 5.- Museu Nacional de Ceràmica *González Martí*.

La Comisión de Promoción Cultural, reunida el 12 de febrero de 1999, en vista de la próxima inauguración del Palacio del Marqués de Dos Aguas, y de la inquietud por la política museística referida a la colección de cerámica de Manuel González Martí, se aprobó una Ponencia Mixta con la Comisión de Legado Histórico y Artístico, compuesta por los consejeros Bas Carbonell i Calomarde Gramage, por pertenecer a ambas comisiones, con el encargo de informar sobre la citada Colección Nacional de Cerámica.

Los consejeros Bas Carbonell y Calomarde Gramage, previa cita, se reunieron el pasado 2 de marzo con el director del Museo, Jaume Coll, el cual informó del estado actual de las obras y de la política museística.

Según el Sr. Coll, se ha terminado de restaurar la parte noble del palacio, unos 800 metros cuadrados aproximadamente, de los cerca de 8.000 que tendrá el museo. La segunda fase tardará de cuatro a cinco años, ya que el estudio previo del año 1996, se ha transformado en proyecto, y este año se adjudicará la obra.

En cuanto a la política museística, en vista del reconocido valor de la colección de cerámicas, estará totalmente expuestas en la segunda fase. En la primera fase, correspondiente a la parte noble del edificio, se expondrán 1.200 piezas escogidas que han sido restauradas.

La cocina valenciana de cerámica se adornará completamente con los útiles domésticos que tenía. Y tanto la biblioteca como las colecciones de dibujos, grabados, muebles y adornos domésticos se exhibirán en exposiciones temáticas.

Los consejeros Bas Carbonell y Calomarde Gramage, expusieron la inquietud del Consell Valencià de Cultura porque se primase el continente, es decir el inmueble, en detrimento de la colección de cerámica, que ha estado durante los últimos cincuenta años unida a la memoria cultural del palacio. Sería lamentable que el palacio se dedicara a actos culturales que tienen cabida en otras instalaciones, mientras la colección de cerámica, única en el mundo no se expusiera totalmente.

El director del centro intentó disipar dichas inquietudes. Agradeció el interés y la preocupación del Consell Valencià de Cultura, y se comprometió a tomar buena nota de ello.

Este informe fue aprobado por las Comisiones de Legado (9-3-99) y por Promoción Cultural (12-3-99), las cuales acordaron elevar al Pleno para su aprobación, las siguientes conclusiones.

Solicitar al Ministerio de Cultura, por el conducto reglamentario los siguientes acuerdos:

Primero. Que se constituya urgentemente el Patronato del Museo, incluyendo en el mismo a un representante del Consell Valencià de Cultura.

Segundo. Que las obras de la segunda fase de restauración se aceleren lo más rápidamente posible.

Tercero. Solicitar de las autoridades culturales mayor información sobre la política museística del Palacio del Marqués de Dos Aguas, trasladando nuestra preocupación por la colección del Museo Nacional de Cerámica González Martí.



## 6.- Sobre l'estat de la Casa de les Roques.

La Casa de les Roques de València, seu de les roques del Corpus de la ciutat, és un edifici modern, propietat de l'Ajuntament, pròxim al carrer Roters i a les torres de Serrans, l'origen del qual es remunta a l'any 1434, en què es construí per disposició de la ciutat, segons Orellana, a fi de custodiar les roques i els objectes utilitzats en les festes, com estendarts, banderoles, vestits, cavallets del Corpus, àguiles, gegants i nanos, i altres propis de les festivitats públiques de la ciutat.

Actualment s'hi guarden les roques, les tres àguiles i les estructures dels gegants.

La casa consta d'un gran pati amb coberta empinada a dos aigües i bigues de fusta. Una galeria superior fa la volta del pati, llevat de la part que dóna a la fatxada, la qual cosa li dóna l'aspecte d'un corral de comèdies. Quatre grans murs sostenen la coberta i delimiten al mateix temps dos espais més, laterals, amb sostre pla.

L'estat de conservació era deficient i una restauració recent l'ha salvat evitant que continuara deteriorant-se. La fatxada té poc interès, llevat del gran portal pel qual ixen les carrosses monumentals, que són l'element més important de la casa. El nom de roques recorda la configuració que tenien estos carros, sobre els quals es representaven els misteris. Degué ser a principis del segle XV quan es disposà que participaren en la processó del Corpus, si bé també desfilaren en altres festes de la ciutat.

De les conservades, la més antiga és la de Sant Miquel, construïda en 1535 i que commemora la conquesta de la ciutat per Jaume I. Segueixen La Roca Diablera, La Fe i La Puríssima, totes elles de 1542 i repetidament restaurades. La de Sant Vicent Ferrer s'erigí per acord del dia 10 de març de 1665, i poc després, en 1674, es construí la de La Santíssima Trinitat, que representa el Misteri d'Adam i Eva o La Creació del Món.

Totes foren bellament reproduïdes en les curioses aquarel·les de San Bernardo Tarín, propietat de l'Ajuntament de València, publicades luxosament en el nostre segle.

Més modernes són la roca València, construïda en 1885, en commemoració del quart centenari de la canonització de Sant Vicent Ferrer, amb la intervenció de diversos artistes dirigits pel professor Luis Tellez; la denominada La Fama, erigida per Lo Rat Penat i el Cercle de Belles Arts per a la Fira de Juliol de 1899, i la del Patriarca, de 1961, any de la canonització de Sant Juan de Ribera, construïda a expenses del Sindicat Provincial de la Fusta amb l'ajuda de diversos gremis. L'obra va ser dirigida per l'artista José Justo.

També es conserven en la Casa de les Roques les tres àguiles relacionades amb Sant Joan Evangelista, bastant modernes. Fetes de fusta i cartó sobredaurats, són obra de Luis Roig Alós.

Les estructures dels gegants amb les seues robes tenen més valor simbòlic que real. Són quatre parelles que representen les quatre parts del món conegudes en 1588, any en què es construïren els primers gegants.

Considere, després de visitar la casa, que seria possible revalorar-la convertint-la en MUSEU HISTÒRIC d'exhibició de tan populars i suggestius monuments itinerants; i també l'edició d'un tríptic explicatiu de la festa del Corpus de València.

## 7.- Ensenyaments artístics i universitat.

### Consideracions generals

Ha cobrat darrerament una ointensitat especial el debat sobre la modernització i el nivell dels estudis artístics a l'Estat espanyol i el lloc social i acadèmic que els pertoca, la qual cosa hauria de ser l'ocasió per a aclarir les diferents opcions que caldria prendre i per a conscienciar l'opinió pública i els poders polítics de la impotència cabdal de la qüestió en el moment actual.

En relació amb la qüestió, dos grans novetats s'ha produït en la societat moderna en les últimes dècades: la major disposició de temps lliure dels seus membres i la necessitat estratègica de basar l'augment i encara la preservació de l'actual nivell de benestar social entre nosaltres en nous mitjans que ultrapassen el mer consum de més i més béns materials. Un consum esdevingut problemàtic al nivell assolit en el nostre món desenrotllat per limitacions ecològiques i d'equilibri planetari ben conegudes. Entre aquells nous mitjans destaca la capacitat que pugui arribar a assolir el ciutadà de hui per a fruit dels productes artístics a tots els nivells. Una capacitat que no s'hauria de confondre amb el mer vernís memorístic a què sovint es redueix actualment.

La nova situació descrita configura l'aparició d'unes noves necessitats culturals, no gens subalternes, en la societat moderna. Alhora, els segles d'història cultural que ens ha precedit han produït un patrimoni pràctic i teòric considerable al voltant d'ensenyaments artístics: com ho són ara la dansa, la música i les arts dramàtiques. Tot això reclama una major atenció dels poders públics, una renovació i modernització adients dels continguts d'aquestes ensenyaments i del seu professorat i, sobre la base d'una elevació al nivell universitari d'alguns dels títols, un major reconeixement social d'aquests.

Igualment la immensa varietat dels productes i serveis que reclama en general la nostra societat troba la seua contrapartida en la multiplicitat de les professions dissenyades per a produir-los i dispensar-los en l'especificitat pràctica d'algunes d'aquestes professions, moltes de les quals no són a hores d'ara dins de l'organització universitària, la qual cosa és objecte de debat i reivindicació per part dels professionals corresponents tant pel reconeixement social que els estudis universitaris tenen en termes absoluts com pels greuges comparatius que en alguns casos poguera comportar la no inclusió.

### **Precedents i situació actual**

Data important de referència en el debat sobre la transformació dels estudis artístics és l'any 1978, quan les autoritats político-educatives assumiren les reivindicacions històriques dels artistes plàstics i transformaren en universitaris els estudis de grau superior de Belles Arts, per la qual cosa passaren a dependre des de la Direcció General de Belles Arts a la Direcció General de Universidades i es creà el títol universitari de llicenciat en Belles Arts, convertint-se les Escoles Superiors de Belles Arts en Facultats de Belles Arts. La resta d'ensenyaments artístics per problemes diversos, relacionats amb l'estat organitzatiu i la naturalesa dels seus estudis i professorat, quedaren al marge d'aquest procés d'integració, valorat sovint, en el cas de les Belles Arts, com un procés de modernització i revalorització.

Posteriorment la LOGSE representa un tímid intent de modernització d'aquells estudis artístics reglant els títols superiors i anunciant l'equiparació d'aquests amb els de llicenciat universitari, però sense adscriure'ls al Catàleg General de Títols Universitaris, situació que fins ara no ha pogut evitar la continuació de la marginació i la desatenció dins de l'ensenyament secundari, al qual a hores d'ara pertanyen.

Contrasta amb la situació organitzativa de l'Estat Espanyol el sistema educatiu utilitzat en altres països del nostre entorn: no sols al E.U.A. (amb un sistema organitzatiu universitari menys regulat), sinó també en països de la Unió Europea es pot comprovar la inclusió dels estudis artístics en el marc de la universitat.

Però el debat sobre el nivell acadèmic i la ubicació organitzativa dels estudis artístics a l'Estat Espanyol es veu complicat per l'estructura organitzativa concreta de l'educació superior actual, amb una universitat encarregada de la formació en certes professions superiors que té una organització específica de relativa rigidesa, sotmesa en el moment actual a una profunda reforma del seu marc legislatiu (Llei de Reforma Universitària), i amb una FP superior que es desenrotlla i s'ha de desenrotllar al marge d'eixe marc universitari i que s'hauria de potenciar enèrgicament a tots els nivells (econòmics, social i d'atenció política).

### **Resolució**

La situació actual dels estudis artístics reclama una atenció urgent per part dels poders públics que comporte la seua potenciació i modernització en tots els nivells. Insistim d'una manera especial en la cura que cal tenir amb el nivell mitjà, a hores d'ara en situació molt deficient. Cal tenir en compte que aquest nivell no sols és el pas previ al superior, sinó que per a molts alumnes és el final de la seua formació.

Respecte al nivell superior, objecte de l'actual debat, cal redefinir des de pressuposts acadèmics els continguts docents dels plans d'estudis existents i del proposats, i preveure un model de professorat, cal distingir els plans d'estudi de nivell superior que han d'estar dins

del sistema organitzatiu universitari (creant-se els títols universitaris adients), els que han d'integrar-se en una FP superior, i aquells que per la seua especificitat podrien impartir-se en centres superiors no integrats organitzativament en la universitat. Prèviament a la creació dels títols universitaris esmentats cal procedir a la modificació de la LRU cap a una major flexibilitat en allò tocant a la carrera docent (modulant la necessitat de la tesi doctoral en funció de l'experiència professional) i a l'ampliació del concepte d'investigació per tal que incloga la creació artística.

## 8.- Església de l'Àngel Custodi de la Vall d'Uixó.

### 1. Marc Historic.

#### 1.1. Antecedentes

La Bula Apostolici Muneris de Climent VIII (28 de maig de 1602) disponia la creació de parroquies per als llocs de moriscos compresos en els bisbats de Tortosa, València i Oriola. Figuraven entre els primers els situats en les comarques baixes de l'actual província de Castelló; alguns pertanyents a la jurisdicció del Duc de Segorp (la Vall d'Uxo, Alfondeguilla, Castro, Beniçabdo, la Vall de Suera, Fanzara, Lleusa, Eslida, Ahin, Veo i Benitandús).

Respecte de la Vall d'Uxo, la Bula establia: a) la segregació dels poblats de Beniçahat, Zeneta i Benigaslo, per als que s'erigia una nova parroquia baix l'advocació de l'Assunció de la Mare de Deu; i b) la permanència de la parroquia primitiva de l'Àngel Custodi, que si en temps passat comprenia la totalitat dels poblats i llogarets moriscos de la Vall, es restringirà des d'eixa data als de Benigafull, l'Alcudia i Ceneja.

Distinguem, per tant, la parroquia i l'església de l'Àngel Custodi; la primera (des de 1531 i fins a 1608) radicà consecutivament en la capella del Palau dels Ducs de Segorp, ubicada en la plaça major de Benigafull, i en l'església (ans mesquita) de l'Alcudia d'Uxo; la segona, o siga, la pròpia església de l'Àngel, fon construïda, a raïl de la susdita Bula de Climent VIII, sobre el solar de la primitiva mesquita de Benigafull.

#### 1.2. Fases Constructives.

L'església referida no estava de fet construïda, encara a pesar de les disposicions eclesiàstiques, en 1608, puix que el 25 de març de tal any, el bisbe de Tortosa D. Pedro Manrique ordenava l'execució de les desmembracions parroquials exigides per la Bula de 1602, que no havien segut dutes a terme.

Les fases de construcció del temple, son fins son actual estat, les que següen:

1ª) 1608: bastiment de l'església primitiva sobre el solar de l'antiga mesquita de Benigafull, inhabilitada que fon per al cult islàmic des de 1526. Era, probablement, una construcció reduïda que reaprofitaria l'edifici musulma. Son us no va aplegar als 30 anys.

2ª) 1635-1644: construcció, segons traces de Tomas Lleonart i Tomas Panes, arquitectes de València (intervinent el primer en l'església valenciana de San Martí), d'un edifici de nova planta, els caràcters del qual desconeixem. Estava ja, en qualsevol cas, oberta al cult en 10 d'octubre de 1644.



3ª) 1739-1747: ampliació i remat de la construcció anterior, ab adició del creuer.

## 2. Descripció i Estat Actual del Monument

### 2.1. Descripció.

L'iglesia de l'Àngel Custodi es, per consegüent, resultat de tres grans fases constructives, fins a 1747, més certes modificacions de mitjans del segle XIX. De severíssim aspecte exterior (inacabat inclús en la frontera principal), l'estructura del temple es d'una nau central ab boveda de canó, creuer i cupula, més dos naus laterals i una capella al seu lateral esquerre, hui habilitada a efectes d'almagazenage.

Encara ab el seu modest exterior, l'iglesia alberga un grandios fresc que decora tota la boveda del presbiteri, i que es son major valor artístic actual; un notable Retaule de Nostra Senyora dels Àngels, obra de Jerónimo Jacinto Espinosa, el qual degué de presidir l'altar mayor del temple a lo llarg del segle XVII i està ara situat en la capella de la Comunió; i altres frescs d'importància (entre ells els ovals de la Sagrada Família, de San Abdo i San Senent o la cupuleta de San Francesc; el de la Nativitat situat sobre el frontó del presbiteri i els dos timpans i cupuleta del darrerealtar, en actual restauració); amen de les 32 pechines de les cupuletes de les naus laterals. Del conjunt, que responia a un esplendit projecte iconogràfic de Josep Vergara, simètric, pero de dimensions superiors a l'ideat per l'autor per al temple de San Joan Batiste de Chiva, desaparegueren en 1936 10 medallons alusius als Sants Fundadors, situats sobre abdos cornises de la nau central; els frescs de les 4 pechines de la cupula, complementaries de la boveda del presbiteri; i els dos situats sobre les portes de sacristia i Sagrari, a més d'un Salvador de Vicente López.

El fresc del presbiteri, exent de referència documentada, ocupa, sencera, la superfície de la boveda (aprox. 112 m<sup>2</sup>), i com es el cas d'altres frescs del segle XVIII, representa una Gloria o Cel el centre de la qual es ocupat per la Santíssima Trinitat, ab el Pare i el Fill sedents; completen el centre compositiu la figura de la Mare de Deu, de San Joan Batiste i en un pla inferior, pero eminent, la de l'Àngel Custodi, titular del temple, oferent de la corona del Ducat de Segorç.

Si be atribuït per fama popular a A.A. Palomino (1655-1726), l'estructura, el volum i moviment de la composició responen estrictament a l'execució de Josep Vergara (1726-1799), fill de Francesc Vergara "el Vell" i figura central de la pintura valenciana del XVIII. Es sabut que Josep Vergara intervingué, junt al seu germa Ignasi (a qui probablement es deu el pla i distribució del presbiteri de l'Àngel) en la creació de l'Acadèmia de Santa Barbara, que en 1768, baix el regnat de Carles III, es convertirà en l'actual de San Carles. El paral·lisme compositiu del fresc de la Vall d'Uxo respecte dels més notables del pintor (sobre tot els de l'antiga iglesia de Santa Rosa de Lima, de València, hui en el Museu Històric, de l'iglesia del Temple, de la de San

Joan Batiste de Chiva i del camari del monasteri de Nostra Senyora del Puig) i sa magnitud comparativa entre les obres del pintor son indiscutibles; i seguix resultant sorprenent sa elusio dels repertoris usuals, com ara la "Biografia Pictórica" de M. A. de Orellana.

El fresc, deteriorat per l'incendi de 1936, ab perdua d'uns 10 m<sup>2</sup> de revoc, fon restaurat en 1941 per Lluís Roig d'Alòs; i es, salvo en un aproximat i obvi 10% de la superfície, original.

## 2.2. Estat Actual.

Les filtracions continues d'humitat han danyat en els ultims anys un fragment del fresc immediat a l'arc toral; pero la taca d'humitat avança i amenaça l'integritat de les figures proximes i no tan proximes. Tals problemes son, d'atra banda, generals en l'edifici i el propi fresc de Vergara ve de temps arrere clavillant-se i experimentant una progressiva perdua de color i qualitats originals.

En atre orde de coses, la cupula i tambor del creuer es troben en estat lamentable; hi ha perill de desprendiment de les claus dels arcs en campanar i abdos portes; i disgregacio de la pedra de la part baixa de portades i bases de murs.

## 3. Proces de Declaracio de B.I.C. Actuacions.

El proces o itinerari de sollicitud de declaracio de Be d'Interes Cultural a favor de l'iglesia de l'Angel Custodi de la Vall d'Uxo es sintetisa aci sumariament:

14-7-1981: Incoacio d'Expedient de declaracio de Monument Historico-Artistic (conceptuat hui "Be d'Interes Cultural").

1982, 1984, 1985, 1985: Successives sollicituds de reparacions urgents formulades per la Parroquia de l'Angel, favorablement estimades per la Direccio General de Patrimoni Historic de la Generalitat Valenciana, pero mai ateses.

1990: Resolucio del Ple del Consell Valencià de Cultura per la qual s'insta a la Generalitat a la declaracio Be d'Interes Cultural en favor de l'iglesia de l'Angel de la Vall d'Uxo.

3-5-1993: El Servici de Patrimoni Arquitectonic de la Generalitat fa encarrec a un equip tecnic d'arquitectes del Projecte de Reparacio de cupula i cobertes del creuer de la referida iglesia. A la volta, i en pro d'una major fluidea futura, la propia Parroquia de l'Angel encomana, al susdit equip l'elaboracio d'un més ambicios Pla Director de restauracio global del temple.

13-12-1995: Es presenta oficialment en Conselleria de Cultura el citat Pla Director, previament supervisat per l'arquitecte de la Direccio General de Patrimoni D. Arturo Zaragozá,

2-6-97: La Direccio General de Belles Arts i Bens Culturals del Ministeri d'Educacio i Cultura comunica la recepcio de l'escrit de 16-5-1997 pel que la Direccio General de Patrimoni de la Generalitat Valenciana ha incoat expedient de declaracio de Be d'Interes Cultural, ab categoria de Monument a favor de l'iglesia de l'Angel de la Vall d'Uxo; informant-la a l'hora del codic corresponent a l'anotacio preventiva del be esmentat (A-R-I-51-0009739); escrit no exent d'ambigüetat, ya que no acaba de desprendre's de la seua sintaxis la categorisacio definitiva del monument com a B.I.C.

#### 4. Proposta.

A la vista de l'informacio precedent, i tenint en conte els nou anys transcorreguts des de que la Comissio de Llegat Historic i el Ple del Consell Valencià de Cultura, emeteren informe favorable a la declaracio de B.I.C. i a la preservacio de la seua obra artistica, entenem que procedix:

1. Sollicitar de la Direccio General de Patrimoni Artistic de la Generalitat (i, si es pertinent, de la Direccio General de Belles Arts i Bens Culturals del Ministeri d'Educacio) informacio puntual sobre la de moment ambigua catalogacio de l'iglesia de l'Angel de la Vall d'Uxo; aço es, sobre si 9 anys despres del pronunciament favorable del Consell Valencià de Cultura, s'ha procedit a la declaracio de fet com a B.I.C.

2. Considerant que en el present any 1999 es celebra el 2n. Centenar de la mort de Josep Vergara i Ximeno (1726-1799), la personalitat del qual ompli en bona part l'istoria pictorica del sigle XVIII valencià; i considerant a més que l'obra de Vergara ha marcat ab un estil propi, plasticament singular, tot un conjunt d'iglesies valencianes, de les quals la de l'Angel Custodi de la Vall d'Uxo es, en lo que resta de son original projecte iconografic, emblematica, instar a la Direccio General de Patrimoni de la Generalitat a acometre les reparacions dels elements constructius, que, com es el cas de cupula i cobertes, amenacen ab la perdua o greu deteriorament la valuosa boveda de Vergara, restaurant seguidament la propia obra pictorica.

Valencia, 19 de maig de 1999  
Leopoldo Penyarroja Torrejón

## 9.- Església del Genovés.

A petició de l'associació cultural "9 d'Octubre" del Genovés, i comissionats per la Comissió de llegat, els signants ens vam desplaçar a l'esmentada població a l'objecte de conèixer la situació de l'antiga església. Prèvia cita amb la Corporació municipal i pàrroc férem la visita el dia 10 de maig de vesprada.

El problema que es planteja està originat pel possible enderrocament de l'església antiga, que ha estat substituïda per una nova edificació, feta aquesta, darrera sobre el solar que abans ocupava una casa senyorial, un conventi, el Palau dels Fenollet.

Segons l'opinió dels membres de la comissió "9 d'octubre ", més endavant "la comissió", l'església és un element valuós, que deuria conservar-se com un element patrimonial, històric propi de la identitat del poble. Tot amb un ús cultural o lúdic. S'ens facilita documentació al voltant de tal opinió.

El tinent d'alcalde, i una regidora, aixó com el pàrroc consideren que el poble no està en condicions d'afrontar una inversió en la rehabilitació.

De la nostra visita dedeuim les següents conclusions:

- L'església està abandonada totalment i sense cap protecció al haver-se llevat gran part de les teules. Una protecció provisional d'uralita podria segons s'ens informa evitar el deteriorament.
- El temple correspon en la seua decoració al bàrroc, encara que la Torre sembla mudéjar o anterior.
- La Nau del Temple podria tindre un ús cultural polivalent.
- L'ubicació de l'església dóna un to pintoresc al carrer, i una vista característica d'arquitectura popular.
- L'enderrocament privaria al poble d'un element rellevant del patrimoni arquitectònic popular al valor local o comarcal.

Caldria recomanar un estudi o un projecte de rehabilitació amb ús sociocultural amb l'ajuda de la Generalitat.

València, 20 de maig de 1999

**PUBLICACIONS**

Títols publicats

a) Sèrie Minor

ALDANA, SALVADOR. Valencia. Ciudad amurallada, 122 pp., 104 il.lust.

b) Monografies

DIVERSOS AUTORS. El teatre en la festa valenciana, 414 pp.

c) Els quatre vents

BRU I VIDAL, JAUME. Antologia poètica (selecció i pròleg de Lluís Alpera), 372 pp.

d) Coedició

SANCHIS GUARNER, MANUEL. La ciudad de Valencia. Síntesis de Historia y Geografía urbana, 602 pp., 650 il.lust.

e) Reimpressions

SEGUÍ, SALVADOR. Manuel Palau (1893-1967), 170 pp., 17 il.lust.

BENITO GOERLICH, DANIEL. El Real Monasterio de la Santísima Trinidad, 181 pp., 41 il.lust.

DIVERSOS AUTORS. El Proyecto del Genoma Humano. 256 pp., 9 il.lust.

ANDRÉS ESTELLÉS, VICENT. Antologia poètica (selecció i pròleg de Jaume Pérez Montaner), 404 pp.



## RESULTATS

ANYS	1997	1998	1999
------	------	------	------

## VENDES

Unitats	4.767	5.439	4.984
Vendes en brut	5.697.091	5.454.103	5.336.329
Ingressos nets	3.070.735	3.141.883	3.193.439

## DESPESES

Edicions	19.157.995	12.758.007	12.142.091
----------	------------	------------	------------

## COL·LECCIONS

Sèrie	1991-1997	1998	1999	TOTAL
Minor	48	3	1	52
Monografies	34	3	1	38
Quatre Vents	14	-	1	15
Fora col·lecció	13	4	1	18
TOTAL	109	10	4	123

## LLENGUA UTILITZADA

	1991-1997	1998	1999	TOTAL
Valencià	43	3	2	48
Castellà	63	8	2	71

## LLIBRES MÉS VENUTS

1998	1999
Manuel Palau	Valencia. Ciudad amurallada
Gastronomia valenciana	La Lonja
Yacimiento arqueológico de Elche	Gastronomia valenciana
L'escrivania municipal de València	Real Colegio y Museo del Patriarca

LLISTA DE VENDES DE PUBLICACIONS DEL CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA  
 ANY 1999

Títol	Llig	Sendra	Tierra	Sures	S.XXI	Moll	BOE	DIPUT	Total
Homenaje a José Antonio Maravall	0	0	0	0	-1	0	0	2	1
En torno al 750 aniversario. (2 vo	48	0	0	0	0	0	0	1	49
El proyecto del Genoma Humano.	0	-2	0	0	0	0	0	0	-2
El yacimiento arqueológico Alcañal	151	12	2	0	0	0	0	2	167
La Lonja.	170	107	0	0	0	0	0	0	277
Els pelegrins de les Useres	56	34	0	0	0	0	0	0	90
La Junta de Murs i Valls	18	8	0	0	0	0	0	0	26
Real Colegio y Museo del Patriarca	154	50	0	0	0	0	1	0	205
Literatura valenciana del segle XV	22	13	0	0	0	0	0	1	36
Ornado en libros valencianos s. X	31	12	0	0	1	0	0	0	44
La expulsión de los jesuitas	25	8	0	0	1	0	0	4	38
Ornados románticos valenciano	12	11	0	0	-2	1	0	0	22
El despegue de la industria sedera.	19	20	0	0	-1	0	0	1	39
Los Silos de Burjassot.	37	24	0	0	0	0	0	0	61
Les palmeres del migjorn valencià.	8	18	3	0	0	0	0	1	30
Los movimientos insurreccionales	17	9	0	-1	-3	0	0	0	22
Sant Antoni, sant valencià	22	19	0	0	0	0	0	1	42
Valencia y Doña Gertruda.	35	12	0	0	2	0	0	0	49
Alejandro VI.	31	16	0	0	0	0	0	0	47
La rit de les foguetes d'Agüent.	14	2	0	0	0	0	0	0	16
La pintura y los pintores ...	17	27	1	0	0	0	0	1	46
Juan de Cabriada.	5	-1	0	0	0	0	0	0	4
Josep Chaix.	5	5	0	0	0	0	0	0	10
La labor lingüística de los valencia	3	0	0	0	0	0	0	1	4
El museo arqueológico municipal E	6	4	1	0	0	0	0	1	12
Estaciones y ferrocarriles valencia	34	31	0	0	4	1	0	8	78
L'Escrivania municipal de València	14	10	0	0	0	1	0	0	25
El Palau de la Generalitat Valencian	27	22	0	0	9	0	0	0	58
La Silpasa.	23	24	0	0	0	0	0	0	47
El histórico Reino de Valencia...	65	60	16	0	0	0	3	0	144
La contaminación sonora en la C.V	12	5	-1	0	0	0	0	2	18
Museo popular de arte Vilafamés.	4	2	0	0	0	0	0	0	6
La festa de les falles.	31	55	1	0	0	0	0	1	88
La Real Academia de Cultura Valenc	9	7	0	0	0	0	0	0	16
L'Almodí de València i els espais d	23	10	-1	0	0	0	0	0	32
Lo Rat Penat.	11	6	0	0	0	0	0	0	17
Les festes de folis	27	14	0	0	2	0	0	1	44
Balmis o l'esperit de la il·lustració	7	1	-1	0	0	0	0	0	7
Defensa de costas en el Reino de V	33	21	17	0	2	0	0	0	73
Arte e historia de la iglesia Ss. Jua	31	45	0	0	-1	0	0	0	75
El Col·legi de l'Art Major de la Sed	85	12	0	0	0	0	1	0	98
Els temps dels Borja.	81	68	3	0	0	0	0	1	153
Rafael Altamira Crevea, 1866-190	20	1	0	0	0	0	0	0	21
Villancico barroco valenciano.	13	10	0	0	3	0	0	0	26
L'organització de la festa d'Elx.	15	15	-5	0	0	0	0	0	25

Títol	Llig	Sendra	Tierra	Pròleg	S.XXI	Moll	BOE	DIPUT	Total
Els endimoniats de la Balma.	56	44	0	-1	0	-1	0	3	101
El nou doctubre. Ressenya històrica	28	22	7	0	0	0	0	1	58
La maçoneria valenciana.	20	20	-1	0	0	0	2	0	41
Gastronomia valenciana.	101	112	51	0	3	0	0	7	274
Manuel Palau (1893-1967)	13	8	0	0	0	0	0	0	21
El Real Monasterio de la Sta. Trinitat	54	49	-2	2	-2	2	1	0	104
Catà i els pelegrins de Sant Pere.	61	114	-5	6	3	0	1	0	180
El moviment artístic del Mediterrani	47	74	-4	17	0	2	0	1	137
València, ciutat amural·lada.	99	298	15	0	12	4	4	2	434
Fuentes relativas a Indias existente	5	1	0	0	0	0	0	0	6
El grabado en el siglo XVIII.	3	1	-1	0	-2	0	0	0	1
Obras d'Auzias March. (2 V.) Ròstol	7	6	1	4	0	2	0	1	21
Luis Vives, valenciano o el compendi	9	0	0	0	0	0	0	0	9
El Palau Generalitat de València. I	3	1	0	0	0	0	1	0	5
Un arte valenciano en América.	7	1	0	0	0	0	0	0	8
Iconografía descubrimiento Amèrica	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Antologia Poètica de Xavier Casp	2	1	0	0	0	0	0	0	3
Antologia Poètica de Vicente Gao	0	3	0	0	2	0	0	0	5
Antologia Poètica de Bernat Artol	0	0	0	0	-2	0	0	1	-1
Antologia Poètica de Tomàs Segura	1	0	0	0	-1	0	0	0	0
Antologia Poètica de V. A. Estellé	19	12	18	0	0	0	0	0	49
Antologia Poètica de Maria Berenguer	1	0	0	0	-1	0	0	0	0
Antologia Poètica de Francisco Brines	3	30	1	0	0	2	0	0	36
Antologia Poètica de Carles Salvat	6	1	0	0	0	0	0	0	7
Antologia Poètica de Joan Gil-Albert	3	3	2	0	1	0	0	0	9
Antologia Poètica de Miquel Duran	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Antologia Poètica de Joan Valls.	0	-1	2	0	-2	0	0	0	-1
Primera obra poètica de Gil-Albert	2	-1	0	0	-6	1	0	0	-4
Antologia Poètica de F. Almela i Valls	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Obra Poètica de Carmelina Sanchez	8	0	5	0	0	0	0	0	13
Antologia Poètica Jaume Brui Vidaller	2	25	1	4	0	0	0	1	33
La Huella de América en España.	1	1	0	0	0	0	0	0	2
Homenaje a Ribera.	6	0	0	0	-2	0	0	0	4
Estudio sobre Estatuto Valenciano	15	2	0	0	0	0	0	0	17
Estudio sobre Estatuto Valenciano	20	1	0	0	0	0	0	0	21
Estudio sobre Estatuto Valenciano	7	2	0	0	0	0	0	0	9
Estudio sobre Estatuto Valenciano	7	1	0	0	0	0	0	0	8
1490, umbral de la modernidad. (2 V.)	3	0	0	0	1	0	0	0	4
Ciencia y tecnología en C. V. (I)	0	1	0	0	0	0	0	1	2
Ciencia y tecnología en C. V. (II)	1	1	0	0	0	0	0	0	2
Camins d'argent. Homenatge Beüt	2	1	0	0	0	0	0	1	4
Homenatge a Joan Fuster.	4	0	0	-1	0	0	0	0	3
Roque Chabás. Opòsculos.	5	1	2	0	0	0	0	0	8
Palau de les Corts	1	0	0	0	0	0	0	1	2
Documents per a la història Vilafra	2	1	0	0	0	0	0	0	3
El Còdex d'Elx.	2	2	-3	0	0	0	0	0	1
La Hacienda Foral Valenciana.	1	3	0	0	0	0	1	0	5
Cròniques de València.	9	0	1	0	0	0	0	0	10
Conversaciones valencianas.	4	0	0	0	-1	0	0	0	3

Títol	Llig	Sendra	Tierra	Pròleg	S.XXI	Moll	BOE	DIPUT	Total
Franciscanos valencianos en Amèrica	1	0	0	0	8	0	0	0	9
El cançoner musical d'Oriuntent.	9	4	0	0	0	0	1	1	15
Ceràmica arquitectònica valenciana	48	37	5	0	0	0	1	2	93
Arte en Valencia, 1472-1522	21	9	0	0	7	0	0	0	37
Homenaje al Cardenal Tarancón.	4	0	0	0	0	0	1	1	6
II Jornades sobre cultura (2 v) :	3	-1	0	0	1	0	0	0	3
Ausiàs March i la València del s.XV	11	1	0	0	12	0	0	1	25
La ciutat de València.	1	120	12	0	0	0	0	2	135
La ciudad de Valencia.	0	150	0	0	0	0	0	0	150
Relaciones geográficas, topográficas	38	16	1	3	5	0	2	1	66
Mossèn Josep Espasa	3	-12	-3	1	-1	0	0	0	-12
Homenaje Alberto García Estove	9	21	-7	0	-7	0	0	0	16
Arte valenciano. Años 30	31	-7	-1	3	8	0	1	2	35
El teatre a Alacant.	8	18	31	4	0	0	1	2	64
Epistolario V. Blasco Ibáñez.	10	29	0	0	10	0	2	0	51
El teatre en la festa valenciana.	1	0	0	0	0	0	0	0	1
<b>VENDES TOTALS (LLIBRES)</b>	<b>2.324</b>	<b>2.053</b>	<b>164</b>	<b>41</b>	<b>60</b>	<b>15</b>	<b>24</b>	<b>62</b>	<b>4.743</b>
<b>VENDES BRUT</b>	<b>2.057.912</b>	<b>2.619.461</b>	<b>253.785</b>	<b>60.585</b>	<b>93.758</b>	<b>17.792</b>	<b>52.118</b>	<b>83.279</b>	<b>5.238.690</b>
<b>VENDES NET</b>	<b>1.473.717</b>	<b>1.362.118</b>	<b>131.315</b>	<b>31.503</b>	<b>38.904</b>	<b>9.251</b>	<b>35.233</b>	<b>60.626</b>	<b>3.142.667</b>

## VENDESA INSTITUCIONS I AUTORS

Títol	Unitats	Brut	Net
El històric Reino de Valencia.	89	42.809	22.260
Miquel Palau	96	47.138	24.512
Conversaciones valencianas.	4	7.692	4.000
<b>TOTAL</b>	<b>191</b>	<b>97.639</b>	<b>50.772</b>

## RESUM

<b>VENDES TOTAL (UNITATS)</b>	<b>4.964</b>
<b>INGRESSOS BRUTS (PTA)</b>	<b>5.336.329</b>
<b>INGRESSOS NETS (PTA)</b>	<b>3.193.439</b>

**ASSISTÈNCIES A LES REUNIONS**



## MEMBRES QUE FORMEN PART ACTUALMENT DEL CONSELL VALENCIÀ CULTURA

President:	Molt Il·lustre Sr. D. Santiago Grisolí (9/1/98)
Vicepresident:	Il·lustre Sr. D. Xavier Casp Vercher
Secretari:	Il·lustre Sr. D. Manuel Sanchis-Guarner Cabanilles (9/1/98)
Vocals:	Il·lustre Sr. D. Vicente Aguilera Cerni
	Il·lustre Sr. D. Vicent Alvarez Rubio
	Il·lustre Sr. D. Manuel Bas Carbonell
	Il·lustre Sr. D. Ricardo Bellveser Icardo
	Il·lustre Sr. D. Josep Boronat Gisbert (9/1/98)
	Il·lustre Sr. D. Joaquín Calomarde Gramage (13/5/98)
	Il·lustre Sr. D. Amadeu Fabregat Mañes
	Il·lustre Sr. D. Enrique García Asensio (9/1/98)
	Il·lustre Sr. D. Ramón Lapedra Civera (9/1/98)
	Il·lustre Sra. D <sup>a</sup> . Enedina Lloris Camps (9/1/98)
	Il·lustre Sra. D <sup>a</sup> . Carmen Morenilla Talens (9/1/98)
	Il·lustre Sr. D. José Morera Buelti
	Il·lustre Sr. D. Manuel Muñoz Ibáñez (9/1/98)
	Il·lustre Sr. D. Vicente Muñoz Puelles (21/1/99)
	Il·lustre Sr. D. Leopoldo Peñarroja Torrejón (9/1/98)
	Il·lustre Sr. D. Luis Prades Perona
	Il·lustre Sra. D <sup>a</sup> . Rosa Serrano Llácer (9/1/98)
	Il·lustre Sr. D. Ramón de Soto Arándiga
	Il·lustre Sr. D. Ferran Torrent Llorca

*Sessions Plenàries:*

- 29 Gener  
 26 Febrer  
 26 Març  
 30 Abril  
 28 Maig  
 16 Juliol  
 1 Octubre  
 21 Octubre (Extraordinari)  
 2 Novembre  
 23 Desembre  
 30 Desembre (Extraordinari)

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
VICENT ÀLVAREZ RUBIO	11			
MANUEL BAS CARBONELL	11			
RICARDO BELLVESER ICARDO	9	2	2	
JOSÉ BORONAT GISBERT	10	1	1	
JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE	11			
XAVIER CASP VERCHER	8	3	3	
AMADEU FABREGAT MAÑES	10	1	1	
ENRIQUE GARCÍA ASENSIO	4	7	7	
SANTIAGO GRISOLÁ	11			
RAMÓN LAPIEDRA CIVERA	11			
ENEDINA LLORIS CAMPS	7	4	4	
CARMEN MORENILLA TALENS	10	1	1	
JOSÉ MORERA BUELTÍ	11			
MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ	11			
VICENTE MUÑOZ PUELLES +	11			
LEOPOLDO PEÑARROJA TORREJÓN	8	3	3	
LUIS PRADES PERONA	11			
MANUEL SANCHIS-GUARNER CABANILLES	11			
ROSA SERRAÑO LLÁCER	10	1	1	
RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA	9	2	2	
FERRAN TORRENT LLORCA	5	6	6	

(+) Conseller que s'incorpora al CVC dia 29/11/1999

*Sessions de Govern:*

19 Gener  
 10 Febrer  
 16 Març  
 20 Abril  
 20 Maig  
 27 Maig (extraordinària)  
 15 Juny  
 13 Juliol  
 20 Setembre  
 22 Octubre  
 19 Novembre  
 20 Desembre

<b>MEMBRES</b>	<b>PRESENCIES</b>	<b>ABSÈNCIES</b>	<b>JUSTIFICADES</b>	<b>NO JUSTIFICADES</b>
<i>VICENT ÀLVAREZ RUBIO</i>	12			
<i>XAVIER CASP VERCHER</i>	11	1	1	
<i>SANTIAGO GRISOLÍA</i>	12			
<i>MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ</i>	11	1	1	
<i>MANUEL SANCHIS-GUARNER CABANILLES</i>	12			
<i>ROSA SERRANO LLÁCER</i>	12			
<i>JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE</i>	12			

*Sessions de Llegat Històric i Artístic:*

19 Gener  
 11 Febrer  
 9 Març  
 20 Abril  
 11 Maig  
 14 Maig (extraordinària)  
 16 Juny  
 14 Juliol  
 14 Setembre  
 13 Octubre  
 10 Novembre  
 9 Desembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
VICENT ÀLVAREZ RUBIO	12			
MANUEL BAS CARBONELL	12			
JOSEP BORONAT GISBERT	12			
XAVIER CASP VERCHER	10	2	2	
CARMEN MORENILLA TALENS	12			
LEOPOLDO PEÑARROJA TORREJÓN	8	4	4	
LUIS PRADES PERONA	11	1	1	
ROSA SERRANO LLÁCER	12			
FERRAN TORRENT LLORCA	10	2	2	
SANTIAGO GRISOLÍA (Pre. CVC)	6			
JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE	12			

*Sessions de Promoció Cultural:*

15 Gener  
 12 Febrer  
 12 Març  
 21 Abril  
 19 Maig  
 11 Juny  
 5 Juliol  
 8 Setembre  
 15 Octubre  
 12 Novembre  
 17 Desembre

<b>MEMBRES</b>	<b>PRESENCIES</b>	<b>ABSÈNCIES</b>	<b>JUSTIFICADES</b>	<b>NO JUSTIFICADES</b>
<i>MANUEL BAS CARBONELL</i>	11			
<i>RICARDO BELLVESER ICARDO</i>	11			
<i>JOSÉ BORONAT GISBERT</i>	11			
<i>XAVIER CASP VERCHER</i>	10	1	1	
<i>AMADEU FABREGAT MAÑES</i>	7	4	4	
<i>ENRIQUE GARCÍA ASENSIO - ENEDINA LLORIS CAMPS</i>	2	9	9	
<i>MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ</i>	9	2	2	
<i>LEOPOLDO PEÑARROJA TORREJÓN</i>	6	5	5	
<i>MANUEL SANCHIS-GUARNER CABANILLES</i>	11			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA</i>	9	2	2	
<i>JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE (-)</i>	5	1	1	
<i>SANTIAGO GRISOLÍA (Pte. CVC)</i>	4			

(-) Conseller que renúncia a la Comissió el dia 23/12/1998

(--) Conseller que renúncia a la Comissió el dia 5/7/1999

*Sessións Jurídica i d'Interpretació Reglamentària:*

15 Abril

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>VICENT ÀLVAREZ RUBIO</i>	1			
<i>RAMÓN LAPIEDRA CIVERA</i>	1			
<i>JOSÉ MORERA BUELTI</i>	1			
<i>LUIS PRADES PERONA</i>	1			
<i>SANTIAGO GRISOLÍA (Pte. CVC)</i>	1			



*Sessions de les Ciències:*

12 Gener  
 10 Febrer  
 3 Març  
 15 Abril  
 13 Maig  
 10 Juny  
 8 Juliol  
 7 Setembre  
 5 Octubre  
 3 Novembre  
 21 Desembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>RICARDO BELLVESER ICARDO -</i>		1	1	
<i>JOSÉ BORONAT GISBERT</i>	11			
<i>SANTIAGO GRISOLÁ</i>	10	1	1	
<i>RAMÓN LAPIEDRA CIVERA</i>	11			
<i>CARMEN MORENILLA TALENS</i>	11			
<i>MANUEL SANCHIS-GUARNER CABANILLES</i>	11			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA - -</i>	1			
<i>FERRAN TORRENT LLORCA</i>	6	5	5	
<i>VICENTE MUÑOZ PUELLES (+)</i>	9			

(-) Conseller que renúncia a la Comissió el dia 12/1/1999

(--) Conseller que renúncia a la Comissió el dia 10/2/1999

(+) Conseller que s'incorpora a la Comissió el dia 3/3/1999

*Sessions de les Arts:*

11 Gener  
 24 Març  
 24 Maig  
 28 Juny  
 7 Juliol  
 13 Setembre  
 4 Octubre  
 22 Novembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>RICARDO BELLVESER ICARDO</i>	6	2	2	
<i>AMADEU FABREGAT MAÑES</i>	5	3	3	
<i>ENRIQUE GARCÍA ASENSIO</i>	1	7	7	
<i>ENEDINA LLORIS CAMPS</i>	4	4	4	
<i>JOSÉ MORERA BUELTÍ</i>	6	2	2	
<i>MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ</i>	7	1	1	
<i>LUIS PRADES PERONA</i>	8			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA</i>	3	5	5	
<i>SANTIAGO GRISOLÍA (Pte. CVC)</i>	3			
<i>VICENTE MUÑOZ PUELLES (+)</i>	7			
<i>CARMEN MORENILLA TALENS</i>	6			

(++)

(+) Conseller que s'incorpora a la Comissió el dia 24/3/1999

(++) Conseller que s'incorpora a la Comissió el dia 24/5/1999

*Sessions de Publicacions:*

29 Gener  
 25 Febrer  
 16 Abril  
 10 Maig  
 29 Juliol  
 15 Setembre  
 8 Novembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<b>MANUEL BAS CARBONELL</b>	7			
<b>SANTIAGO GRISOLÍA</b>	7			
<b>JOSÉ MORERA BUELTÍ</b>	7			
<b>ROSA SERRANO LLÀCER</b>	6	1	1	
<b>FERRAN TORRENT LLORCA</b>	7			
<b>JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE (+)</b>	3			
<b>VICENTE MUÑOZ PUELLES (++)</b>	1			

*A partir del 24/3/1999, la Ponència va convertir-se en Comissió.*

*(+) Conseller que s'incorpora a la Comissió el dia 29/7/1999*

*(++) Conseller que s'incorpora a la Comissió el dia 8/11/1999*

## PONÈNCIES:

*Ponència sobre el Projecte del Museu Marítim:*

12 Gener  
 4 Febrer  
 23 Març  
 13 Abril  
 27 Abril  
 22 Maig  
 8 Juny  
 22 Juny  
 22 Juliol  
 10 Setembre  
 16 Octubre  
 30 Novembre  
 23 Desembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>RICARDO BELLVESER ICARDO</i>	3	10	10	
<i>J. CALOMARDE GRAMAGE</i>	13			
<i>SANTIAGO GRISOLÁ</i>	9	4	4	
<i>MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ</i>	13			
<i>MANUEL SANCHIS-GUARNER</i>	13			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA</i>	11	2	2	
<i>JOSÉ MORERA BUELTI (+)</i>	6	5	5	
<i>VICENTE MUÑOZ PUELLES (+)</i>	11			

*A partir del 23/Març/1999 esta Comissió va convertir-se en Ponència  
 (+) Consellers que s'incorporen a la Comissió el dia 23/3/1999*

*Ponència sobre Dansa i Universitat:*

11 Maig

25 Maig

1 Juny

15 Juny

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE</i>	4			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA</i>	4			
<i>ENEDINA LLORIS CAMPS</i>	2	2	2	
<i>SANTIAGO GRISOLÍA (Pte. CVC)</i>				
<i>RAMÓN LAPIEDRA CIVERA</i>	4			
<i>CARMEN MORENILLA TALENS</i>	4			

*La primera reunió d'esta Ponència va ser el dia 11/5/1999*

*Esta Ponència canvia el seu nom per Ponència d'Ensenyaments artístics i universitat en la reunió del 25/5/1999*

*Ponència de l'estudi del Logotip del CVC:*

31 Maig

6 Juliol

20 Juliol

19 Novembre (reunió Jurat Logotip) \*

MEMBRES	PRESÈNCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>ENEDINA LLORIS CAMPS</i>		3	3	
<i>JOSÉ MORERA BUELTI</i>	3			
<i>MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ *</i>	4			
<i>VICENTE MUÑOZ PUELLES *</i>	4			
<i>LUIS PRADES PERONA *</i>	4			
<i>SANTIAGO GRISOLÍA (Pte. CVC)*</i>	2			

*Les reunions d'aquesta Ponència començaren el dia 31/5/1999.*

*Ponència sobre el Palau de Congressos d'Alacant:*

22 Octubre

25 Octubre

29 Octubre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
<i>JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE</i>	3			
<i>SANTIAGO GRISOLÍA</i>	3			
<i>CARMEN MORENILLA TALENS</i>	3			
<i>JOSÉ MORERA BUELTÍ</i>	3			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA</i>	3			

*Esta Ponència va començar les seues reunions el dia 22/Octubre/1999*



*Ponència Plaques Commemoratives:*

26 Octubre  
 9 Novembre  
 22 Desembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICADES
SANTIAGO GRISOLÍA (Pte. CVC)	2			
MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ	3			
VICENTE MUÑOZ PUELLES	3			
LUIS PRADES PERONA	3			
MANUEL SANCHIS-GUARNER	3			
RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA	1	2	2	

*Esta Ponència va començar les seues reunions el dia 26/Octubre/1999*

*Ponència sobre l'Horta:*

7 Desembre

MEMBRES	PRESENCIES	ABSÈNCIES	JUSTIFICADES	NO JUSTIFICA
<i>VICENT ÀLVAREZ RUBIO</i>	1			
<i>MANUEL BAS CARBONELL</i>	1			
<i>JOAQUÍN CALOMARDE GRAMAGE</i>	1			
<i>SANTIAGO GRISOLÁ</i>	1			
<i>CARMEN MORENILLA TALENS</i>	1			
<i>JOSÉ MORERA BUELTÍ</i>	1			
<i>MANUEL MUÑOZ IBÁÑEZ</i>	1			
<i>RAMÓN DE SOTO ARÁNDIGA</i>	1			

*Esta Ponència va començar les seues reunions el dia 7/Desembre/1999*

**PRESSUPOST 1999**

<b>CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA</b>			
<b>PRESSUPOST 1999</b>			
<b>RESUM PER CAPÍTOLS</b>			
<b>(milers de pessetes)</b>			
<b>ESTAT D'INGRESSOS</b>			
Capítols	Pressupost inicial	Modificacions	Pressupost definitiu
0 Resultes d'ingressos	0	93.539	93.539
III Taxes i altres ingressos	2.000	0	2.000
IV Transferències corrents	160.308	0	160.308
V Ingressos patrimonials	100	0	100
VII Transferències capital	5.500	0	5.500
<b>Total ingressos</b>	<b>167.908</b>	<b>93.539</b>	<b>261.447</b>
<b>ESTAT DE DESPESES</b>			
Capítols	Pressupost inicial	Modificacions	Pressupost definitiu
0 Resultes de despeses	0	84.661	84.661
I Despeses de personal	40.083	1.000	41.083
II Compra béns corrents	120.175	5.378	125.553
VI Inversions reals	7.650	2.500	10.150
<b>Total despeses</b>	<b>167.908</b>	<b>93.539</b>	<b>261.447</b>
<b>SITUACIÓ ECONÒMICA PREVISTA</b>			
Capítols	Inicial	Modificacions	Definitiu
Total ingressos	167.908	93.539	261.447
Total despeses	167.908	93.539	261.447
<b>Diferència</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA</b>			
<b>PRESSUPOST INICIAL 1999</b>			
<b>ESTAT D'INGRESSOS</b>			
	Import	Total	Total

	Classificació Econòmica	Concepte	Article	Capítol
300	Venda de publicacions	2.000.000		
30	PREUS PÚBLICS		2.000.000	
<b>3</b>	<b>TAXES I ALTRES INGRESSOS</b>			<b>2.000.000</b>
400	Transferències corrents Pressupost 1998	160.308.000		
40	DE LA GENERALITAT VALENCIANA		160.308.000	
<b>4</b>	<b>TRANSFERÈNCIES CORRENTS</b>			<b>160.308.000</b>
502	Interessos de depòsits	100.000		
50	INTERESSOS		100.000	
<b>5</b>	<b>INGRESSOS PATRIMONIALS</b>			<b>100.000</b>
700	Transferències capital Pressupost 1998	5.500.000		
70	DE LA GENERALITAT VALENCIANA		5.500.000	
<b>7</b>	<b>TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL</b>			<b>5.500.000</b>
	<b>TOTAL ESTAT D'INGRESSOS</b>	<b>167.908.000</b>	<b>167.908.000</b>	<b>167.908.000</b>
<b>ESTAT DE DESPESES</b>				
		Import	Total	Total
	Classificació Econòmica	Concepte	Article	Capítol
112	Personal eventual	6.400.000		
113	Funcionaris	21.273.000		
114	Laboral fixe	2.200.000		
115	Laboral eventual	2.100.000		
117	Altres retribucions	0		
11	SOUS I SALARIS		31.973.000	
121	Seguretat Social	8.000.000		
12	COTITZACIONS SOCIALS		8.000.000	
131	Altres despeses socials	100.000		
13	ALTRES DESPESES SOCIALS		100.000	
141	Prestacions socials	10.000		
14	PRESTACIONS SOCIALS		10.000	
<b>1</b>	<b>DESPESES DE PERSONAL</b>			<b>40.083.000</b>
211	Tributs	0		
21	TRIBUTS		0	
221	Arrendament de béns	500.000		

222	Reparació i conservació de béns	2.000.000		
223	Subministraments	700.000		
224	Comunicacions	4.000.000		
225	Treballs realitzats altres empreses	13.000.000		
226	Primes d'assegurances	400.000		
227	Material d'oficina	3.500.000		
228	Despeses diverses	46.075.000		
22	<b>TREBALLS I SUBMINISTRAMENTS</b>		70.175.000	
231	Dietes i locomoció	4.000.000		
232	Altres indemnitzacions	46.000.000		
23	<b>INDEMNITZACIONS</b>		50.000.000	
2	<b>COMPRA DE BÉNS CORRENTS</b>			<b>120.175.000</b>
641	Adquisició	5.650.000		
64	<b>INVERSIONS MOBILIARI I MOBLATGE</b>		5.650.000	
651	Adquisició	2.000.000		
65	<b>INVERSIONS EQUIPS INFORMÀTICS</b>		2.000.000	
6	<b>INVERSIONS REALS</b>			<b>7.650.000</b>
	<b>TOTAL ESTAT DE DESPESES</b>	<b>167.908.000</b>	<b>167.908.000</b>	<b>167.908.000</b>
<b>CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA</b>				
<b>MODIFICACIONS 1999</b>				
<b>ESTAT D'INGRESSOS</b>				
	Classificació Econòmica	Import Concepte	Total Article	Total Capítol
300	Venda de publicacions	344.467		
30	<b>PREUS PÚBLICS</b>		344.467	
3	<b>TAXES I ALTRES INGRESSOS</b>			344.467
0	<b>RESULTES D'INGRESSOS EXER. ANT.</b>	<b>344.467</b>	<b>344.467</b>	<b>344.467</b>
300	Venda de publicacions	1.788.713		
30	<b>PREUS PÚBLICS</b>		1.788.713	
3	<b>TAXES I ALTRES INGRESSOS</b>			1.788.713
0	<b>RESULTES D'INGRESSOS EXER. 1998</b>	<b>1.788.713</b>	<b>1.788.713</b>	<b>1.788.713</b>
	<b>CAIXA PRESSUPOSTÀRIA A 31/12/98</b>			<b>91.406.157</b>

	<b>TOTAL MODIFICACIONS INGRESSOS</b>	<b>93.539.337</b>	<b>93.539.337</b>	<b>93.539.337</b>
<b>ESTAT DE DESPESES</b>				
	Classificació Econòmica	Import Concepte	Total Article	Total Capítol
121	Seguretat Social	535.114		
12	COTITZACIONS SOCIALS		535.114	
1	DESPESES DE PERSONAL			535.114
222	Reparació i conservació de béns	660.807		
224	Comunicacions	177.370		
225	Treballs realitzats altres empreses	626.395		
227	Material d'oficina	240.435		
228	Despeses diverses	2.758.297		
22	TREBALLS I SUBMINISTRAMENTS		4.463.304	
231	Dietes i locomoció	17.260		
23	INDEMNITZACIONS		17.260	
2	COMPRA DE BÉNS CORRENTS			4.480.564
641	Adquisició	12.500		
64	INVERSIONS MOBILIARI I MOBLATGE		12.500	
651	Adquisició	151.960		
65	INVERSIONS EQUIPS INFORMÀTICS		151.960	
6	INVERSIONS REALS			164.460
<b>0</b>	<b>RESULTES DESPESES EXER. 1997</b>	<b>5.180.138</b>	<b>5.180.138</b>	<b>5.180.138</b>
117	Altres retribucions	1.000.000		
11	SOUS I SALARIS		1.000.000	
1	DESPESES DE PERSONAL			1.000.000
211	Tributs	500.000		
21	Tributs		500.000	
222	Reparació i conservació de béns	3.477.952		
223	Subministraments	1.400.000		
22	TREBALLS I SUBMINISTRAMENTS		4.877.952	
2	COMPRA DE BÉNS CORRENTS			5.377.952
641	Adquisició	2.500.000		



64	INVERSIONS EN MOBILIARI I ESTRIS		2.500.000	
6	INVERSIONS REALS			2.500.000
	<b>TOTAL APLICACIÓ SUPERÀVIT 1998</b>			<b>8.877.952</b>
	<b>SUPERÀVIT 1998 PENDENT APLICAR</b>			<b>79.481.247</b>
	<b>TOTAL MODIFICACIONS DESPESES</b>	<b>93.539.337</b>	<b>93.539.337</b>	<b>93.539.337</b>
<b>CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA</b>				
<b>PRESSUPOST REFÓS 1999</b>				
<b>ESTAT D'INGRESSOS</b>				
		Pressupost		Pressupost
	Classificació Econòmica	inicial	Modificacions	definitiu
<b>0</b>	<b>RESULTES D'INGRESSOS</b>	<b>0</b>	<b>93.539.337</b>	<b>93.539.337</b>
300	Venda de publicacions	2.000.000	0	2.000.000
30	PREUS PÚBLICS	2.000.000	0	2.000.000
<b>3</b>	<b>TAXES I ALTRES INGRESSOS</b>	<b>2.000.000</b>	<b>0</b>	<b>2.000.000</b>
400	Transferències corrents Pressupost 1998	160.308.000	0	160.308.000
40	DE LA GENERALITAT VALENCIANA	160.308.000	0	160.308.000
<b>4</b>	<b>TRANSFERÈNCIES CORRENTS</b>	<b>160.308.000</b>	<b>0</b>	<b>160.308.000</b>
502	Interessos de depòsits	100.000	0	100.000
50	INTERESSOS	100.000	0	100.000
<b>5</b>	<b>INGRESSOS PATRIMONIALS</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>	<b>100.000</b>
700	Transferències capital Pressupost 1998	5.500.000	0	5.500.000
70	DE LA GENERALITAT VALENCIANA	5.500.000	0	5.500.000
<b>7</b>	<b>TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL</b>	<b>5.500.000</b>	<b>0</b>	<b>5.500.000</b>
	<b>TOTAL ESTAT D'INGRESSOS</b>	<b>167.908.000</b>	<b>93.539.337</b>	<b>261.447.337</b>
<b>ESTAT DE DESPESES</b>				
		Pressupost		Pressupost
	Classificació Econòmica	inicial	Modificacions	definitiu
<b>0</b>	<b>RESULTES DE DESPESES</b>	<b>0</b>	<b>84.661.385</b>	<b>84.661.385</b>
112	Personal eventual	6.400.000	0	6.400.000

113	Funcionaris	21.273.000	0	21.273.000
114	Laboral fixe	2.200.000	0	2.200.000
115	Laboral eventual	2.100.000	0	2.100.000
117	Altres retribucions	0	1.000.000	1.000.000
11	SOUS I SALARIS	31.973.000	1.000.000	32.973.000
121	Seguretat Social	8.000.000	0	8.000.000
12	COTITZACIONS SOCIALS	8.000.000	0	8.000.000
131	Altres despeses socials	100.000	0	100.000
13	ALTRES DESPESES SOCIALS	100.000	0	100.000
141	Prestacions socials	10.000	0	10.000
14	PRESTACIONS SOCIALS	10.000	0	10.000
	<b>1 DESPESES DE PERSONAL</b>	<b>40.083.000</b>	<b>1.000.000</b>	<b>41.083.000</b>
211	Tributs	0	500.000	500.000
21	Tributs	0	500.000	500.000
221	Arrendament de béns	500.000	0	500.000
222	Reparació i conservació de béns	2.000.000	3.477.952	5.477.952
223	Subministraments	700.000	1.400.000	2.100.000
224	Comunicacions	4.000.000	0	4.000.000
225	Treballs realitzats altres empreses	13.000.000	0	13.000.000
226	Primes d'assegurances	400.000	0	400.000
227	Material d'oficina	3.500.000	0	3.500.000
228	Despeses diverses	46.075.000	0	46.075.000
22	TREBALLS I SUBMINISTRAMENTS	70.175.000	4.877.952	75.052.952
231	Dietes i locomoció	4.000.000	0	4.000.000
232	Altres indemnitzacions	46.000.000	0	46.000.000
23	INDEMNITZACIONS	50.000.000	0	50.000.000
	<b>2 COMPRA DE BÉNS CORRENTS</b>	<b>120.175.000</b>	<b>5.377.952</b>	<b>125.552.952</b>
641	Adquisició	5.650.000	2.500.000	8.150.000
64	INVERSIONS MOBILIARI I MOBLATGE	5.650.000	2.500.000	8.150.000
651	Adquisició	2.000.000	0	2.000.000
65	INVERSIONS EQUIPS INFORMÀTICS	2.000.000	0	2.000.000
	<b>6 INVERSIONS REALS</b>	<b>7.650.000</b>	<b>2.500.000</b>	<b>10.150.000</b>
	<b>TOTAL ESTAT DE DESPESES</b>	<b>167.908.000</b>	<b>93.539.337</b>	<b>261.447.337</b>

<b>CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA</b>				
<b>PRESSUPOST 1999</b>				
<b>CONCEPTE 228. DESPESES DIVERSES</b>				
			Import	Total
	Classificació Econòmica		Subconcepte	Concepte
228.2	Publicitat i propaganda		5.000.000	
228.4	Atencions protocolàries i representatives		2.000.000	
228.5	Reunions i conferències		500.000	
228.7	Publicacions Institucionals		30.000.000	
228.8	Altres despeses		5.000.000	
228.9	Altres Projectes Institucionals		3.575.000	
228	Despeses diverses			46.075.000

**LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST DE 1999**

## CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA

## ESTAT D'EXECUCIÓ DEL PRESSUPOST DE L'EXERCICI 1999 A 31/12

## RESUM PER CAPÍTOLS

(MILERS DE PESSETES)

## ESTAT D'INGRESSOS

Capítols	Ppt. inicial (1)	Modifica. (2)	Ppt. definitiu (3)=(1)+(2)	Drets liquidats (4)	Recap. liquida (5)	Pendent cobra (4)-(5)	Estat execució (4)-(3)	%Grau execució (4)/(3)	%Grau complim. (5)/(4)
0 Resultes d'ingressos	0	93.539	93.539	93.539	93.123	416	0	100	100
III Taxes i altres ingressos	2.000	0	2.000	3.886	1.838	1.828	1.686	183	50
IV Transferències corrents	160.308	0	160.308	160.308	120.231	40.077	0	100	75
V Ingressos patrimonials	100	0	100	1.667	1.667	0	1.567	1.667	100
VII Transferències capital	5.500	0	5.500	5.500	4.125	1.375	0	100	75
<b>Total ingressos</b>	<b>167.908</b>	<b>93.539</b>	<b>261.447</b>	<b>264.680</b>	<b>220.984</b>	<b>43.696</b>	<b>3.233</b>	<b>101</b>	<b>83</b>

## ESTAT DE DESPESES

Capítols	Ppt. inicial (1)	Modifica. (2)	Ppt. definitiu (3)=(1)+(2)	Obligacions reconegudes (4)	Pagaments liquids (5)	Pendent pagament (4)-(5)	Estat execució (4)-(3)	%Grau execució (4)/(3)	%Grau complim. (5)/(4)
0 Resultes de despeses	0	84.461	84.461	5.180	5.177	3	-79.281	6	100
I Despeses de personal	40.083	1.000	41.083	31.848	31.069	549	-9.435	77	98
II Despeses de funcionam.	120.175	5.378	125.553	88.731	83.496	5.235	-36.522	71	94
VI Inversions reals	7.650	2.700	10.350	9.467	9.433	34	-683	91	100
<b>Total despeses</b>	<b>167.908</b>	<b>93.539</b>	<b>261.447</b>	<b>135.026</b>	<b>129.305</b>	<b>5.821</b>	<b>-126.421</b>	<b>52</b>	<b>96</b>

## SITUACIÓ ECONÒMICA

Total	Inicial	Modifica.	Definitiu	Resultat presupostat	Cota presupositiva	Deutes Creditors	Estat execució	%Grau execució	%Grau complim.
Total ingressos	167.908	93.539	261.447	264.680	220.984	43.696	3.233	101	83
Total despeses	167.908	93.539	261.447	135.026	129.305	5.821	-126.421	52	96
<b>Diferència</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>129.654</b>	<b>91.779</b>	<b>37.875</b>	<b>129.654</b>		

CONSELL VALENCIÀ DE CULTURA  
LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST DE L'EXERCICI 1999

ESTAT D'INGRESSOS

Capítols	Ppt. inicial (1)	Modific. (2)	Ppt. definitiu (3)=(1)+(2)	Drets liquidats (4)	Recap. liquidats (5)	Pendent cobrar (4)-(5)	Estat execució (4)-(3)
0 Resultats d'ingressos	0	93.539.337	93.539.337	93.539.337	93.123.092	416.245	0
III Taxes i altres ingressos	2.000.000	0	2.000.000	3.996.143	1.838.153	1.827.960	1.666.143
IV Transferències corrents	160.308.000	0	160.308.000	160.308.000	120.231.000	40.077.000	0
V Ingressos patrimonials	100.000	0	100.000	1.666.823	1.666.823	0	1.566.823
VII Transferències capital	5.500.000	0	5.500.000	5.500.000	4.125.000	1.375.000	0
<b>Total ingressos</b>	<b>167.908.000</b>	<b>93.539.337</b>	<b>261.447.337</b>	<b>264.690.300</b>	<b>220.984.068</b>	<b>43.696.232</b>	<b>3.232.966</b>

## LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST DE DESPESES 1999

## PRESSUPOST I MODIFICACIONS

Codi	Concepte	Pressupost inicial (1)	Aplicació superior (2)	Transfer. de crèdit (3)	Generació d'ingressos (4)	Total modificacions (5)=(2)+(3)+(4)	Pressupost definitiu (6)=(1)+(5)
112	Personal eventual	6.400.000	0	0	0	0	6.400.000
113	Funcionaris	21.273.000	0	0	0	0	21.273.000
114	Laboral fixe	2.300.000	0	0	0	0	2.300.000
115	Laboral eventual	2.100.000	0	0	0	0	2.100.000
117	Altres retribucions	0	1.000.000	100.000	0	1.100.000	1.100.000
11	Sous i salaris	31.973.000	1.000.000	100.000	0	1.100.000	33.073.000
121	Seguretat social	8.000.000	0	-100.000	0	-100.000	7.900.000
12	Contribucions socials	8.000.000	0	-100.000	0	-100.000	7.900.000
131	Altres despeses socials	100.000	0	0	0	0	100.000
13	Altres despeses socials	100.000	0	0	0	0	100.000
141	Prestacions socials	10.000	0	0	0	0	10.000
14	Prestacions socials	10.000	0	0	0	0	10.000
<b>1</b>	<b>DESPESES DE PERSONAL</b>	<b>40.083.000</b>	<b>1.000.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.000.000</b>	<b>41.083.000</b>
211	Tributs	0	500.000	0	0	500.000	500.000
21	Tributs	0	500.000	0	0	500.000	500.000
221	A rendiment de béns	500.000	0	0	0	0	500.000
222	Reparació i conservació de béns	2.000.000	3.477.952	0	0	3.477.952	5.477.952
223	Subministraments	700.000	1.400.000	0	0	1.400.000	2.100.000
224	Comunicacions	4.000.000	0	0	0	0	4.000.000
225	Treballs realitzats altres empreses	13.000.000	0	0	0	0	13.000.000
226	Primes d'asseguraments	400.000	0	0	0	0	400.000
227	Material d'oficina	3.500.000	0	0	0	0	3.500.000
228	Despeses diverses	46.075.000	0	0	0	0	46.075.000
22	Treballs i subministraments	70.175.000	4.877.952	0	0	4.877.952	75.052.952
231	Dietes i locomoció	4.000.000	0	0	0	0	4.000.000
232	Altres indemnitzacions	46.000.000	0	0	0	0	46.000.000
23	Indemnitzacions	50.000.000	0	0	0	0	50.000.000
<b>2</b>	<b>DESPESES FUNCIONAMENT</b>	<b>120.175.000</b>	<b>5.377.952</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.377.952</b>	<b>125.552.952</b>
623	Construcció i reposició en edificis	0	200.000	0	0	200.000	200.000
62	Inversions en edificis i altres construcció	0	200.000	0	0	200.000	200.000
641	Inversions en mobiliari i estris	5.650.000	2.500.000	-3.000.000	0	-500.000	5.150.000
64	Inversions en mobiliari i estris	5.650.000	2.500.000	-3.000.000	0	-500.000	5.150.000
651	Inversions equip. proc. informació	2.000.000	0	3.000.000	0	3.000.000	5.000.000
65	Inversions equip. proc. informació	2.000.000	0	3.000.000	0	3.000.000	5.000.000
<b>6</b>	<b>INVERSIONS REALS</b>	<b>7.650.000</b>	<b>2.700.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.700.000</b>	<b>10.350.000</b>
<b>TOTAL</b>		<b>167.908.000</b>	<b>9.077.952</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9.077.952</b>	<b>176.985.952</b>



**LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST DE DESPESES 1999**  
**ESTAT DE DESPESES**
**TRESORERIA**

Codi	Concepte	Pressupost definitiu	Pagat fins 31-03-99	Pagat fins 30-06-99	Pagat fins 30-09-99	Pagat fins 31-12-99	Total pagaments
112	Personal eventual	6.400.000	1.478.337	1.636.362	1.478.337	1.636.362	6.229.398
113	Funcionaris	21.273.000	3.354.813	3.758.341	2.694.840	3.828.896	13.606.890
114	Laboral fixa	2.200.000	496.227	578.157	496.227	578.157	2.148.768
115	Laboral eventual	2.100.000	474.327	548.957	474.327	548.957	2.046.568
117	Altres retribucions	1.100.000	0	0	0	1.100.000	1.100.000
11	<b>Souci salaris</b>	<b>33.073.000</b>	<b>5.803.704</b>	<b>6.521.817</b>	<b>5.113.737</b>	<b>7.692.362</b>	<b>25.131.620</b>
121	Seguretat social	7.900.000	1.093.320	1.596.314	1.635.253	1.643.585	5.967.472
12	<b>Contribucions socials</b>	<b>7.900.000</b>	<b>1.093.320</b>	<b>1.596.314</b>	<b>1.635.253</b>	<b>1.643.585</b>	<b>5.967.472</b>
131	Altres despeses socials	100.000	0	0	0	0	0
13	<b>Altres despeses socials</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
141	Prestacions socials	10.000	0	0	0	0	0
14	<b>Prestacions socials</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>1</b>	<b>DESPESES DE PERSONAL</b>	<b>41.063.000</b>	<b>6.897.024</b>	<b>8.117.131</b>	<b>6.748.990</b>	<b>9.338.947</b>	<b>31.099.090</b>
211	Tributs	500.000	0	0	0	0	0
21	<b>Tributs</b>	<b>500.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
221	Arrendament de béns	500.000	0	0	0	0	0
222	Reparació i conservació de béns	5.477.952	95.593	213.586	689.991	513.079	1.492.249
223	Subministraments	2.100.000	7.205	52.319	42.954	1.394.740	1.497.218
224	Comunicacions	4.000.000	222.157	526.050	381.736	623.033	1.752.976
225	Treballs realitzats altres empreses	13.000.000	769.813	1.760.588	2.701.206	3.115.977	8.347.584
226	Primes d'assegurances	400.000	0	0	176.357	0	176.357
227	Material d'oficina	3.500.000	236.762	628.915	508.114	653.420	2.027.211
228	Despeses diverses	46.075.000	4.306.894	1.215.781	6.790.837	9.000.148	21.242.660
22	<b>Treballs i subministraments</b>	<b>75.032.952</b>	<b>5.337.434</b>	<b>4.397.239</b>	<b>11.272.199</b>	<b>15.390.397</b>	<b>36.527.258</b>
231	Dietes i locomoció	4.000.000	407.069	1.329.980	969.362	1.081.283	3.697.694
232	Altres indemnitzacions	46.000.000	6.423.539	12.164.720	7.600.608	17.082.378	43.270.643
23	<b>Indemnitzacions</b>	<b>50.000.000</b>	<b>6.830.608</b>	<b>13.494.700</b>	<b>8.469.970</b>	<b>18.173.659</b>	<b>46.968.337</b>
<b>2</b>	<b>DESPESES FUNCIONAMENT</b>	<b>125.952.952</b>	<b>12.308.032</b>	<b>17.891.939</b>	<b>19.741.566</b>	<b>33.494.056</b>	<b>83.495.362</b>
623	Construcció i reposició en edificis	200.000	0	0	38.976	84.100	123.076
62	<b>Inversions en edificis i altres construccions</b>	<b>200.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>38.976</b>	<b>84.100</b>	<b>123.076</b>
641	Inversions en mobiliari i estris	5.150.000	27.169	2.746.418	419.815	1.386.292	4.579.694
64	<b>Inversions en mobiliari i estris</b>	<b>5.150.000</b>	<b>27.169</b>	<b>2.746.418</b>	<b>419.815</b>	<b>1.386.292</b>	<b>4.579.694</b>
651	Inversions equip. proc. informació	5.000.000	0	0	4.729.885	0	4.729.885
65	<b>Inversions equip. proc. informació</b>	<b>5.000.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.729.885</b>	<b>0</b>	<b>4.729.885</b>
<b>6</b>	<b>INVERSIONS REALS</b>	<b>10.350.000</b>	<b>27.169</b>	<b>2.746.418</b>	<b>5.188.676</b>	<b>1.470.392</b>	<b>9.432.858</b>
<b>TOTAL</b>		<b>176.983.952</b>	<b>19.292.226</b>	<b>28.755.488</b>	<b>31.679.231</b>	<b>44.300.395</b>	<b>124.027.338</b>

**ESTAT D'EXECUCIÓ DEL PRESSUPOST DEL L'EXERCICI 1999 A 31/12**  
**LIQUIDACIÓ DE L'ESTAT DE DESPESES**

**Execució per articles i conceptes**

Codi	Conceptes	Ppt. definitiu (1)	Obligacions sempresgades (2)	Pagaments liquats (3)	Pendent pagament (4)=(2)-(3)	Estat execució (5)=(2)-(1)
112	Personal eventual	6.400.000	6.229.388	6.229.388	0	-170.602
113	Funcionaris	21.273.000	13.606.886	13.606.886	0	-7.666.114
114	Labornl fix	2.900.000	2.148.768	2.148.768	0	-851.232
115	Labornl eventual	2.100.000	2.048.568	2.048.568	0	-51.432
117	Altres retribucions	1.100.000	1.100.000	1.100.000	0	0
11	<b>Sous i salaris</b>	<b>33.073.000</b>	<b>25.131.620</b>	<b>25.131.620</b>	<b>0</b>	<b>-7.941.380</b>
121	Seguretat social	7.900.000	6.516.226	6.967.472	548.754	-1.383.774
12	<b>Contribucions socials</b>	<b>7.900.000</b>	<b>6.516.226</b>	<b>6.967.472</b>	<b>548.754</b>	<b>-1.383.774</b>
131	Altres despeses socials	100.000	0	0	0	-100.000
13	<b>Altres despeses socials</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-100.000</b>
141	Prestacions socials	10.000	0	0	0	-10.000
14	<b>Prestacions socials</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-10.000</b>
<b>1</b>	<b>DESPESES DE PERSONAL</b>	<b>41.083.000</b>	<b>31.647.846</b>	<b>31.099.092</b>	<b>548.754</b>	<b>-9.435.154</b>
211	Tributs	500.000	0	0	0	-500.000
21	<b>Tributs</b>	<b>500.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-500.000</b>
221	A menutament de béns	500.000	0	0	0	-500.000
222	Reparació i conservació de béns	5.477.952	1.672.493	1.402.249	180.244	-3.805.459
223	Subministraments	2.100.000	1.540.654	1.487.218	53.436	-659.346
224	Comunicacions	4.000.000	2.101.450	1.732.976	348.474	-1.898.550
225	Treballs realitzats a altres empreses	13.000.000	8.900.555	8.347.584	552.971	-4.099.445
226	Primes d'assegurances	400.000	176.357	176.357	0	-223.643
227	Material d'oficina	3.500.000	2.070.406	2.028.211	42.195	-1.429.594
228	Despeses diverses	46.075.000	24.368.238	21.242.860	3.125.578	-21.706.762
22	<b>Treballs i subministraments</b>	<b>73.052.952</b>	<b>40.830.153</b>	<b>38.527.255</b>	<b>4.302.898</b>	<b>-34.222.799</b>
231	Dietes i locomoció	4.000.000	3.759.664	3.697.694	61.970	-240.336
232	Altres indemnitzacions	46.000.000	44.141.233	43.270.643	870.590	-1.858.767
23	<b>Indemnitzacions</b>	<b>50.000.000</b>	<b>47.900.897</b>	<b>46.968.337</b>	<b>932.560</b>	<b>-2.099.103</b>
<b>2</b>	<b>DESPESES FUNCIONAMENT</b>	<b>125.552.952</b>	<b>88.731.050</b>	<b>83.495.592</b>	<b>5.235.458</b>	<b>-36.821.902</b>
623	Construcció i reparació en edificis	200.000	123.076	123.076	0	-76.924
62	<b>Inversions en edificis i altres construccions</b>	<b>200.000</b>	<b>123.076</b>	<b>123.076</b>	<b>0</b>	<b>-76.924</b>
641	Inversions en mobilitat i estris	5.150.000	4.614.494	4.579.694	34.800	-535.506
64	<b>Inversions en mobilitat i estris</b>	<b>5.150.000</b>	<b>4.614.494</b>	<b>4.579.694</b>	<b>34.800</b>	<b>-535.506</b>
651	Inversions equp. proc. informació	5.000.000	4.729.885	4.729.885	0	-270.115
65	<b>Inversions equp. proc. informació</b>	<b>5.000.000</b>	<b>4.729.885</b>	<b>4.729.885</b>	<b>0</b>	<b>-270.115</b>
<b>6</b>	<b>INVERSIONS REALS</b>	<b>10.350.000</b>	<b>9.467.455</b>	<b>9.432.655</b>	<b>34.800</b>	<b>-882.545</b>
<b>TOTAL</b>		<b>176.985.952</b>	<b>129.846.351</b>	<b>124.027.339</b>	<b>5.819.012</b>	<b>-47.139.001</b>

**ESTAT D'EXECUCIÓ DEL PRESSUPOST DE L'EXERCICI 1999 A 31/12**  
**LIQUIDACIÓ DEL CONCEPTE 228. DESPESES DIVERSES**

**Execució per concepte i subconceptes**

Codi	Capítol	Ppt. definitiu (1)	Obligacions reconegudes (2)	Pagaments liquats (3)	Pendent pagament (4)=(2)-(3)	Estat canviat (5)=(3)-(1)
228.2	Publicitat i propaganda	5.000.000	2.162.298	2.162.298	0	-2.837.702
228.4	Atencions protocol·làries i representatives	2.000.000	309.526	305.099	54.427	-1.640.474
228.5	Reunions i conferències	500.000	0	0	0	-500.000
228.7	Publicacions institucionals	30.000.000	12.142.091	9.289.365	2.852.726	-17.857.909
228.8	Altres despeses	5.000.000	3.428.454	3.217.069	211.385	-1.571.546
228.9	Altres Projectes Institucionals	3.575.000	6.275.869	6.268.829	7.040	2.700.869
228	Despeses diverses	46.075.000	24.388.238	21.342.660	3.125.578	-21.706.762

**OBSERVACIONS I RECOMANACIONS**

## OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

El document d'“Observacions i recomanacions” adjunt a la memòria anual 1999 del Consell Valencià de Cultura tracta de l'atenció deguda al nostre patrimoni històric i cultural, i es compon de sis apartats dedicats a: 1) la protecció i la justa valoració dels béns patrimonials, 2) les institucions i els organismes gestors culturals, 3) l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, 4) la investigació i el desenvolupament (I+D), 5) els estudis artístics, i 6) la transmissió de la tradició cultural.

### 1 Els béns

Al llarg del passat exercici, les comissions informatives del Consell Valencià de Cultura han pogut, d'una banda, valorar positivament la promulgació de la Llei del patrimoni valencià, i de l'altra constatar que les mesures que s'hi proposen seran sempre insuficients sense un pla d'inversions global i especialment sense programes de posada en valor dels béns considerats. En conseqüència, la institució recomana:

1. Que es negocie amb la Federació Valenciana de Municipis un pla global d'inversions de cinc a deu anys.
2. Que l'aplicació del pla contemple la posada en valor dels béns i la seua difusió.
3. Que, considerant que el patrimoni cultural no es compon únicament de béns materials, sinó de la mateixa memòria dels fets històrics, el Consell Valencià de Cultura proposarà a la Generalitat Valenciana la senyalització en les nostres ciutats de llocs vinculats a fets o a persones de rellevància en la nostra història, i també que es promoga el coneixement dels qui amb el seu treball contribueixen a l'enriquiment progressiu del nostre patrimoni cultural.

### 2 Les institucions

El Consell Valencià de Cultura valora l'esforç inversor de l'executiu valencià per completar la nostra dotació d'institucions culturals: Biblioteca Valenciana, Ciutat de les Arts i les Ciències, Museu del Segle XIX, Museu Nacional de Belles Arts, Llei Valenciana de la Música, l'esborrany del projecte de la Llei Valenciana del Teatre... D'altra banda, recorda el seu paper d'alta institució assessora i consultiva vàlida tant a l'hora de definir adequadament algunes d'estes institucions amb funcions no prou precisades, com a l'hora

de fer d'aval social per a difondre la riquesa i la multiplicació d'oportunitats representades per esta nova estructura institucional. Recomanem:

1. Que les institucions culturals de les diverses administracions es coordinen per crear i executar un pla de promoció general dirigit a difondre els beneficis d'estes inversions entre tota la societat: difusió de la lectura, promoció del teatre, regulació d'indústries culturals, etc.
2. Que el Consell Valencià de Cultura siga degudament informat, i eventualment escoltat, en totes estes accions, especialment amb anterioritat a la presa de decisions.
3. La divulgació lectiva i no lectiva, en l'àmbit educatiu, dels valor patrimonials i culturals valencians, per tal de generar la seua estima i el seu coneiximent.
4. El Consell Valencià de Cultura insisteix a recomanar a totes les institucions públiques que augmenten progressivament l'ús del valencià en tots els nivells de relació.

### **3 L'Acadèmia Valenciana de la Llengua**

La Llei 7/1998 de creació de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua fixa, en la seua disposició transitòria primera, un termini d'un mes des de la seua entrada en vigor per a l'elecció dels 21 membres de l'acadèmia.

Havent entrat la Llei en vigor l'endemà de la seua publicació, que fou el 16/9/1998, constatem que en tot l'any 1999 no es va donar compliment a l'esmentat manament legislatiu. Per això, tot i tenir presents les dificultats inherents al dit compliment, el Consell Valencià de Cultura, en aplicació d'allò preceptuat en l'article 3 de la seua Llei de creació, lamenta la circumstància esmentada i recomana als poders públics l'adopció d'iniciatives tendents a complir la Llei amb la creació de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua.

## **4 I+D**

L'Alt Consell Consultiu en Investigació i Desenvolupament de la Comunitat Valenciana, acaba de publicar el seu "Informe anual sobre l'estat de la investigació, el desenvolupament i la tecnologia" en la comunitat, referit a l'any 1999. En este Informe es fa referència al percentatge del Valor Afegit Brut que es destina a I+D en la nostra comunitat, el qual és un 0.6 per cent. Esta xifra contrasta amb la xifra netament superior que correspon a tota Espanya, que és el 0.9 per cent. El contrast és encara més gran quan la comparem amb l'europea, que és molt clarament superior: de l'1.6 per cent.

D'altra banda, estes dades confirmen el que repetits indicadors assenyalen any rere any, per a Espanya i per a la Comunitat Valenciana ben en particular: que estem destinant menys diners del que pertoca a un sector tan estratègic com és el sector científic-tecnològic. Justament, esta és una de les conclusions de les Jornades sobre la Cultura de la Innovació a la Comunitat Valenciana que tingueren lloc el mes de novembre passat, organitzades per este Consell Valencià de Cultura.

Per tant, recomanem augmentar la taxa de finançament del sistema valencià d'I+D i d'innovació de manera immediata i sostinguda, d'acord amb una política científica i tecnològica a mitjà i a llarg termini, per les raons que s'acaben d'exposar.

## **5 Els estudis artístics**

La situació actual dels estudis artístics (les arts plàstiques, el disseny, l'art dramàtic, la dansa i, amb una rellevància especial entre nosaltres, la música) en la nostra comunitat reclama dels poders públics les iniciatives necessàries per a la seua potenciació i la seua modernització.

Igualment, recomanem a les institucions executives de la Generalitat que, en la mesura que les seues competències ho permeten, tracten de fer arribar a les instàncies competents la necessitat de flexibilitzar la Llei de reforma universitària en particular allò tocant a la carrera i les figures docents, i a l'ampliació del concepte d'investigació per tal que compregua la creació artística. En el marc d'esta flexibilització de la diversificada dels ensenyaments artístics de nivell superior en el conjunt del sistema de l'educació superior i universitària.

## **6 La transmissió**

La velocitat del canvi històric fa més necessària que mai la transmissió de l'experiència. En conseqüència, recomanem:

1. Que es faça un esforç per incorporar els intel·lectuals ja no en actiu als projectes suggerits en este document, i al mateix temps per acostar-hi les noves generacions, no solament en els aspectes lectius sinó en el de les expectatives vitals. El president del Consell Valencià de Cultura fa en la seua presentació de la memòria anual 1999 una sèrie de propostes en este sentit.



Resumint: el Consell Valencià de Cultura propugna, amb les propostes anteriors, recobrar la utilitat de les inversions fetes en matèria de política cultural, i ho fa per mitjà de les presents recomanacions.

